



Bulletin hebdomadaire



Commission des valeurs mobilières du Québec

1999-10-08 Vol. XXX n° 40

1. AVIS	
1.1 Avis d'audience publique.....	1
1.2 Consultations en cours.....	1
– Projet de règlement - Loi sur la distribution des produits et services financiers (L.Q. 1998, C.37) Avis relatif au règlement sur la tarification de l'indemnité payable à la Commission.....	1
– Dispense de certaines obligations de déclaration d'initiés.....	1
– Projet de norme canadienne 55-101 et projet d'instruction complémentaire 55-101C.....	1
– Projet de norme canadienne 21-101 fonctionnement des marchés et de son instruction complémentaire, du projet de norme canadienne 23-101 règles sur les opérations et de son instruction complémentaire et du document de travail intitulé plan de consolidation pour un marché canadien consolidé.....	2
1.3 Calendrier des audiences.....	3
1.4 Liste des sociétés dont les titres sont admissibles pour fins de couverture dans le cadre du Régime d'épargne-actions du Québec.....	3
1.5 Autre avis.....	3
– Échéances pour le dépôt des prospectus en 1999.....	3
2. DÉCISIONS RENDUES EN VERTU DE LA LOI SUR LES VALEURS MOBILIÈRES DU QUÉBEC	
2.1 Décisions de la Commission.....	4
– Bourse de Montréal.....	4
– Crédit Chrysler Canada Ltée.....	4
DaimlerChrysler AG.....	4
– DaimlerChrysler Canada Finance Inc.....	5
DaimlerChrysler AG.....	5
Crédit Chrysler Canada Ltée.....	5
– Fiducie carte de crédit or.....	6
RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc.....	6
– Fonds commun Canagex Américain indiciel.....	7
Canagex Inc.....	7
– Fonds REER Avantage Américain AIC.....	7
Fonds REER Avantage Universel AIC.....	7
Fonds REER Avantage Diversifié AIC.....	7
Fonds REER Valeur AIC.....	7
Fonds REER Avantage Mondial AIC.....	7
Fonds REER Actions Mondiales AIC Limitée.....	7
– Fonds RÉR d'actions américaines Optima Stratégie.....	9
Fonds RÉR d'actions internationales Optima Stratégie.....	9
Conseillers en valeurs Loring Ward (Les).....	9
– Hummingbird Communications Ltd. (PC DOCS Group International Inc.).....	9
– John Deere Credit Inc.....	9
Deere and Company.....	9
– Logibro Inc.....	10
– Portefeuille de revenu Sélect Royal.....	11
Portefeuille de croissance Sélect Royal.....	11
Portefeuille équilibré Sélect Royal.....	11
Fonds d'investissement Royal Inc.....	11
– SIPAR-Société d'Investissements en Participations Inc.....	13
SIPAR - Fonds.....	13
– Technologies AD OPT Inc.....	13
– Uniphase Corporation.....	14
JDS Fitel Inc.....	14
3506967 Canada Inc.....	14
3025244 Nova Scotia Company.....	14
– Virtual Prototypes Inc.....	15
Aéroc Capital Investment Limited Partnership.....	15
Fonds de solidarité des travailleurs du Québec (F.T.Q.).....	15
Société Innovatech du Grand Montréal.....	15
Thomson-CSF Ventures.....	15
Eugène Joseph et 2904802 Canada Inc.....	15
– Westburne Inc.....	16
2.2 Décisions du directeur général.....	16
3. INSTRUCTIONS GÉNÉRALES	
4. POURSUITES JUDICIAIRES	
4.1 Poursuites criminelles.....	17
4.2 Poursuites pénales.....	17
4.3 Poursuites civiles.....	17
5. INTERDICTIONS	
5.1 Interdictions d'effectuer une opération sur valeurs.....	17
– Groupe Demeter Inc.....	17
– Olyco Resources Inc.....	17
– Revêtements Muraux Internationaux Ltée (Les).....	17
– Semi-Tech Corporation.....	17
– Société en commandite Place Mascouche.....	17
5.2 Interdictions d'exercer l'activité de conseiller ou de courtier en valeurs.....	18
5.3 Levées d'interdiction.....	18
– Dejour Mines Limited.....	18
– Mercantile International Petroleum Inc.....	18
– Société en commandite Centre des Récollets-Foucher.....	18
6. PLACEMENTS	
6.1 Visas de prospectus.....	18
Prospectus provisoires	
– Aliant Telecom Inc.....	18
– Banque Nationale du Canada.....	18
– Biovail Corporation Internationale.....	18
– Corporation Future Beach.....	19
– Crestar Energy Inc.....	19
– Elk Point Resources Inc.....	19
– Enbridge Inc.....	19
– Fonds de commerce électronique et de technologie Internet Sentry Select 1999.....	19
Fonds de la biotechnologie et des sciences de la santé Sentry Select 1999.....	19
– Fonds de portefeuille RER international croissance active Primerica.....	19

– Fonds, Industriel, Ivy, Cundill et Universal (les).....	19	– Fonds Trimark.....	20
Fonds américain Industriel		Fonds international de sociétés Trimark	
Fonds équilibré Industriel		Fonds de sociétés américaines trimark	
Fonds d'obligations Industriel		Fonds Trimark canadien	
Fonds de croissance Dividendes Industriel		Fonds mondial équilibré Trimark	
Fonds de croissance Industriel		Fonds de croissance du revenu Trimark	
Fonds Horizon Industriel		Fonds mondial d'obligations à rendement élevé Trimark	
Fonds de retraite Industriel		– Nortran Pharmaceuticals Inc.	20
Fonds avantage rendement Industriel		– Ressources Dianor inc.	20
Fonds de gestion de l'encaisse Industriel		– Société en commandite Ressources Canada	
Fonds de revenu Industriel		Dominion IV	20
Fonds de titres hypothécaires Industriel			
Fonds à court terme Industriel		Prospectus définitifs	
Fonds canadien équilibré Cundill		– Câble Satisfaction International Inc.	20
Fonds canadien Sécurité Cundill		– Elk Point Resources Inc.	21
Fonds mondial équilibré Cundill		– Fonds d'actions canadiennes Sprott.....	21
Fonds Renaissance Cundill		– Fonds Fidelity (Les).....	21
Fonds de valeur Cundill		Fonds Fidelity Expansion Canada	
Fonds canadien Ivy		Fonds Fidelity Capital Croissance	
Fonds Entreprise Ivy		Fonds Fidelity Discipline Actions	
Fonds d'actions étrangères Ivy		Fonds Fidelity Frontière Nord ^{MD}	
Fonds de croissance et de revenu Ivy		Fonds Fidelity Croissance Amérique	
Fonds d'hypothèques Ivy		Fonds Fidelity Petite Capitalisation Amérique	
Fonds des Amériques Universal		Fonds Fidelity Portefeuille Marchés émergents	
Fonds canadien équilibré Universal		Fonds Fidelity Croissance Europe	
Fonds canadien de croissance Universal		Fonds Fidelity Extrême-Orient	
Fonds de ressources canadiennes Universal		Fonds Fidelity Portefeuille international	
Fonds européen d'occasions		Fonds Fidelity Portefeuille international RER	
d'investissement Universal		Fonds Fidelity Croissance Japon	
Fonds d'Extrême-Orient Universal		Fonds Fidelity Croissance Amérique latine	
Fonds Avenir Universal		Fonds Fidelity Outremer	
Fonds international d'actions Universal		Fonds Fidelity Spécialité Produits de consommation	
Fonds du Japon Universal		Fonds Fidelity Spécialité Services financiers	
Fonds de métaux précieux Universal		Fonds Fidelity Spécialité Soins de la santé	
Fonds de gestionnaires sélects Universal		Fonds Fidelity Spécialité Ressources naturelles	
Fonds américain valeur sûre Universal		Fonds Fidelity Spécialité Technologie	
Fonds américain à forte croissance Universal		Fonds Fidelity Répartition d'actifs canadiens	
Fonds mondial de répartition de l'actif Universal		Fonds Fidelity Répartition mondiale	
Fonds mondial équilibré REÉR Universal		Fonds Fidelity Répartition mondiale RER	
Fonds mondial à forte croissance Universal		Fonds Fidelity Équilibre Canada	
Fonds mondial de croissance REÉR Universal		Fonds Fidelity Obligations canadiennes	
Fonds mondial rendement élevé Universal		Fonds Fidelity Obligations canadiennes à court terme	
Fonds mondial de revenu REÉR Universal		Fonds Fidelity Marché monétaire Canada	
Fonds mondial immobilier Universal		Fonds Fidelity Titres américains à rendement élevé	
Fonds mondial de ressources Universal		Fonds Fidelity Marché monétaire É.-U.	
Fonds Mondial Science et Technologie Universal		– Fonds valeur de contrats à terme 20/20 AGF	21
Fonds mondial stratégique d'obligations Universal		(auparavant Fonds de valeur de contrats à terme 20/20)	
Fonds mondial de valeur Universal		– Groupe de fonds @rgentum.....	21
Fonds américain du marché monétaire Universal		Portefeuille Québec équilibré @rgentum	
– Fonds RER des sciences de la santé mondial AIM	20	– Merrill Lynch Mortgage Loans Inc.....	22
Fonds RER des technologies mondial AIM			
Fonds RER des télécommunications mondial AIM			

Modifications du prospectus

– Groupe de fonds Altamira.....	22
– Groupe de fonds dynamique	22
Fonds protégé associés Dynamique	
Fonds protégé associés mondial Dynamique	
Fonds protégé de croissance de dividendes	
Dynamique	
Fonds protégé des Amériques Dynamique	
Fonds protégé international Dynamique	

Modifications de la notice d'offre

6.2	Dispenses de prospectus	22
–	Allied Hotel Properties Inc.....	22
–	Conceptis Technologies Inc.....	22
–	Conceptis Technologies Inc.....	22
–	Coopérative fédérée de Québec.....	22
–	Corporation Pharmaceutique Nymox	23
–	Énergie Pacific Tiger inc.	23
–	Énergie Pacific Tiger inc.	23
–	King George Development Corporation	23
–	Lafarge Corporation et Lafarge Canada Inc.	23
–	Motorola, Inc.....	23
–	National Service Industries, Inc.....	23
–	Novexco inc.....	24
–	Placements MICC Limitée (Les)	24
–	Produits Fraco Limitée (Les).....	24
–	Ressources Aur Inc.	24
–	Ressources minières Pro-Or Inc.	24
–	Saturn (Solutions) Inc.	24
–	Scimitar Hydrocarbons Corporation	24
–	Systèmes de gestion de l'entretien spécialisé	
–	(S'GES) inc.....	24
–	Terralogix Inc.....	25
6.3	Avis de placement	25
–	AirNet Communications Corporation.....	25
–	AirNet Communications Corporation.....	25
–	Gestion de portefeuilles Banque Royale	25
6.4	Refus	25
6.5	Divers	25
–	Aliant Telecom Inc.	25
–	Motorola, Inc.....	25
–	National Services Industries, Inc.....	26
–	Research in Motion Limited	26
6.6	Dépôt de suppléments	26

7. OFFRES PUBLIQUES

7.1	Avis	26
7.2	Dispenses	26
7.3	Refus.....	26

8. COURTIER, CONSEILLERS EN VALEURS ET LEURS REPRÉSENTANTS

8.1	Inscriptions des courtiers et des conseillers en valeurs	27
8.2	Inscriptions	27
8.3	Inscriptions conditionnelles	27
8.4	Agréments.....	27
8.5	Reprises d'activités	28
8.6	Interruptions d'activités	29
8.7	Radiations	31
–	Société en commandite Springroad 1997	31
8.8	Cessations de fonctions.....	31
8.9	Dispenses	33
–	Corporation de gestion et de recherche Zénith	33
–	Fonds de croissance Zénith à valeur stable.....	33
8.10	Exercice d'une autre activité	33
8.11	Refus.....	33
8.12	Divers	33
–	Horizon 360° et Associés Inc.	33
–	Placements PFSL du Canada Ltée (Les).....	33
–	Salomon Smith Barney Canada Inc.	33
–	Courtage F.M.D. Inc.	34
–	Investissements Assep Inc. (Les)	34
–	Investissements F.G. Ghantous Inc.	34

9. INFORMATION SUR VALEURS EN CIRCULATION

9.1	Actions déposées entre les mains d'un tiers.....	34
9.2	Dispenses	34
–	Corporation Financière MacKenzie	34
9.3	Refus.....	34
9.4	Révocations de l'état d'émetteur assujetti.....	34
–	RealFund	

ANNEXES - AUTRES INFORMATIONS

A.	Dépôt de documents d'information	A-1
B.	Déclarations d'initiés	B-1
C.	Liste des sociétés dont les titres acquis sur le marché secondaire sont admissibles pour fins de couverture seulement dans le cadre du régime d'épargne-actions du Québec	C-1

1. AVIS

1.1 Avis d'audience publique

1.2 Consultations en cours

– **Projet de règlement - Loi sur la distribution des produits et services financiers (L.Q. 1998, C.37)**
Avis relatif au règlement sur la tarification de l'indemnité payable à la Commission

Cet avis a été publié au Bulletin de la Commission du 27 août 1999 (Vol. XXX, n° 34, aux pages 12 à 15).

Avis a été donné, conformément à l'article 194 de la *Loi sur la distribution de produits et services financiers* (L.Q.1998, c.37), que le « Règlement sur la tarification de l'indemnité payable à la Commission », dont le texte a été publié précédemment, pourra être édicté par la Commission des valeurs mobilières du Québec, avec ou sans modification, à l'expiration d'un délai de 45 jours à compter de la publication soit après le **12 octobre 1999**. Ensuite, ce règlement pourra être soumis au gouvernement qui pourra l'approuver avec ou sans modification.

Ce règlement vise à déterminer les règles d'établissement du tarif d'indemnisation des sommes que la Commission a engagées du fait de l'application de cette loi.

Des renseignements additionnels peuvent être obtenus en s'adressant à Me Jacques R. Beaudoin, Direction des services juridiques, Commission des valeurs mobilières, 800, square Victoria, 22^e étage, C.P. 246, Tour de la Bourse, Montréal (Québec) H4Z 1G3, (514) 940-2140.

Toute personne intéressée ayant des commentaires à formuler à ce sujet est priée de les faire parvenir par écrit, avant l'expiration du délai, au Secrétaire de la Commission des valeurs mobilières, 800, square Victoria, 22^e étage, C.P. 246, Tour de la Bourse, Montréal (Québec) H4Z 1G3.

– **Dispense de certaines obligations de déclaration d'initiés**
Projet de norme canadienne 55-101 et projet d'instruction complémentaire 55-101IC

Cet avis a été publié le 20 août 1999 (Vol. XXX, n° 33, aux pages 2 à 5 et à l'Annexe E).

Cet avis de consultation était accompagné d'un projet de norme canadienne et d'un projet d'instruction complémentaire, qui étaient publiés pour examen et avis.

Le projet de norme canadienne a pour objet de prévoir une dispense des obligations de déclaration d'initié, en vertu de la législation canadienne en valeurs mobilières, pour certains administrateurs et dirigeants de filiales et de sociétés faisant partie du même groupe qu'un initié, qui ne détiennent pas les titres d'un émetteur assujéti en quantité importante ni ne sont en mesure d'obtenir des renseignements importants non divulgués. Le projet de norme canadienne permet aussi aux administrateurs et aux dirigeants d'émetteurs assujettis de déclarer l'acquisition de titres faite dans le cadre de régimes d'achat de titres automatique chaque année dans la majorité des cas.

Le projet de norme canadienne est une initiative des Autorités canadiennes en valeurs mobilières (les « ACVM ») et il est prévu qu'il sera adopté sous forme de règle en Colombie-Britannique, en Alberta, au Manitoba, en Nouvelle-Écosse et en Ontario, sous forme de règlement de la Commission en Saskatchewan et sous forme d'instruction au Québec et dans tous les autres territoires représentés au sein des ACVM.

Consultation

Les parties intéressées sont invitées à présenter par écrit leurs observations sur le projet de norme canadienne et le projet d'instruction complémentaire. Seuls les dossiers fournis au plus tard le **19 novembre 1999** seront considérés.

Les dossiers doivent être transmis à la Commission des valeurs mobilières du Québec, à l'adresse suivante :

Claude St Pierre, Secrétaire
Commission des valeurs mobilières du Québec
Tour de la Bourse
C.P. 246
Montréal (Québec) H4Z 1G3

Tél. : (514) 940-2199, poste 4557
Courriel : pierre.martin@cvmq.com

Les personnes qui présentent des observations sont invitées à soumettre également leur texte sur disquette (en format Windows, préférablement en Word). Du fait que la législation en valeurs mobilières de certaines provinces exige la publication d'un résumé des observations écrites reçues au cours de la période de consultation, le caractère confidentiel des observations ne peut être sauvegardé.

Pour toute question, on peut s'adresser à :

Sylvie Lalonde
Conseillère en réglementation
Commission des valeurs mobilières du Québec

Tél. : (514) 940-2199, poste 4555
Courriel : sylvie.lalonde@cvmq.com

- **Projet de norme canadienne 21-101 fonctionnement des marchés et de son instruction complémentaire, du projet de norme canadienne 23-101 règles sur les opérations et de son instruction complémentaire et du document de travail intitulé plan de consolidation pour un marché canadien consolidé**

Cet avis a été publié au Bulletin de la Commission du 27 août 1999 (Vol. XXX, n° 34, à la page 17 et à l'Annexe F).

On a alors publié de l'avis de consultation accompagné du projet de norme canadienne 21-101 *Fonctionnement des marchés* et de son instruction complémentaire 21-101IC, du projet de norme canadienne 23-101 *Règles sur les opérations* et de son instruction complémentaire 23-101IC et du document de travail intitulé *Plan de consolidation pour un marché canadien consolidé*. Le projet de norme canadienne 21-101 sert à définir le cadre réglementaire qui intégrera les marchés traditionnels, tels que les Bourses, et les marchés nouveaux, tels que les systèmes de négociation alternatif (SNA). Le projet de norme canadienne 23-101 établit des règles d'opérations uniformes qui s'appliqueront à tous les marchés. Le plan de consolidation prévoit une stratégie de consolidation détaillée qui ferait en sorte que tous les épargnants aient accès à l'information sur tous les marchés en plus d'avoir accès au meilleur prix disponible sur l'ensemble des marchés.

Observations

Les personnes intéressées sont invitées à présenter leurs observations sur le projet de norme canadienne et sur le projet d'instruction complémentaire, par écrit, au plus tard le **25 novembre 1999**, à l'adresse suivante :

M^e Claude St Pierre, Secrétaire
Commission des valeurs mobilières du Québec
800, square Victoria
C. P. 246, Tour de la Bourse
Montréal (Québec) H4Z 1G3

Tél. : (514) 940-2199, poste 4531
Courriel : claud.stpierre@cvmq.com

Une disquette contenant les observations (version Word) devrait être soumise. Du fait que la législation en valeurs mobilières de certaines provinces ou territoires exige qu'un résumé des observations écrites reçues au cours de la consultation soit publié, il n'est pas possible de traiter les observations écrites sur une base confidentielle.

Les personnes qui ont des questions peuvent s'adresser à :

Madame Diane Joly, Directrice
Direction de la recherche et du développement des marchés
Commission des valeurs mobilières du Québec

Tél. : (514) 940-2199, poste 4551
Courriel : diane.joly@cvmq.gouv

1.3 Calendrier des audiences

Le 14 octobre 1999 9 h 30	Marché Global Village (Canada) Inc. M. Yank Barry - (pro forma)
Le 15 octobre 1999 9 h 30	Planifications Plus Marcel Vachon Inc. (Les) M. Marcel Vachon Mme Manon L'Anglais - (pro forma)
Le 15 octobre 1999 10 h 00	M. Réginald Boutin - (pro forma)
Le 19 octobre 1999 10 h 30	Optec Fund Ltd. (Claude Bossé) (Michel Chevrier) (Denis Duchesneau) (Richard Fournier) (Boyd Le Gallais) (Tan Pham Huu) (Jean-Eudes Arsenault) (Alexandre Cigna) (Daniel Langlois) (Michel Caplette)- (pro forma) Placements Optifonds Inc. (Claude Bossé)- (pro forma) Investissements Assep Inc. (Les) (Mario Bernier)- (pro forma)

Les dates d'audience peuvent être modifiées sans avis préalable. Veuillez vérifier auprès de la Commission quelques jours auparavant.

1.4 Liste des sociétés dont les titres sont admissibles pour fins de couverture dans le cadre du Régime d'épargne-actions du Québec

On trouvera en annexe la liste des sociétés dont les titres acquis sur le marché secondaire sont admissibles pour fins de couverture seulement dans le cadre du Régime d'épargne-actions du Québec.

1.5 Autre avis

– Échéances pour le dépôt des prospectus en 1999

Un certain nombre de placements doivent s'effectuer avant la fin de l'année, soit pour des raisons fiscales, soit en raison du plan de financement adopté par l'émetteur. C'est pourquoi chaque année la Commission fixe une échéance pour le dépôt des documents relatifs à certains types de placements; elle doit en effet se ménager un délai suffisant pour lui permettre d'assurer un examen sérieux du prospectus provisoire, du projet de prospectus ou de la notice d'offre.

Le problème est particulièrement aigu dans le cas du premier prospectus d'une société : en effet, l'examen d'un tel prospectus demande beaucoup de temps. Ainsi, dans le cas d'un premier prospectus pour lequel le Québec est l'autorité principale, la Commission a fixé au 1^{er} novembre 1999 l'échéance pour le dépôt des demandes de visa, si l'on veut être assuré d'obtenir un visa de la Commission avant le 31 décembre 1999. Dans le cas où le Québec n'est pas l'autorité principale et où la société n'a pas son siège social au Québec, la Commission acceptera le dépôt d'un premier prospectus même au-delà du 1^{er} novembre et elle fera en sorte de ne pas trop excéder les délais prévus à l'Instruction générale canadienne n°1 ou au projet de la norme 43-201 relatif au régime d'examen concerté du prospectus et de la notice annuelle.

Dans le cas de sociétés qui n'en sont pas à leur premier prospectus, les demandes de visa devront être déposées au plus tard le 13 novembre 1999, si l'on veut être assuré de pouvoir effectuer le placement avant le 31 décembre 1999. Les demandes de visa seront alors traitées dans l'ordre où elle seront reçues et il faut comprendre que les demandes à l'étude auront priorité sur les nouvelles demandes.

Toutefois, dans le cas de prospectus simplifiés les demandes de visa pourront être déposées après le 13 novembre 1999; elle donnera priorité aux prospectus simplifiés, abstraction faite de la date de demande de visa. Aussi, les émetteurs qui sont admissibles au régime du prospectus simplifié auraient tout intérêt à s'en prévaloir même dans le cas où ils ne sont pas admissibles à ce régime dans les autres provinces.

En ce qui concerne les notices d'offre, il est grandement recommandé de les déposer au plus tard le 29 octobre 1999 afin de permettre aux personnes de la Commission d'en effectuer l'examen avec tout le sérieux nécessaire.

La Commission regrette les inconvénients que pourraient subir les sociétés et elle s'efforcera, dans toute la mesure du possible, de les atténuer mais elle ne peut neutraliser complètement les effets de cette surcharge de travail, laquelle est également ressentie chez les courtiers et les cabinets d'avocats.

2. DÉCISIONS RENDUES EN VERTU DE LA LOI SUR LES VALEURS MOBILIÈRES DU QUÉBEC

2.1 Décisions de la Commission

– Bourse de Montréal

La Commission, en vertu de l'article 177 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, approuve la modification au paragraphe B) de l'article 6651 – *Limites de position des Règles* de la Bourse de Montréal, modification qui a pour effet de doubler les limites de position pour les options sur actions et sur obligations.

Décision n° : 1999-C-0255

Article(s) : L-177

Date : 1999-07-06

– Crédit Chrysler Canada Ltée DaimlerChrysler AG

La société Crédit Chrysler Canada Ltée (ci-après "Crédit Chrysler") demande à la Commission, en vertu de l'article 263 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, une dispense des obligations prévues à l'article 59.1 du *Règlement sur les valeurs mobilières* et au paragraphe 3° de l'article 166 du *Règlement*, afin de ne pas intégrer par renvoi les documents d'information de la société Chrysler Financial Company L.L.C. (ci-après "Chrysler LLC"), dans son prospectus simplifié et les suppléments au prospectus et d'y substituer provisoirement la notice annuelle selon le formulaire 20-F ainsi que les états financiers de la société DaimlerChrysler AG (ci-après "DaimlerChrysler"). Au soutien de sa demande, Crédit Chrysler a soumis ce qui suit :

Crédit Chrysler est un émetteur assujéti au Québec et dans toutes les provinces et territoires du Canada. Elle est autorisée à émettre des billets à moyen terme (ci-après les "billets") dans chaque province et les territoires au Canada selon le régime de prospectus préalable avec supplément, aux termes d'un prospectus préalable daté du 27 juin 1997, tel qu'il a été modifié le 17 juillet 1998 (ci-après collectivement le "prospectus"). Le prospectus autorise le placement continu des billets à hauteur de 4 000 000 000 \$ pendant une période de deux ans à compter du dépôt du prospectus.

En attendant la restructuration et la réorientation des constituantes nord-américaines du groupe DaimlerChrysler, Crédit Chrysler n'émettra plus de billets en vertu du prospectus.

Le garant initial des billets, à savoir la société Chrysler Financial Corporation (ci-après "CFC") s'est fusionné en octobre 1998 avec la société Chrysler LLC, qui a pris en charge les obligations de CFC relativement aux billets et s'est portée garante de toute distribution future de billets par Crédit Chrysler. Chrysler LLC est une société à responsabilité limitée établie en vertu des lois du Michigan dont le seul actionnaire en octobre 1998 était la société Chrysler Corporation.

Le 12 novembre 1998, la société allemande Daimler-Benz AG et la société Chrysler Corporation se sont fusionnées pour devenir DaimlerChrysler. DaimlerChrysler est inscrite auprès de la Securities and Exchange Commission (ci-après la "SEC"). Elle est également un émetteur assujéti en Ontario et au Québec et, selon l'article 168 du Règlement, elle satisfait aux conditions prévues à l'article 164 du Règlement. Au terme de la fusion survenue en novembre 1998, DaimlerChrysler est devenue indirectement le seul actionnaire de Chrysler LLC et Crédit Chrysler est devenue une filiale à part entière indirecte de DaimlerChrysler.

Le 15 février 1999, DaimlerChrysler a assumé toutes les obligations de Chrysler LLC relativement aux billets de Crédit Chrysler, comme s'il était le garant initial. Chrysler LLC et DaimlerChrysler sont actuellement les garants des billets. Toutefois, Chrysler LLC n'offre plus de titres et n'est plus inscrite auprès de la SEC. Par conséquent, elle ne déposera plus ses documents d'information continue prescrits par les lois américaines.

Crédit Chrysler soumet qu'il ne serait pas pratique et qu'il serait très coûteux d'exiger de Chrysler LLC de préparer des états financiers au 31 décembre 1998 ainsi que les autres documents d'information continue. En outre, cette information serait incomplète, puisque Chrysler LLC n'est plus qu'une coquille. Crédit Chrysler soumet que l'information financière de DaimlerChrysler s'avère donc la plus pertinente, car elle présente la véritable situation financière du garant.

Il appert que les états financiers vérifiés de Crédit Chrysler ainsi que la notice annuelle pour l'exercice terminé le 31 décembre 1998 ont été déposés auprès de la Commission. Les états financiers de DaimlerChrysler ainsi que la notice annuelle selon le formulaire 20-F ont également été déposés.

Tenant compte des faits et des représentations qui lui ont été faites, la Commission, en vertu de l'article 263 de la Loi, accorde à Crédit Chrysler une dispense des obligations prévues à l'article 59.1 du Règlement et au paragraphe 3° de l'article 166 du Règlement, afin de lui permettre de ne pas intégrer par renvoi les documents

d'information de la société Chrysler L.L.C., dans son prospectus simplifié et les suppléments au prospectus et d'y substituer provisoirement, en attendant l'issue de la restructuration et la réorientation des constituantes nord-américaines du groupe DaimlerChrysler, la notice annuelle selon le formulaire 20-F ainsi que les états financiers de DaimlerChrysler.

Décision n° : 1999-C-0188

Article(s) : L-263 et R-59.1

L-263 et R-166, 3°)

Date : 1999-06-02

– **DaimlerChrysler Canada Finance Inc.**
DaimlerChrysler AG
Crédit Chrysler Canada Ltée

La société DaimlerChrysler Canada Finance Inc. (ci-après Daimler) s'est adressée à la Commission afin que celle-ci prononce une décision, en vertu de l'article 263 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, aux effets suivants :

1. autoriser Daimler à se substituer à la société Crédit Chrysler Canada Ltée. (ci-après Crédit Chrysler) en tant qu'émetteur assujéti astreint aux obligations qui sont prescrites au Titre III de la Loi;
2. autoriser Daimler à utiliser le prospectus simplifié bien que cette société ne satisfasse pas aux obligations d'information définies au Titre III de la Loi, tel que prévu au paragraphe 2 de l'article 18 de la Loi;
3. dispenser Daimler de l'obligation qui est prévue à l'article 164 du *Règlement sur les valeurs mobilières* de déposer le supplément qui est prévu à l'Annexe IX.I du Règlement ainsi que de l'obligation qui est prévue à l'article 58 du Règlement de présenter dans son prospectus simplifié l'information qui est indiquée dans la partie B de l'Annexe IV du Règlement.

Cette demande est déposée auprès de la Commission dans le cadre de la réorganisation des activités de la société DaimlerChrysler AG, société résultant elle-même de la fusion qui est survenue au mois de novembre 1998 entre les sociétés Daimler-Benz AG et Chrysler Corporation. La société DaimlerChrysler AG est un émetteur assujéti au Québec et Daimler et Crédit Chrysler sont toutes les deux des filiales indirectes de celle-ci.

Crédit Chrysler est un émetteur assujéti partout au Canada et est admissible au régime de prospectus simplifié. Cette société a l'intention de mettre fin à son programme de billets à moyen terme et de cesser d'être un émetteur assujéti, dès qu'elle aura moins de quinze

1999-10-08 Vol. XXX n° 40

porteurs de titres. Elle a mis fin à son programme d'effets de commerce et ses besoins en capitaux à court terme sont maintenant satisfaits par le programme d'effets de commerce de Daimler.

La société DaimlerChrysler AG est le garant des billets de Crédit Chrysler et sera également le garant des billets à moyen terme de Daimler ainsi que de toute autre dette publique émise par cette dernière, autre que les effets de commerce.

Daimler demande à la Commission de la considérer comme étant le successeur de facto de Crédit Chrysler et comme un émetteur de taille importante, en se fondant sur la taille de Crédit Chrysler, la distribution très vaste de ses titres ainsi que la haute qualité des billets de Crédit Chrysler et la position de cette dernière à titre d'un des plus importants émetteurs de billets à moyen terme au Canada.

La Commission, après avoir pris connaissance de la demande et des motifs qui ont été soumis à son appui accorde à la société DaimlerChrysler Canada Finance Inc. les dispenses demandées.

Décision n° : 1999-C-0238

Article(s) : L-263, R-58 et R-164

L-263 et L-18, 2°)

R-Ann. IV et R-Ann. IX.I

Date : 1999-06-25

– **Fiducie carte de crédit or
RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc.**

Le courtier RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc. (ci-après "RBCDVM") et Fiducie carte de crédit or (ci-après la "Fiducie") se sont adressées à la Commission en vue d'obtenir certaines dérogations visant à faciliter des placements, par la Fiducie, de titres adossés à des créances (ci-après les "T.A.C."). Il appert que RBCDVM agira, dans le cadre de ces placements des T.A.C. (ci-après les "Placements"), à titre de preneur ferme pour une portion représentant 80 % de la valeur en dollars de chacun des Placements effectués par la Fiducie. RBCDVM est une filiale en propriété exclusive de la société RBC Dominion Securities Limited, qui est elle-même une filiale détenue majoritairement, de manière indirecte, par la Banque Royale du Canada.

Le produit des Placements servira à acheter de la Banque Royale du Canada (ci-après le "vendeur"), des participations en copropriété indivise dans un ensemble renouvelable de créances sur cartes de crédit et pour émettre des billets garantis par des créances (ci-après les "billets"). Ces billets constitueront des titres de créance de la Fiducie garantis par la participation dans la série que la Fiducie acquerra du vendeur avec le produit de la vente

des billets, les recours étant limités à cette participation.

La Commission, tenant compte des représentations qui lui ont été faites et de la nature particulière des T.A.C., autorise la Fiducie à se prévaloir, aux fins des Placements, des régimes du prospectus simplifié et du prospectus préalable avec supplément prévus à l'*Instruction générale n° C-44*, conformément à l'*Instruction générale n° C-47*. Les dispenses sont accordées compte tenu que les Placements seront conformes aux exigences relatives aux titres adossés à des créances prévues au projet de norme nationale 44-101 sur le prospectus simplifié et au projet de norme nationale 44-102 sur le prospectus préalable.

La Commission accorde, en conséquence, selon l'information déposée auprès d'elle, les dispenses suivantes aux fins de la réalisation des Placements :

- elle autorise la Société à utiliser le prospectus simplifié, bien qu'elle ne remplit pas les conditions prévues à l'article 18 de la Loi;

- elle accorde, en vertu de l'article 263 de la Loi, quant à la forme et au contenu des prospectus provisoires et des prospectus établis aux fins des Placements, une dispense de l'application des articles 19 et 20 de la Loi, afin de permettre l'utilisation de la divulgation prévue au projet de norme 44-101, tel qu'il pourra être modifié de temps à autre;

- elle autorise la Société, en vertu de l'article 263 de la Loi, par dérogation aux articles 58 et 164 du Règlement, à ne pas présenter au prospectus l'information prévue à la partie B de l'Annexe IV du Règlement et le supplément prévu à l'Annexe IX.I à sa notice annuelle;

- elle accorde une dispense de l'application de l'*Instruction générale n° Q-1* et, en vertu de l'article 263 de la Loi, une dispense de l'article 24.1 de la Loi et de l'article 62.1 du Règlement, bien que les conditions prévues pour l'utilisation du prospectus préalable ne soient pas rencontrées et elle permet l'utilisation des règles prévues au projet de norme 44-102, tel qu'il pourra être modifié de temps à autre.

La présente décision cesse d'être valide à compter de l'entrée en vigueur de modifications réglementaires adoptées par la Commission visant le placement de T.A.C. au moyen d'un prospectus simplifié et, le cas échéant, dans le cas de l'utilisation des régimes du prospectus

préalable et de fixation du prix après le visa, la décision cesse d'être valide à compter de l'entrée en vigueur de modifications réglementaires adoptées par la Commission visant le placement de T.A.C. au moyen de ces régimes.

La présente décision prend effet en date de la présente.

Décision n° : 1999-C-0190
Article(s) : L-263 et L-18
L-263 et L-24.1
IG : (Q-1)
Date : 1999-06-02

– **Fonds commun Canagex Américain indiciel**
Canagex Inc.

La Commission, en vertu de l'article 263 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, accorde au Fonds commun Canagex Américain indiciel (anciennement connu sous le nom de Fonds commun Canagex Stratégique américain) (ci-après le "Fonds") les dispenses suivantes :

- une dispense de l'obligation prévue à l'article 46 de la Loi, de déposer auprès de la Commission, dans un délai de 10 jours, un avis sur les placements des parts du Fonds effectués sous le régime de la dispense de prospectus prévue à l'article 45 de la Loi, à la condition que le Fonds dépose les états financiers prévus à l'article 75 de la Loi, dans les 140 jours de la fin de son exercice, accompagnés d'un avis sur les titres placés et du paiement des droits prévus par le *Règlement sur les valeurs mobilières*. La dispense est accordée à la condition que l'avis contienne pour chacune des opérations effectuées, les éléments suivants : 1° le nom du porteur; 2° le montant souscrit; et 3° le type de porteur (individu, fiducie privée, institution, etc.);

- une dispense de l'application du paragraphe 1° de l'article 283 du Règlement, afin de lui permettre d'investir jusqu'à concurrence de 33 1/3 % de son actif net dans des titres du marché monétaire libellés en dollars américains, émis par la Banque de Montréal, la Banque Nationale du Canada, la Banque Royale du Canada, la Banque Canadienne Impériale de Commerce, la Banque Scotia, la Banque Toronto-Dominion et la Caisse centrale Desjardins du Québec, pourvu que les titres soient classés au moins dans la catégorie d'évaluation "R-1" par le Dominion Bond Rating Service ou dans une catégorie d'évaluation équivalente de toute autre agence d'évaluation figurant dans l'*Instruction générale n° C-39*.

Enfin, la Commission, en vertu de l'article 263 de la Loi, dispense Canagex Inc., conseiller en valeurs de plein exercice, de l'application des dispositions de l'article 236 du Règlement, afin de lui permettre d'acquérir, pour le Fonds, des titres de créance à court terme (un an ou moins) comprenant des titres du marché monétaire, des certificats de dépôt garanti, des acceptations bancaires, des billets à ordre, du papier commercial et des obligations auprès de sociétés ou d'institutions financières qui appartiennent au même groupe que Canagex Inc. ou Fiducie Desjardins Inc. La dispense est accordée aux conditions suivantes :

- au moment de l'opération, le cas échéant, les titres concernés par les opérations devront être classés au minimum dans la catégorie "R-1" (la catégorie la plus haute) par le Dominion Bond Rating Service ou dans la catégorie "A-1" (la catégorie la plus haute) par le Canadian Bond Rating Service;
- ces titres seront de façon générale offerts au public sur le marché monétaire;
- ces titres permettront au Fonds d'obtenir des rendements au moins équivalents aux rendements offerts par d'autres titres du marché monétaire.

Les dispenses sont valables pour un an.

Décision n° : 1999-C-0187
Article(s) : L-263 et L-46
L-263 et R-236
L-263 et R-283,1°
Date : 1999-06-02

– **Fonds REER Avantage Américain AIC**
Fonds REER Avantage Universel AIC
Fonds REER Avantage Diversifié AIC
Fonds REER Valeur AIC
Fonds REER Avantage Mondial AIC
Fonds REER Actions Mondiales
AIC Limitée

La société AIC Limitée, gérant des fonds dont les noms apparaissent ci-après (*les fonds*), s'est adressée à la Commission afin que celle-ci prononce les dispenses et autorisations dont il est fait état plus loin dans la présente décision. Il s'agit des fonds suivants :

- Fonds REER Avantage Américain AIC;
- Fonds REER Avantage Universel AIC;
- Fonds REER Avantage Diversifié AIC;
- Fonds REER Valeur AIC;
- Fonds REER Avantage Mondial AIC;
- Fonds REER Actions Mondiales.

Les dispenses et autorisations demandées sont les suivantes :

1. dispenser les fonds, en vertu de l'article 263 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, de l'application des paragraphes 1° et 2° de l'article 283 du *Règlement sur les valeurs mobilières* et, de même, les autoriser en vertu des sous-paragraphes a) et b) du paragraphe 1° de l'article 2.04 de l'*Instruction générale n° C-39*, afin qu'ils puissent :

i) investir plus de 10 % de leur actif net, calculé à la valeur du marché au moment de l'opération, dans les titres d'un autre émetteur;

ii) acquérir plus de 10 % d'une catégorie de titres d'un émetteur;

2. dispenser les fonds de l'application du paragraphe 2° de l'article 2.04 de l'*Instruction générale n° C-39*, relativement à un investissement représentant une exposition de plus de dix pour cent (10 %) de l'actif net des fonds lié à la performance d'un autre fonds de la même famille;

3. dispenser les fonds de l'application de l'alinéa i) du sous-paragraphe c) du paragraphe 1° de l'article 2.07 de l'*Instruction générale n° C-39*, afin de leur permettre d'obtenir auprès d'une institution financière des acceptations bancaires ou titres de marché monétaire venant à l'échéance dans moins de 90 jours et ayant une cote d'au moins A-1, afin de couvrir leur position et de déroger de façon temporaire aux exigences de couverture prévues à ce sous-paragraphe.

Les fonds qui sont l'objet de la présente décision sont conçus pour offrir aux épargnants des rendements qui sont liés à d'autres fonds internationaux de la même famille qui sont identifiés ci-après comme les fonds sous-jacents. Les fonds atteindront leur pleine admissibilité en investissant leur actif net dans des titres du marché monétaire canadiens et en concluant des contrats à livrer avec une ou plusieurs institutions financières.

Les porteurs des parts des fonds recevront les états financiers semestriels et annuels des fonds sous-jacents; de plus, ils recevront trimestriellement un rapport sur les activités des fonds sous-jacents. Ces fonds ne conviennent qu'aux fins de placement dans un REER, sinon l'investisseur devrait investir directement dans les fonds sous-jacents.

Les motifs suivants ont été soumis à l'appui de cette demande :

- en suivant la stratégie décrite plus haut au sein de la présente décision, les fonds pourront accroître l'exposition du REER des

participants aux marchés des valeurs mobilières étrangers au-delà du plafond actuel de 20 % imposé par la loi de l'impôt;

- les acceptations bancaires et autres titres ayant une cote de crédit reconnue ne sont pas identifiés comme étant des espèces au sens de l'*Instruction générale n° C-39* mais le seront lorsque le projet de *Norme canadienne n° 81-102* sera adopté;

- les portefeuilles des fonds demeurent diversifiés en tout temps avec la composition en marché monétaire canadien et au travers des contrats à livrer sur les fonds sous-jacents;

- à l'exception de sa position en vertu des contrats à livrer à conclure avec les institutions financières, il n'est pas prévu que les fonds prennent d'autres positions sur d'autres titres dérivés;

- en vertu des renseignements présentés au prospectus et des modalités du contrat à livrer, il n'est pas prévu que les fonds acquièrent des parts des fonds sous-jacents, l'engagement des fonds au terme du contrat à livrer étant plutôt d'effectuer un versement sous forme d'espèces;

- à l'exception du coût des intérêts inhérents aux contrats à livrer, les fonds n'auront aucun déboursé à effectuer lors de la signature des contrats. En vertu des modalités des contrats à livrer conclus avec les institutions financières, il est prévu que les fonds verseront aux dites institutions financières des intérêts en fonction de la valeur des contrats. Le taux d'intérêt à payer par les fonds sera celui correspondant aux acceptations bancaires offertes par les institutions financières;

- les fonds investiront les sommes reçues des investisseurs sous forme de titres du marché monétaire, incluant les acceptations bancaires et les autres titres du marché monétaire ayant une cote de crédit reconnue.

La Commission, après avoir pris connaissance des demandes qui lui ont été adressées et des motifs qui ont été soumis à leur appui, accorde les dispenses et les autorisations demandées.

Décision n° : 1999-C-0261

Article(s) : L-263 et R-283

IG : (C-39)-2.04, 1°), a) et b)

(C-39)-2.04, 2°)

(C-39)-2.07, 1°), c), i)

Date : 1999-07-08

– **Fonds RÉR d'actions américaines Optima Stratégie**
Fonds RÉR d'actions internationales Optima Stratégie
Conseillers en valeurs Loring Ward (Les)

La société Les Conseillers en valeurs Loring Ward, gérant du Fonds RÉR d'actions américaines Optima Stratégie et du Fonds RÉR d'actions internationales Optima Stratégie (*les fonds*) s'est adressée à la Commission afin que celle-ci prononce les décisions suivantes à l'égard de ces derniers :

- une dispense, en vertu de l'article 263 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, de l'application du paragraphe 1° de l'article 283 du *Règlement sur les valeurs mobilières*, afin que ces fonds puissent investir plus de 10 % de leur actif net dans les titres d'un autre émetteur;
- une dispense de l'application de l'alinéa i) du sous-paragraphe c) du paragraphe 1° de l'article 2.07 de l'*Instruction générale n° C-39* afin que les fonds puissent investir auprès d'institutions financières dans des acceptations bancaires (ou dans des titres ayant une cote de crédit reconnue), afin de couvrir leur position, dérogeant de façon temporaire aux exigences de couverture prévues à cet alinéa.

Les parts de ces fonds seront offertes au public à travers le Canada. Le 5 mai 1999, un prospectus provisoire a été déposé à l'échelle nationale pour le bénéfice de ces fonds.

Il a été soumis à la Commission que les dispositions de l'article 281 du *Règlement* seront entièrement respectées.

La Commission, après avoir pris connaissance de cette demande et des motifs qui ont été soumis à son appui accorde les dispenses demandées.

Décision n° : 1999-C-0258
Article(s) : L-263 et R-283, 1)
IG : (C-39)-2.07, 1° c) i)
Date : 1999-07-06

– **Hummingbird Communications Ltd.**
(PC DOCS Group International Inc.)

Dans le cadre d'une offre publique de la société Hummingbird Communications Limited (ci-après "l'initiateur") visant la totalité des actions ordinaires de la société PC DOCS Group International Inc. (ci-après la "société visée"), la Commission est saisie d'une demande d'autorisation, selon le deuxième alinéa de l'article 145 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, en vue de

permettre à l'initiateur de conclure des contrats d'emploi avec trois cadres supérieurs de la société visée. Il appert que l'initiateur a signé avec ces cadres des conventions de dépôt de leurs actions dans le cadre de l'offre.

Les cadres visés sont M. Rubin I. Osten, le président et chef de la direction et un des administrateurs de la société visée, M. P. Scott Kadlec, le vice-président et un des administrateurs de celle-ci et M. Edward Tabah, qui est directeur de la société visée et qui est aussi le vice-président de CMS/Data Corporation, une filiale à part entière de celle-ci.

L'initiateur et la société visée soumettent, entre autres, que les conditions d'emploi et autres compensations offertes aux trois personnes ont été négociées à distances et que celles-ci, de même que des options consenties à ces personnes, ne sont pas plus avantageuses que celles offertes aux cadres de la société visée et qu'elles ont été offertes afin de garantir le maintien de ces cadres au sein de l'entreprise, afin d'assurer la continuité de la gestion de la société visée. De plus, ils soumettent que les cadres visés ont renoncé à des avantages et à des primes, dont ils auraient pu bénéficier conformément à leurs contrats d'emploi avec la société visée, suivant un changement de contrôle de cette dernière. Les avantages prévus dans les contrats d'emploi de l'initiateur ont été offerts en contrepartie de ces renoncations.

La Commission, après étude des renseignements soumis estime que les contrats d'emploi sont conclus pour des motifs autres que celui d'augmenter la contrepartie due à ces personnes dans le cadre de l'offre. En conséquence, la Commission autorise l'initiateur, en vertu du deuxième alinéa de l'article 145 de la Loi, à conclure les contrats d'emploi avec MM. Osten, Kadlec et Tabah, le tout conformément à l'information déposée auprès d'elle.

Décision n° : 1999-C-0224
Article(s) : L-263 et L-145
Date : 1999-06-16

– **John Deere Credit Inc.**
Deere and Company

La société John Deere Credit Inc. s'est adressée à la Commission afin que celle-ci prononce, en vertu de l'article 263 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, une dispense de l'application de l'article 18 de la Loi et des paragraphes 2° et 3° de l'article 166 du *Règlement sur les valeurs mobilières*, afin de permettre à cette société d'utiliser le régime du prospectus simplifié.

Il appert que la société John Deere Credit Inc. entend déposer un prospectus simplifié pour le placement de billets entièrement et inconditionnellement garantis, tant pour le capital que pour les intérêts par la société Deere and Company, dont elle est une filiale en propriété exclusive. Les billets seront classés par une agence d'évaluation reconnue, dans l'une des catégories déterminées par la Commission.

La société John Deere Credit Inc. ne peut utiliser le régime du prospectus simplifié au motif que cette société n'est pas un émetteur assujéti. Cependant, ces deux sociétés se conformeront aux conditions qui sont prévues au paragraphe 2° de l'article 18 de la Loi puisqu'elles déposeront le dossier d'information prévu à l'article 84 de la Loi.

La société Deere and Company signera le prospectus simplifié de la société John Deere Credit Inc. à titre de promoteur et déposera auprès de la Commission les documents d'information continue requis en vertu des règles de la *Securities and Exchange Commission* des États-Unis, tant que les billets qui font l'objet de la présente décision seront en circulation.

Après avoir pris connaissance de la demande qui lui a été adressée et des motifs qui ont été présentés à l'appui de cette demande, la Commission accorde les dispenses demandées. La présente décision entrera en vigueur le 25 juin 1999.

Décision n° : 1999-C-0239
Article(s) : L-263 et L-18
L-263 et R-166, 2°) et 3°)

R-84
Date : 1999-06-25

– Logibro Inc.

La société Logibro Inc. (ci-après "Logibro"), dans le cadre d'un premier appel public à l'épargne, a déposé un prospectus provisoire daté du 10 mai 1999 auprès de la Commission, agissant à titre d'autorité principale, ainsi qu'auprès des autorités de réglementation en valeurs mobilières similaires des autres provinces du Canada, en vue du placement d'actions ordinaires de son capital-actions (ci-après les "actions") et d'un placement secondaire de ces actions (ci-après le "placement").

À cet effet, Logibro s'est adressée à la Commission afin que celle-ci prononce une dispense de l'application de l'*Instruction générale n° Q-8* relativement au dépôt des actions entre les mains d'un tiers lors d'un premier appel public à l'épargne, au motif que les actions incessibles seront bloquées en conformité des dispositions qui sont prévues au projet de

Régime canadien concernant les exigences en matière de blocage lors d'un premier appel public à l'épargne (ci-après le "Projet").

Il appert que Logibro est un émetteur établi aux termes du Projet. En conséquence, 25 % des actions détenues par chacun des porteurs considérés à titre de principal intéressé aux termes du Projet seront dispensées du blocage et le retour à la libre disposition des titres bloqués s'effectuera sur une période de trois ans, à raison d'un tiers des actions bloquées à chacun des premier, second et troisième anniversaires de la date du visa définitif.

Les porteurs visés par l'*Instruction générale n° Q-8*, qui sont les actionnaires vendeurs dans le cadre du placement sont les suivants :

- 9013-3877 Québec Inc., qui vendra entre 53 690 et 61 634 actions;

- Sofinov, Société Financière d'Innovation Inc. (ci-après "Sofinov") qui vendra entre 322 148 et 369 800 actions.

La société 9013-3877 Québec Inc., est une société de portefeuille dont les propriétaires véritables sont M. Richard Brossoit, président, chef de la direction et président du conseil d'administration de Logibro et M. Michel Poirier, vice-président exécutif, secrétaire corporatif et administrateur de Logibro.

Sofinov est une filiale en propriété exclusive de la Caisse de dépôt et placement du Québec, établie afin de fournir du capital de risque à des sociétés fermées.

Il appert, tant selon l'*Instruction générale n° Q-8* que selon le Projet, que Sofinov ne possède pas un nombre suffisant d'actions libérées pour effectuer le placement secondaire prévu.

À cet effet, Logibro et Sofinov soumettent à la Commission que Sofinov devrait être considérée à titre d'investisseur passif aux termes de l'article 3.4 du Projet, de manière à ne pas tomber sous la définition de principal intéressé et de pouvoir réaliser le placement secondaire des actions qu'elle détient dans Logibro. À défaut d'être reconnue par la Commission à titre d'investisseur passif aux termes du Projet, ces sociétés demandent que la Commission accorde la dispense d'application des exigences prévues à l'*Instruction générale n° Q-8*, afin de permettre le blocage des actions en conformité avec le Projet, sous réserve que les actions détenues par la société 9013-3877 Québec Inc. soient bloquées en priorité et à la place des actions détenues par Sofinov.

La Commission considère que Sofinov ne rencontre pas les critères prévus à l'article 3.4 pour se qualifier à titre d'investisseur passif, puisqu'un représentant de Sofinov siège au conseil d'administration de Logibro et qu'elle détient certains droits relativement à l'élection de nouveaux administrateurs de Logibro aux termes d'une convention entre actionnaires à intervenir à la clôture du placement (ci-après la "Convention").

La Commission note, par ailleurs, que le conseil d'administration de Logibro compte huit membres et que la Convention sera résiliée dès que Sofinov détiendra moins de 8 % des actions ordinaires émises et en circulation sur une base pleinement diluée. Il est prévu, au terme du placement, que Sofinov détiendra entre 6,7 % et 8,3 % des actions ordinaires émises et en circulation, sans tenir compte de la levée de l'option aux fins d'une répartition excédentaire. Elle note également, qu'en l'absence de la Convention, Sofinov rencontrerait pleinement les critères mentionnés à l'article 3.4.3 du Projet pour être considérée comme un investisseur passif.

Vu les faits ci-dessus et les représentations qui lui ont été faites, la Commission dispense les sociétés 9013-3877 Québec Inc. et Sofinov de l'application de l'*Instruction générale n° Q-8* dans le cadre du Placement, à la condition que le blocage des actions de ces porteurs soit effectué conformément au Projet, sous réserve que les actions détenues par la société 9013-3877 Québec Inc. soient bloquées en priorité et à la place des actions détenues par Sofinov.

Décision n° : 1999-C-0191

IG : (Q-8)

Date : 1999-06-02

– **Portefeuille de revenu Sélect Royal**
Portefeuille de croissance Sélect Royal
Portefeuille équilibré Sélect Royal
Fonds d'investissement Royal Inc.

La société Fonds d'investissement Royal Inc. agit à titre de gérant et de placeur principal des fonds dont les noms apparaissent ci-après, à savoir :

- Portefeuille de revenu Sélect Royal;
- Portefeuille équilibré Sélect Royal;
- Portefeuille de croissance Sélect Royal;

Cette société s'est adressée à la Commission afin que celle-ci modifie la décision n° 1997-C-0268 prononcée le 13 mai 1997 et qui prévoyait que les fonds sous-jacents dont les noms apparaissent dans cette décision ne pouvaient acquérir plus de

30 % des parts en circulation, à l'exception de trois fonds énumérés dans la même décision.

En plus de ces trois fonds, la société Fonds d'investissement Royal Inc. gère 36 autres fonds du Groupe de fonds Royal ; tous ces fonds sont vendus au Canada en vertu de trois prospectus simplifiés et un projet de prospectus relativement à 30 de ces fonds, y compris les trois mentionnés plus haut, est actuellement sous étude auprès des autorités canadiennes.

Selon les déclarations de fiducie de ces fonds, ils sont autorisés à acquérir les parts d'autres fonds actuels et futurs qui sont gérés par la société Fonds d'investissement Royal Inc. qui respectent l'objectif de placement des fonds.

Il appert que les fonds du Groupe Royal ont décidé de revoir les pourcentages fixés ainsi que la nature des fonds sous-jacents dans lesquels les trois fonds mentionnés plus haut investiront dans l'avenir. Il a été déterminé que dans le meilleur intérêt des fonds et de leurs porteurs, il serait adéquat d'avoir la possibilité de détenir plus de 30 % des parts en circulation émises par un ou des fonds sous-jacents, d'où la demande de dispense qui fait l'objet de la présente décision.

Tel que cela avait été requis dans la décision n° 1997-C-0268 du 13 mai 1997, la société Fonds d'investissement Royal Inc. a fait parvenir aux porteurs des parts des fonds un avis daté du 29 avril 1999 quant aux changements dans la composition prévue du portefeuille des fonds ; cet avis indique qu'il est prévu que ces changements seront en vigueur à la date de l'octroi du visa pour le prospectus simplifié définitif dont il est fait état plus haut au sein de la présente décision.

L'avis en question précise que, sujet à l'approbation des autorités réglementaires en valeurs mobilières, la limite de 30 % serait éliminée.

La société Fonds d'investissement Royal Inc. a soumis à la Commission que le seuil maximal de 30 % empêche de maximiser les placements dans les fonds sous-jacents, placements qui rencontreraient mieux les intérêts des porteurs, tout en respectant l'objectif de placement de chacun des fonds et en permettant de suivre l'évolution des marchés et donc de s'y ajuster de façon rapide.

Les autres conditions déjà incluses dans la décision n° 1997-C-0268 du 13 mai 1997 assure une certaine protection des investisseurs par le non dédoublement des frais, la divulgation des informations financières sur les fonds sous-jacents, le transfert des droits de vote, etc. De plus, la société Fonds d'investissement Royal

Inc. doit, en vertu de ses obligations contractuelles, respecter l'intérêt des porteurs de tous ces fonds.

La Commission, après avoir pris connaissance de la demande qui lui a été adressée et des motifs qui ont été soumis à son appui accorde les dispenses demandées qui seront similaires à celles que l'on retrouve à la décision n° 1997-C-0268 du 13 mai 1997 mais retire la condition relative à la limite de 30 % que cette dernière contenait.

Cette décision est prononcée aux conditions suivantes :

1. l'investissement d'un fonds dans un fonds sous-jacent devra être compatible avec les objectifs d'investissement du fonds;
2. le prospectus devra divulguer l'identité des fonds sous-jacents dans lesquels les fonds pourront investir de temps en temps, identité qui ne pourra être modifiée à moins que le prospectus ne soit amendé ou qu'un nouveau prospectus ne soit déposé divulguant une telle addition;
3. les fonds et les fonds sous-jacents seront sous une même administration et les titres des fonds sous-jacents vendus au Québec le sont dans le cadre d'un placement visé par la Commission;
4. un pourcentage fixe des actifs des fonds seront investis dans les fonds sous-jacents ou dans les groupes de fonds sous-jacents, pourcentage qui peut varier à plus ou moins 2,5 %;
5. le prospectus divulguera le pourcentage fixe ainsi que la variation autorisée;
6. les pourcentages autorisés divulgués au prospectus ne peuvent être modifiés à moins que le prospectus ne soit amendé ou qu'un nouveau prospectus soit déposé auprès de la Commission et que les détenteurs de titres des fonds aient reçu un avis de 60 jours des changements des pourcentages autorisés ou qu'une approbation préalable ait été accordée par ces détenteurs à cette modification au cours d'une réunion de ces détenteurs des titres des fonds convoquée à cet effet;
7. si, à tout moment, les actifs d'un fonds qui sont investis dans un fonds sous-jacent s'écartent des pourcentages autorisés, les changements nécessaires sont faits au portefeuille d'investissement de ce fonds à la date de la prochaine évaluation de ce fonds, de manière à ramener le portefeuille de ce fonds à l'intérieur des pourcentages autorisés;

8. le fonds n'investiront pas dans le Fonds immobilier commercial Royal Lepage;

9. il y aura des dates compatibles pour le calcul de la valeur nette des actifs des fonds et des fonds sous-jacents, aux fins de l'émission ou de l'annulation des titres de ces divers fonds;

10. tous les droits de vote reliés aux titres des fonds sous-jacents détenus par les fonds sont transférés au détenteurs des titres des fonds;

11. les fonds ne paieront pas de frais de vente pour l'achat des titres des fonds sous-jacents;

12. les fonds sous-jacents n'imposeront pas de frais de rachat ou tout autre frais pour le rachat par un fonds de titres d'un fonds sous-jacent qu'il détient;

13. ni les fonds, ni les fonds sous-jacents, ni le gérant de ceux-ci ne paieront de frais pour un investissement d'un fonds dans un fonds sous-jacent;

14. les ententes entre un fond et les fonds sous-jacents seront à l'effet d'éviter la duplication des frais de gestion;

15. les états financiers semestriels et annuels des fonds contiendront une divulgation sommaire relative à chaque fonds sous-jacent dans lequel ils investissent;

16. des copies du prospectus et des états financiers semestriels et annuels relatifs à chaque fonds sous-jacent peuvent être remises aux détenteurs des titres des fonds qui en feront la demande et cette possibilité sera divulguée au prospectus de chaque fonds;

17. la présente décision sera en vigueur jusqu'à ce qu'une période d'une année se soit écoulée après la publication de la version définitive de la loi ou du règlement qui fixera le sort des sujets couverts par le sous-paragraphe b) du paragraphe 4° de l'article 2.04 de l'*Instruction générale* n° C-39.

La présente décision entrera en vigueur le 8 juillet 1999.

Décision n° : 1999-C-0240

Article(s) : L-263 et R-283

IG : (C-39)-2.04, 1°), a) et b)

(C-39)-2.04, 4°), b)

Date : 1999-06-25

– **SIPAR-Société d'Investissements en Participations Inc.**
SIPAR - Fonds

La société SIPAR – Société d'Investissements en Participations Inc. est un conseiller en valeurs de plein exercice inscrit comme tel auprès de la Commission des valeurs mobilières. Elle entend constituer une société en commandite qui réunira les fonds d'investisseurs institutionnels pour un montant de 25 à 35 millions \$. Une société de portefeuille, SIPAR – Fonds, détiendra en propriété exclusive le commandité de cette société en commandite. La société SIPAR – Société d'Investissements en Participations Inc. agira comme gérant de portefeuille et sera le placeur des parts du fonds en question.

Dans ce cadre, la société SIPAR – Société d'Investissements en Participations Inc. s'est adressée à la Commission afin que celle-ci prononce, en vertu de l'article 263 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, une décision la dispensant d'être inscrite à titre de courtier en valeurs, tel que cela est prévu à l'article 148 de la Loi.

SIPAR – Fonds fera par l'intermédiaire de la société SIPAR – Société d'Investissements en Participations Inc. des placements dans les sociétés québécoises dont l'actif est composé d'un maximum de 50 millions \$. Dans le cadre de ce placement, la majorité des investisseurs institutionnels seront des acquéreurs avertis ; cependant, certains ne se qualifieront pas comme tels, à savoir des fonds de pension dont l'actif est inférieur à 100 millions \$, d'où la présente demande de dispense.

Toutefois, il a été soumis à la Commission que ces derniers disposeraient quand même de structures au sein de leurs propres organes internes leur permettant d'apprécier leur placement. Il a été aussi soumis que la société SIPAR – Société d'Investissements en Participations Inc. déposera auprès de la Commission l'avis prévu à l'article 46 de la Loi à la fin de chaque placement.

Après avoir pris connaissance de la demande qui lui a été adressée par la société SIPAR – Société d'Investissements en Participations Inc. et des motifs qui ont été soumis à son appui, la Commission dispense cette société de l'inscription qui est prévue à l'article 148 de la Loi et l'autorise à agir comme courtier dans le cadre du placement décrit dans la présente décision.

Cette décision est prononcée aux conditions suivantes :

- le placement est effectué sans publicité;
- la majorité des parts est souscrite par des acquéreurs avertis;

- le placement initial par souscripteur sous forme de parts du fonds est de 150 000 \$;

- les souscripteurs institutionnels qui ne se qualifient pas comme des acquéreurs avertis souscrivent des parts du fonds d'au moins 150 000 \$;

- au moment du placement des parts additionnelles du fonds, le coût moyen d'acquisition ou la valeur liquidative des parts d'un fonds déjà détenues par le souscripteur est déjà d'au moins 150 000 \$.

Décision n° : 1999-C-0256

Article(s) : L-263 et L-148

L-46

Date : 1999-07-06

– **Technologies AD OPT Inc.**

La société Technologies AD OPT Inc., dans le cadre d'un premier appel public à l'épargne, a déposé un prospectus provisoire daté du 16 avril 1999, en vue du placement d'actions ordinaires de son capital-actions et d'un placement secondaire de ces actions.

La société Technologies AD OPT Inc. s'est adressée à la Commission afin que celle-ci prononce une dispense de l'application de l'*Instruction générale n° Q-8* puisque les actions seront incessibles en conformité des dispositions qui sont prévues au projet de Régime canadien concernant les exigences en matière de blocage lors d'un premier appel public à l'épargne. Ce projet prévoit que 25 % des titres détenus par chacun des porteurs considérés comme " principal intéressé " seront dispensés du blocage et 75 % des titres feront l'objet d'un blocage.

Le retour à la libre disposition des titres bloqués s'effectuera sur une période de trois ans, à raison d'un tiers des actions bloquées à chacun des premier, second et troisième anniversaires de la date du visa définitif.

Les porteurs visés par l'*Instruction générale n° Q-8* sont les suivants :

- Aérocapital, Société en commandite d'investissement;
- Fonds de solidarité des travailleurs du Québec (F.T.Q.);
- Société Innovatech du Grand Montréal;
- Gestion Daniel McInnis Inc.

Puisque le projet de *Régime canadien concernant les exigences en matière de blocage lors d'un premier appel public à l'épargne* respecte

les objectifs de l'*Instruction générale* n° Q-8, tout en assurant un régime uniforme et en traitant les nouveaux émetteurs de façon équitable quand le placement se déroule au sein de plusieurs juridictions canadiennes, la Commission accorde la dispense demandée afin de permettre aux porteurs énumérés plus haut dans la présente décision d'être soustraits à l'*Instruction générale* n° Q-8, à la condition qu'ils se conforment au projet de *Régime canadien concernant les exigences en matière de blocage lors d'un premier appel public à l'épargne*.

Décision n° : 1999-C-0186

IG : (Q-8)

Date : 1999-06-01

– **Uniphase Corporation**
JDS Fitel Inc.
3506967 Canada Inc.
3025244 Nova Scotia Company

La société 3506967 Canada Inc. s'est adressée à la Commission afin que celle-ci prononce, en vertu de l'article 263 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, une dispense des obligations qui sont prévues aux articles 68 à 109 de la Loi, dans le cadre d'une série de transactions impliquant les sociétés Uniphase Corporation, JDS Fitel Inc., 3025244 Nova Scotia Company et 3506967 Canada Inc.

La société 3506967 Canada Inc. est une filiale indirecte de la société Uniphase Corporation et une filiale directe de la société 3025244 Nova Scotia Company. Une entente de fusion suivie d'un arrangement a été conclue entre les sociétés Uniphase Corporation, JDS Fitel Inc. et 3506967 Canada Inc. Les actionnaires de la société JDS Fitel Inc. ont approuvé l'arrangement le 30 juin 1999 et il a été présenté à la Cour supérieure de l'Ontario pour approbation, à la même date.

Selon les termes de cette fusion, les porteurs des actions ordinaires de la société JDS Fitel Inc. recevront 0,50855 action privilégiée non votante catégorie B du capital-actions de la société 3506967 Canada Inc. pour chaque action ordinaire de la société JDS Fitel Inc. Immédiatement après, ces dernières actions seront échangées, selon le choix des porteurs, pour une action échangeable ou une action ordinaire de la société Uniphase Corporation pour chaque action privilégiée non votante catégorie B.

Seuls les résidents canadiens auront le droit de recevoir des actions échangeables en échange de leurs actions privilégiées non votantes catégorie B ; tous les autres recevront des

actions ordinaires de la société Uniphase Corporation. Les actions échangeables et les actions privilégiées non votantes catégorie B seront inscrites à la cote de la Bourse de Toronto et la société 3506967 Canada Inc. deviendra un émetteur assujéti sujet aux obligations prévues par la Loi.

Les actions échangeables seront non votantes et rachetables en tout temps au gré du détenteur. Dans le cadre de la transaction, une action votante spéciale sera émise à la société CIBC Mellon Trust Company, fiduciaire, au profit des détenteurs d'actions échangeables. Ce fiduciaire, en qualité de détenteur inscrit de l'action comportant droit de vote spécial de la société Uniphase Corporation, aura le droit, aux assemblées des actionnaires de cette société à laquelle les détenteurs d'actions ordinaires ont droit de voter, à un nombre de voix équivalent au nombre de voix que les détenteurs d'actions échangeables en circulation auraient s'ils échangeaient toutes leurs actions échangeables contre les actions ordinaires.

Il a été soumis à la Commission que la détention des actions échangeables ne doit pas être considérée comme un investissement dans la société 3506967 Canada Inc. mais simplement comme une participation dans la société Uniphase Corporation, sur une base de transfert avec report d'imposition.

Les actions échangeables sont, de par leurs caractéristiques, équivalentes aux actions ordinaires de la société Uniphase Corporation. Par conséquent, la valeur des actions échangeables dépend des activités de cette dernière et la seule information pertinente pour les actionnaires est celle de la société Uniphase Corporation.

La société Uniphase Corporation n'est pas un émetteur assujéti au Québec. Cependant, tous les documents d'information continue que cette société transmet aux porteurs américains de ses titres seront aussi envoyés aux porteurs qui résident au Québec et seront déposés auprès de la Commission.

Après avoir pris connaissance de la demande qui lui a été adressée et des motifs soumis à son appui, la Commission, en vertu de l'article 263 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, dispense la société 3506967 Canada Inc. de l'application des articles 68 à 109 de la Loi, dans le cadre de la transaction qui fait l'objet de la présente décision.

La présente décision est prononcée aux conditions suivantes :

- la société Uniphase Corporation devra envoyer à tous les porteurs d'actions échangeables qui

résident au Québec tous les documents d'information continue transmis aux porteurs d'actions ordinaires de la société Uniphase Corporation qui résident aux États-Unis;

- la société Uniphase Corporation devra déposer auprès de la Commission copie de tous les documents qu'elle dépose auprès de la *Securities and Exchange Commission* en vertu de la *Securities Exchange Act of 1934* des États-Unis, incluant, sans restreindre la généralité de ce qui précède, les formulaires 10-K, 10-Q et 8-K, les états périodiques et la circulaire de sollicitation de procurations préparée dans le cadre des assemblées d'actionnaires de la société Uniphase Corporation;

- la société Uniphase Corporation devra satisfaire aux exigences de la *NASDAQ* en ce qui a trait aux obligations d'information occasionnelle à l'égard de changements importants et devra déposer auprès de la Commission, en temps opportun, les communiqués de presse et les déclarations de changement important relatives à ses affaires;

- la société 3506967 Canada Inc. devra fournir aux porteurs d'actions échangeables une déclaration à l'effet que, conformément à la décision de la Commission, la société 3506967 Canada Inc. et ses initiés sont dispensés de certaines dispositions en matière de divulgation prévues à la *Loi sur les valeurs mobilières* du Québec, en spécifiant les exigences de la Loi dont ils ont été dispensés et en identifiant la documentation qui sera produite en remplacement (obligation qui pourra être satisfaite en incluant une telle déclaration dans la circulaire de la société JDS Fitel Inc.);

- la société Uniphase Corporation devra se conformer aux dispositions de l'article 73 de la Loi en ce qui a trait aux changements importants survenus dans les affaires de la société 3506967 Canada Inc. qui pourraient être importants pour les porteurs d'actions échangeables, bien qu'ils ne constituent pas un changement important pour les porteurs d'actions de la société Uniphase Corporation;

- dans tout envoi postal futur de matériel de sollicitation de procurations aux porteurs d'actions échangeables, la société Uniphase Corporation devra inclure une explication claire et précise indiquant les motifs de la mise à la poste des documents qui sont transmis relativement à Uniphase Corporation seulement; une telle déclaration devra inclure une référence à l'équivalence économique entre les actions échangeables et les actions ordinaires

de la société Uniphase Corporation ainsi qu'une explication relativement au droit des porteurs d'actions échangeables de donner leurs instructions de vote au fiduciaire nommé pour voter en leur nom à toute assemblée des porteurs d'actions ordinaires de la société Uniphase Corporation;

- la société Uniphase Corporation demeurera le porteur réel, direct ou indirect, de toutes les actions ordinaires émises et en circulation de la société 3506967 Canada Inc.;

- la société 3506967 Canada Inc. n'a pas placé auprès du public d'autres titres que les actions échangeables.

Décision n° : 1999-C-0259

Article(s) : L-263 et L-68 à L-109

L-73

Date : 1999-07-06

– **Virtual Prototypes Inc.**
Aérocapiital Investment Limited
Partnership
Fonds de solidarité des travailleurs du
Québec (F.T.Q.)
Société Innovatech du Grand Montréal
Thomson-CSF Ventures
Eugène Joseph et 2904802 Canada Inc.

La société Virtual Prototypes Inc., dans le cadre de son premier appel public à l'épargne, a déposé un prospectus provisoire daté du 22 avril 1999, visant le placement d'actions ordinaires de son capital-actions et d'un placement secondaire de ces actions.

La société Virtual Prototypes Inc. s'est adressée à la Commission afin que celle-ci prononce une dispense de l'application de l'*Instruction générale* n° Q-8, puisque les actions seront incessibles en conformité des dispositions qui sont prévues au projet de *Régime canadien concernant les exigences en matière de blocage lors d'un premier appel public à l'épargne*. Ce projet prévoit que 25 % des titres détenus par chacun des porteurs considérés comme "principal intéressé" aux termes de ce projet, seront dispensés du blocage et 75 % des titres feront l'objet d'un blocage. Le retour à la libre disposition des titres bloqués s'effectuera sur une période de trois ans, à raison d'un tiers des actions bloquées à chacun des premier, second et troisième anniversaires de la date du visa définitif.

Les porteurs visés par l'*Instruction générale* n° Q-8 sont les suivants :

- Aérocapiital Investment Limited Partnership;
- Fonds de solidarité des travailleurs du Québec (F.T.Q.);

1999-10-08 Vol. XXX n° 40

- Société Innovatech du Grand Montréal;
- Thomson-CSF Ventures;
- Eugène Joseph et sa société de portefeuille 2904802 Canada Inc.

Puisque le projet de *Régime canadien concernant les exigences en matière de blocage lors d'un premier appel public à l'épargne* respecte les objectifs de l'*Instruction générale n° Q-8*, tout en assurant un régime uniforme et en traitant les nouveaux émetteurs de façon équitable quand le placement se déroule au sein de plusieurs juridictions canadiennes, la Commission accorde la dispense demandée afin de permettre aux porteurs énumérés plus haut dans la présente décision d'être soustraits à l'*Instruction générale n° Q-8*, à la condition qu'ils se conforment au projet de *Régime canadien concernant les exigences en matière de blocage lors d'un premier appel public à l'épargne*.

Décision n° : 1999-C-0189

IG : (Q-8)

Date : 1999-06-02

– Westburne Inc.

La société Westburne Inc. s'est adressée à la Commission afin que celle-ci prononce, en vertu de l'article 263 de la *Loi sur les valeurs mobilières*, une dispense de l'application des articles 147.19 à 147.23 de la Loi, dans le cadre du rachat éventuel des actions de son capital-actions qui sont émises et en circulation auprès de ses employés et de ses administrateurs.

Cette société est un émetteur assujéti au Québec et ses titres sont inscrits au parquet de la Bourse de Montréal et de la Bourse de Toronto. Le 25 février 1995, la société Westburne Inc. a adopté un régime d'options d'achat d'actions à l'intention de ses employés et de ses administrateurs. Une modification du régime qui fut adoptée le 23 avril 1998 permet à un titulaire d'options d'achat d'actions de choisir un paiement en espèces en lieu d'actions ordinaires au moment de la levée.

Cette possibilité inscrite au régime a pour conséquence de déclencher l'application de l'offre publique de rachat prévue à la Loi, d'où la présente demande de dispense.

Il a été soumis à la Commission que les titulaires de ce régime sont en mesure de connaître la valeur de la société et que la protection des épargnants ne serait pas affectée par cette décision. Il appert de plus que la Bourse de Montréal a approuvé la modification à ce régime dont il est fait état plus haut dans la présente décision.

Après avoir pris connaissance de cette demande et des motifs soumis à son appui, la Commission accorde la dispense demandée.

Décision n° : 1999-C-0257

Article(s) : L-263 et L-147.19 à L-147.23

Date : 1999-07-06

2.2 Décisions du directeur général

3. INSTRUCTIONS GÉNÉRALES

4. POURSUITES JUDICIAIRES

4.1 Poursuites criminelles

4.2 Poursuites pénales

4.3 Poursuites civiles

5. INTERDICTIONS

5.1 Interdictions d'effectuer une opération sur valeurs

– **Groupe Demeter Inc.**

Décision interdisant à toute personne d'effectuer une opération sur les valeurs de l'émetteur, au motif qu'il ne s'est pas conformé aux obligations d'information de la Loi.

L'interdiction a été prononcée le 5 octobre 1999.

– **Olyco Resources Inc.**

Décision interdisant à toute personne d'effectuer une opération sur les valeurs de l'émetteur, au motif qu'il ne s'est pas conformé aux obligations d'information de la Loi.

L'interdiction a été prononcée le 5 octobre 1999.

– **Revêtements Muraux Internationaux Ltée (Les)**

Décision interdisant à toute personne d'effectuer une opération sur les valeurs de l'émetteur, au motif qu'il ne s'est pas conformé aux obligations d'information de la Loi.

L'interdiction a été prononcée le 5 octobre 1999.

– **Semi-Tech Corporation**

Décision interdisant à toute personne d'effectuer une opération sur les valeurs de l'émetteur, au motif qu'il ne s'est pas conformé aux obligations d'information de la Loi.

L'interdiction a été prononcée le 7 octobre 1999.

– **Société en commandite Place Mascouche**

Décision interdisant à toute personne d'effectuer une opération sur les valeurs de l'émetteur, au motif qu'il ne s'est pas conformé aux obligations d'information de la Loi.

L'interdiction a été prononcée le 5 octobre 1999.

5.2 Interdictions d'exercer l'activité de conseiller ou de courtier en valeurs

5.3 Levées d'interdiction

– Dejour Mines Limited

Levée en date du 7 octobre 1999 de l'interdiction faite à toute personne, depuis le 8 juillet 1999, d'effectuer des opérations sur les valeurs de l'émetteur, au motif qu'il s'est conformé aux obligations d'information de la Loi.

– Mercantile International Petroleum Inc.

Levée en date du 5 octobre 1999 de l'interdiction faite à toute personne, depuis le 17 juin 1999, d'effectuer des opérations sur les valeurs de l'émetteur, au motif qu'il s'est conformé aux obligations d'information de la Loi.

– Société en commandite Centre des Récollets-Foucher

Levée en date du 5 octobre 1999 de l'interdiction faite à toute personne, depuis le 30 septembre 1999, d'effectuer des opérations sur les valeurs de l'émetteur, au motif qu'il s'est conformé aux obligations d'information de la Loi.

6. PLACEMENTS

6.1 Visas de prospectus

Prospectus provisoires

– Aliant Telecom Inc.

Visa du prospectus simplifié provisoire du 29 septembre 1999 concernant le placement de billets à moyen terme.

Le visa prend effet le 30 septembre 1999.

Placeur pour compte :

RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc.
Marchés mondiaux CIBC Inc.
Nesbitt Burns Inc.
ScotiaMcLeod Inc.

Numéro de projet Sédar : 209176

– Banque Nationale du Canada

Visa du prospectus simplifié provisoire du 5 octobre 1999 concernant le placement de titres d'emprunt.

Le visa prend effet le 5 octobre 1999.

Numéro de projet Sédar : 210365

– Biovail Corporation Internationale

Visa du prospectus provisoire modifié du 30 septembre 1999 concernant le placement d'actions ordinaires.

Le visa prend effet le 1^{er} octobre 1999.

Preneurs fermes :

Merrill Lynch Canada Incorporée
RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc.
Yorkton Valeurs Mobilières Inc.
Marchés mondiaux CIBC Inc.
Corporation de Valeurs Mobilières Dundee
Valeurs Mobilières HSBC (Canada) Inc.
Financière Banque Nationale Corp.
ScotiaMcLeod Inc.
Valeurs Mobilières TD Inc.

Numéro de projet Sédar : 207506

– **Corporation Future Beach**

Visa du prospectus provisoire du 30 septembre 1999 concernant le placement d'unités.

Le visa prend effet le 4 octobre 1999.

Placeur pour compte :

Groome Capital.Com Inc.

Numéro de projet Sédar : 210217

– **Crestar Energy Inc.**

Visa du prospectus simplifié provisoire du 4 octobre 1999 concernant le placement de billets à moyen terme (non garantis).

Le visa prend effet le 4 octobre 1999.

Courtiers :

RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc.

Marchés mondiaux CIBC Inc.

Nesbitt Burns Inc.

ScotiaMcLeod Inc.

Numéro de projet Sédar : 210297

– **Elk Point Resources Inc.**

Visa du prospectus simplifié provisoire du 29 septembre 1999 concernant le placement de 3 000 000 d'unités, au prix de 6 \$ l'unité.

Le visa prend effet le 29 septembre 1999.

Preneurs fermes :

Marchés mondiaux CIBC Inc.

RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc.

Corporation de valeurs mobilières Dundee

Merrill Lynch Canada Incorporée

ScotiaMcLeod Inc.

Valeurs Mobilières TD Inc.

Corporation Recherche Capital

Numéro de projet Sédar : 209265

– **Enbridge Inc.**

Visa du prospectus simplifié provisoire du 1^{er} octobre 1999 concernant le placement de titres privilégiés 8,00 % échéant le 30 septembre 2048, au prix de 25 \$ par titre.

Le visa prend effet le 1^{er} octobre 1999.

Preneurs fermes :

RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc.

Merrill Lynch Canada Incorporée

Nesbitt Burns Inc.

ScotiaMcLeod Inc.

Marchés mondiaux CIBC Inc.

Valeurs Mobilières TD Inc.

Financière Banque Nationale Inc.

Numéro de projet Sédar : 209991

– **Fonds de commerce électronique et de technologie Internet Sentry Select 1999**
Fonds de la biotechnologie et des sciences de la santé Sentry Select 1999

Visa du prospectus simplifié provisoire du 24 septembre 1999 concernant le placement de parts.

Le visa prend effet le 29 septembre 1999.

Numéro de projet Sédar : 208420

– **Fonds de portefeuille RER international croissance active Primerica**

Visa du prospectus simplifié provisoire du 21 septembre 1999 concernant le placement de parts.

Le visa prend effet le 29 septembre 1999.

Numéro de projet Sédar : 207511

– **Fonds, Industriel, Ivy, Cundill et Universal (les)**

Fonds américain Industriel

Fonds équilibré Industriel

Fonds d'obligations Industriel

Fonds de croissance Dividendes Industriel

Fonds de croissance Industriel

Fonds Horizon Industriel

Fonds de retraite Industriel

Fonds avantage rendement Industriel

Fonds de gestion de l'encaisse Industriel

Fonds de revenu Industriel

Fonds de titres hypothécaires Industriel

Fonds à court terme Industriel

Fonds canadien équilibré Cundill

Fonds canadien Sécurité Cundill

Fonds mondial équilibré Cundill

Fonds Renaissance Cundill

Fonds de valeur Cundill

Fonds canadien Ivy

Fonds Entreprise Ivy

Fonds d'actions étrangères Ivy

Fonds de croissance et de revenu Ivy

Fonds d'hypothèques Ivy

Fonds des Amériques Universal

Fonds canadien équilibré Universal

Fonds canadien de croissance Universal

Fonds de ressources canadiennes Universal

Fonds européen d'occasions

d'investissement Universal

Fonds d'Extrême-Orient Universal

Fonds Avenir Universal

Fonds international d'actions Universal

1999-10-08 Vol. XXX n° 40

Fonds du Japon Universal
Fonds de métaux précieux Universal
Fonds de gestionnaires sélects Universal
Fonds américain valeur sûre Universal
Fonds américain à forte croissance Universal
Fonds mondial de répartition de l'actif Universal
Fonds mondial équilibré REÉR Universal
Fonds mondial à forte croissance Universal
Fonds mondial de croissance REÉR Universal
Fonds mondial rendement élevé Universal
Fonds mondial de revenu REÉR Universal
Fonds mondial immobilier Universal
Fonds mondial de ressources Universal
Fonds Mondial Science et Technologie Universal
Fonds mondial stratégique d'obligations Universal
Fonds mondial de valeur Universal
Fonds américain du marché monétaire Universal

Visa du prospectus simplifié provisoire modifié du 27 septembre 1999 concernant le placement de parts.

Le visa prend effet le 1^{er} octobre 1999.

Numéro de projet Sédar : 192402

- **Fonds RER des sciences de la santé mondial AIM**
Fonds RER des technologies mondial AIM
Fonds RER des télécommunications mondial AIM

Visa du prospectus simplifié provisoire du 30 septembre 1999 concernant le placement de parts.

Le visa prend effet le 4 octobre 1999.

Numéro de projet Sédar : 209983

- **Fonds Trimark**
Fonds international de sociétés Trimark
Fonds de sociétés américaines trimark
Fonds Trimark canadien
Fonds mondial équilibré Trimark
Fonds de croissance du revenu Trimark
Fonds mondial d'obligations à rendement élevé Trimark

Visa du prospectus simplifié provisoire modifié du 17 septembre 1999 concernant le placement de parts.

Le visa prend effet le 5 octobre 1999.

Numéro de projet Sédar : 207220

- **Nortran Pharmaceuticals Inc.**

Visa du prospectus provisoire du 28 septembre 1999 concernant le placement de 7 285 643 actions ordinaires et 728 564 bons de souscription du placeur pour compte.

Le visa prend effet le 4 octobre 1999.

Placeur pour compte :

Financière Banque Nationale

Numéro de projet Sédar : 209452

- **Ressources Dianor inc.**

Visa du prospectus provisoire du 30 septembre 1999 concernant le placement d'un maximum de 1 000 unités A ou B, au prix de 1 000 \$ l'unité.

Le visa prend effet le 1^{er} octobre 1999.

Placeur pour compte :

Obligations Montréal Inc.

Numéro de projet Sédar : 209992

- **Société en commandite Ressources Canada Dominion IV**

Visa du prospectus provisoire du 30 septembre 1999 concernant le placement de parts de société en commandite, au prix de 25 \$ la part.

Le visa prend effet le 30 septembre 1999.

Placeurs pour compte :

Merrill Lynch Canada Inc.
RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc.
Marchés mondiaux CIBC Inc.
Nesbitt Burns Inc.
ScotiaMcLeod Inc.
Valeurs Mobilières TD Inc.
Corporation Canaccord Capital
Valeurs Mobilières HSBC (Canada) Inc.

Numéro de projet Sédar : 209514

Prospectus définitifs

- **Câble Satisfaction International Inc.**

Visa du prospectus simplifié du 4 octobre 1999 concernant le placement de 5 300 000 actions à droit de vote subalterne, au prix de 3,75 \$ l'action.

Le présent document de décision donné selon le régime d'examen concerté confirme que le prospectus simplifié définitif a également été visé par les autorités de valeurs mobilières de la Colombie-Britannique, de l'Alberta, de la Saskatchewan, du

Manitoba, de l'Ontario, du Nouveau-Brunswick, de la Nouvelle-Écosse, de l'Île du Prince-Édouard et de Terre-Neuve.

Le visa prend effet le 5 octobre 1999.

Preneurs fermes :

Marchés mondiaux CIBC Inc.
Corporation Canaccord Capital
Nesbitt Burns Inc.
Financière Banque Nationale Inc.

Numéro de projet Sédar : 208430

– **Elk Point Resources Inc.**

Visa du prospectus simplifié du 5 octobre 1999 concernant le placement de 3 300 000 unités composées chacune d'une action ordinaire et d'un demi-bon de souscription d'actions ordinaires, au prix de 6 \$ l'unité.

Le visa prend effet le 5 octobre 1999.

Preneurs fermes :

Marchés mondiaux CIBC Inc.
RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc.
Corporation de valeurs mobilières Dundee
Merrill Lynch Canada Incorporée
ScotiaMcLeod Inc.
Valeurs Mobilières TD Inc.
Corporation Recherche Capital

Numéro de projet Sédar : 209265

– **Fonds d'actions canadiennes Sprott**

Visa du prospectus simplifié du 28 septembre 1999 concernant le placement de parts.

Le visa prend effet le 4 octobre 1999.

Mandataire :

Valeurs Mobilières Sprott Limitée

Numéro de projet Sédar : 199052

– **Fonds Fidelity (Les)**

Fonds Fidelity Expansion Canada
Fonds Fidelity Capital Croissance
Fonds Fidelity Discipline Actions
Fonds Fidelity Frontière Nord^{MD}
Fonds Fidelity Croissance Amérique
Fonds Fidelity Petite Capitalisation
Amérique
Fonds Fidelity Portefeuille Marchés
émergents
Fonds Fidelity Croissance Europe
Fonds Fidelity Extrême-Orient
Fonds Fidelity Portefeuille international

Fonds Fidelity Portefeuille international RER

Fonds Fidelity Croissance Japon
Fonds Fidelity Croissance Amérique latine
Fonds Fidelity Outremer
Fonds Fidelity Spécialité Produits de consommation
Fonds Fidelity Spécialité Services financiers
Fonds Fidelity Spécialité Soins de la santé
Fonds Fidelity Spécialité Ressources naturelles
Fonds Fidelity Spécialité Technologie
Fonds Fidelity Répartition d'actifs canadiens
Fonds Fidelity Répartition mondiale
Fonds Fidelity Répartition mondiale RER
Fonds Fidelity Équilibre Canada
Fonds Fidelity Obligations canadiennes
Fonds Fidelity Obligations canadiennes à court terme
Fonds Fidelity Marché monétaire Canada
Fonds Fidelity Titres américains à rendement élevé
Fonds Fidelity Marché monétaire É.-U.

Visa du prospectus simplifié du 27 septembre 1999 concernant le placement de parts.

Le visa prend effet le 30 septembre 1999.

Courtier :

Investissements Fidelity Canada

Numéro de projet Sédar : 198139 et 206257

– **Fonds valeur de contrats à terme 20/20 AGF**
(auparavant Fonds de valeur de contrats à terme 20/20)

Visa du prospectus du 30 septembre 1999 concernant le placement de parts.

Le visa prend effet le 5 octobre 1999.

Mandataire :

Fonds AGF Inc.

Numéro de projet Sédar : 203393

– **Groupe de fonds @rgentum**
Portefeuille Québec équilibré @rgentum

Visa du prospectus simplifié du 29 septembre 1999 concernant le placement de parts.

Le visa prend effet le 4 octobre 1999.

Mandataire :

Portefeuille Québec équilibré @rgentum

Numéro de projet Sédar : 203747

– **Merrill Lynch Mortgage Loans Inc.**

Visa du prospectus simplifié du 1^{er} octobre 1999 concernant le placement d'un emprunt de 220 000 000 \$ sous forme de certificats adossés à des créances.

Le visa prend effet le 4 octobre 1999.

Preneur ferme :

Merrill Lynch Canada Inc.

Numéro de projet Sédar : 206708

Modifications du prospectus

– **Groupe de fonds Altamira**

Visa de la modification n° 1 datée du 27 septembre 1999 du prospectus simplifié du 20 juillet 1999 concernant le placement de parts de Fonds d'actions européennes Altamira.

Cette modification fait suite au changement de gestionnaire du fonds.

Le visa prend effet le 30 septembre 1999.

Numéro de projet Sédar : 182301

– **Groupe de fonds dynamique**
Fonds protégé associés Dynamique
Fonds protégé associés mondial
Dynamique
Fonds protégé de croissance de
dividendes Dynamique
Fonds protégé des Amériques Dynamique
Fonds protégé international Dynamique

Visa de la modification du 30 septembre 1999 du prospectus simplifié du 23 novembre 1998 concernant le placement de parts.

Cette modification fait suite à la conclusion de nouveaux arrangements d'assurance avec la succursale canadienne de Hartford Life Insurance Company.

Le visa prend effet le 1^{er} octobre 1999.

Numéro de projet Sédar : 126278

Modifications de la notice d'offre

6.2 Dispenses de prospectus

– **Allied Hotel Properties Inc.**

Accorde la dispense de prospectus et d'inscription à titre de courtier en faveur de Allied Hotel Properties Inc., une société issue de la fusion entre King George Development Corporation et Allied Hotel Properties Inc., pour le placement de 106 147 220 actions ordinaires auprès des actionnaires de King George Development Corporation et des actionnaires de Allied Hotel Properties Inc., en échange de leurs titres conformément aux informations déposées auprès de la Commission et à la condition que l'aliénation de ces titres ne puisse avoir lieu sans un prospectus ou une dispense de prospectus, sauf entre les souscripteurs ou entre ceux-ci et des personnes avec qui ils ont des liens ou à l'extérieur du Québec.

– **Conceptis Technologies Inc.**

Dispense de prospectus concernant le placement de 25 000 actions ordinaires, au prix de 4 \$ US l'action, conformément aux informations déposées auprès de la Commission.

Les titres sont placés à l'extérieur du Québec.

Numéro de projet Sédar : 207254

– **Conceptis Technologies Inc.**

Dispense de prospectus concernant le placement de 200 000 actions ordinaires, au prix de 4 \$ US l'action, conformément aux informations déposées auprès de la Commission.

Les titres sont placés à l'extérieur du Québec.

Numéro de projet Sédar : 208259

– **Coopérative fédérée de Québec**

Dispense de prospectus concernant le placement d'actions privilégiées de la catégorie RIC-1999 à 10,00 \$ l'action.

Les titres sont placés auprès des membres et employés de la société et de ceux de sociétés du même groupe.

Les conditions du placement sont présentées dans la notice d'offre du 26 août 1999.

– Corporation Pharmaceutique Nymox

Dispense de prospectus concernant le placement de 500 000 actions ordinaires, au prix de 5 \$ l'action.

Les titres sont placés à l'extérieur du Québec.

Numéro de projet Sédar : 209543

– Énergie Pacific Tiger inc.

Dispense de prospectus et de l'inscription à titre de courtier concernant le placement d'un total de 1 500 000 unités composées chacune d'une action ordinaire et d'un bon de souscription d'action ordinaire, au prix de 0,10 \$ l'unité, en règlement partiel de billets à ordres émis par Lawrence Grincer, Terrence Lynch Holdings, Charles Ramsden et Forstal Holdings Ltd., conformément aux informations déposées auprès de la Commission.

– Énergie Pacific Tiger inc.

Dispense de prospectus et de l'inscription à titre de courtier concernant le placement d'un total de 792 250 actions ordinaires auprès de Topstream Consultants et Asia Limited, Alford Geoconsultants Limited, Jean Cvetanovic, Charles Ramsden et 358949 Alberta Limited en règlement de billets à ordres, conformément aux informations déposées auprès de la Commission.

– King George Development Corporation

Accorde la dispense de prospectus et d'inscription à titre de courtier en faveur de King George Development Corporation pour le placement de 31 844 166 actions de catégorie A de King George Development Corporation et de 31 844 166 actions ordinaires de King George Financial Corporation auprès de ses actionnaires, en échange de leurs titres conformément aux informations déposées auprès de la Commission et à la condition que l'aliénation de ces titres ne puisse avoir lieu sans un prospectus ou une dispense de prospectus, sauf entre les souscripteurs ou entre ceux-ci et des personnes avec qui ils ont des liens ou à l'extérieur du Québec.

– Lafarge Corporation et Lafarge Canada Inc.

Dispense de prospectus et de l'inscription à titre de courtier concernant le placement de 500 000 actions privilégiées supplémentaires portant le nombre total à 1 000 000 d'actions privilégiées de Lafarge Canada Inc. échangeables en actions ordinaires de Lafarge Corporation auprès des

salariés de Lafarge Canada Inc. et de ceux de sociétés du même groupe conformément aux termes prévus dans le Régime d'achat d'actions des employés modifié.

– Motorola, Inc.

Dispense de prospectus et de l'inscription à titre de courtier concernant le placement d'actions ordinaires de la société auprès de ses salariés et dirigeants et de ceux de sociétés du même groupe aux conditions suivantes :

1. que l'aliénation de ces titres ne puisse avoir lieu sans un prospectus ou une dispense de prospectus sauf si l'émetteur a qualité d'émetteur assujéti ou à l'extérieur du Québec par l'intermédiaire d'un marché organisé en respectant les règlements de celui-ci, le « Nasdaq National Market » ou « The Stock Exchange Automated Quotation System » de la Bourse de Londres;
2. qu'une copie d'un document établi en français expliquant les modalités du régime soit transmise à chaque personne éligible résidente au Québec;
3. qu'une copie des documents d'information respectant les normes américaines soit remise à toutes les personnes visées par le placement.

Cette décision entre vigueur à la date effective de la décision émise en vertu du Régime d'examen concerté des demandes de dispenses.

– National Service Industries, Inc.

Dispense de prospectus et de l'inscription à titre de courtier concernant les placements d'actions ordinaires effectués par National Service Industries, Inc. ou Merrill Lynch Canada Inc. auprès des employés de Gestion N.S.I. inc. situés au Canada, conformément aux informations déposées auprès de la Commission et aux conditions suivantes :

1. que l'aliénation de ces titres ne puisse avoir lieu sans un prospectus ou une dispense de prospectus sauf à l'extérieur du Canada par l'entremise d'une bourse ou d'un marché organisé en respectant les lois et règlements de celui-ci;
2. qu'une copie d'un document établi en français expliquant les modalités du régime soit transmise à chaque personne éligible résidente au Québec;
3. qu'une copie des documents d'information respectant les normes américaines soit remise à toutes les personnes visées par le placement.

– **Novexco inc.**

Dispense de prospectus et de l'inscription à titre de courtier concernant le placement de 33 826 actions de catégorie A auprès de ses actionnaires-membres.

L'aliénation de ces titres ne peut avoir lieu sans un prospectus ou une dispense de prospectus avant l'expiration d'un délai de douze mois de leur souscription, sauf entre les souscripteurs ou entre ceux-ci et des personnes avec qui ils ont des liens, à la condition en ce dernier cas, que la Commission en soit avisée cinq jours avant l'opération. Après le délai de douze mois, l'aliénation peut avoir lieu sans un prospectus pourvu que l'émetteur ait qualité d'émetteur assujetti. De plus, si le vendeur est un initié, l'émetteur assujetti doit avoir satisfait à ses obligations d'information qui en découlent pendant les douze mois précédant l'aliénation.

– **Placements MICC Limitée (Les)**

Dispense de prospectus concernant le placement de droits de souscription de 35 445 495 actions ordinaires au prix de 0,10 \$ l'action.

Les titres sont placés auprès de ses actionnaires et permettent de souscrire à 35 445 495 actions ordinaires, à raison d'une action au prix de 0,10 \$ pour une action immatriculée le 28 septembre 1999.

Les conditions du placement sont présentées dans la notice d'offre du 16 août 1999 et de l'addenda à la notice d'offre du 30 septembre 1999.

Numéro de projet Sédar : 198765

– **Produits Fraco Limitée (Les)**

Dispense Amcam Produits Filetés inc. de l'obligation d'établir un prospectus et de l'inscription à titre de courtier concernant le placement de 20 000 actions de catégorie A de Produits Fraco Limitée (Les) au prix de 4 \$ l'action auprès de Maçonnerie Rainville inc.

L'aliénation de ces titres ne peut avoir lieu sans un prospectus ou une dispense de prospectus à moins que l'émetteur ait qualité d'émetteur assujetti, sauf entre le souscripteur et des personnes avec qui il a des liens, à la condition que la Commission en soit avisée cinq jours avant l'opération.

– **Ressources Aur Inc.**

Dispense de prospectus concernant le placement de 572 356 actions ordinaires.

Les titres sont placés auprès des actionnaires de Ressources Unifiées Abitibi Ltée en échange de leurs titres dans le cadre d'une opération de regroupement des sociétés.

Numéro de projet Sédar : 205368

– **Ressources minières Pro-Or Inc.**

Dispense de prospectus concernant le placement additionnel de 1 160 000 actions de catégorie "A" réservées dans le cadre du régime d'options d'achat d'actions.

Les titres sont placés auprès de ses dirigeants, conformément aux informations déposées auprès de la Commission.

– **Saturn (Solutions) Inc.**

Dispense de prospectus concernant le placement de 841 667 actions ordinaires et d'une option visant l'acquisition de 200 000 actions ordinaires au prix de 10 \$ l'action, conformément aux informations déposées auprès de la Commission.

Les titres sont placés à l'extérieur du Québec.

Numéro de projet Sédar : 208835

– **Scimitar Hydrocarbons Corporation**

Dispense de prospectus concernant le placement de droits de souscription d'actions ordinaires.

L'aliénation de ces titres ne peut avoir lieu sans un prospectus ou une dispense de prospectus sauf entre le souscripteur et des personnes avec qui il a des liens ou à l'extérieur du Québec.

Les conditions du placement sont présentées dans la notice d'offre du 14 septembre 1999.

Numéro de projet Sédar : 198193

– **Systèmes de gestion de l'entretien spécialisé (S'GES) inc.**

Dispense de prospectus et de l'inscription à titre de courtier concernant le placement de 400 000 actions de catégorie B auprès de Marc Rousseau et Carole Rousseau en contrepartie partielle de l'acquisition de 9045-1949 Québec Inc. Conformément aux informations déposées auprès de la Commission.

L'aliénation de ces titres ne peut avoir lieu sans un prospectus ou une dispense de prospectus avant l'expiration d'un délai de douze mois de leur souscription, sauf entre les souscripteurs ou entre ceux-ci et des personnes avec qui ils ont

des liens, à la condition en ce dernier cas, que la Commission en soit avisée cinq jours avant l'opération. Après le délai de douze mois, l'aliénation peut avoir lieu sans un prospectus pourvu que l'émetteur ait qualité d'émetteur assujéti. De plus, si le vendeur est un initié, l'émetteur assujéti doit avoir satisfait à ses obligations d'information qui en découlent pendant les douze mois précédant l'aliénation.

Cette décision annule et remplace la décision n° 1999-MC-2219 datée du 1^{er} septembre 1999.

– Terralogix Inc.

Dispense de prospectus et de l'inscription à titre de courtier concernant le placement d'options de souscription à un maximum de 28 392 actions ordinaires de la société auprès de ses salariés et dirigeants et de ceux de sociétés du même groupe conformément aux termes de son Régime d'options d'achat d'actions.

L'aliénation de ces titres ne peut avoir lieu sans un prospectus ou une dispense de prospectus avant l'expiration d'un délai de douze mois de leur souscription, sauf entre les souscripteurs ou entre ceux-ci et des personnes avec qui ils ont des liens, à la condition en ce dernier cas, que la Commission en soit avisée cinq jours avant l'opération. Après le délai de douze mois, l'aliénation peut avoir lieu sans un prospectus pourvu que l'émetteur ait qualité d'émetteur assujéti. De plus, si le vendeur est un initié, l'émetteur assujéti doit avoir satisfait à ses obligations d'information qui en découlent pendant les douze mois précédant l'aliénation.

6.3 Avis de placement

– AirNet Communications Corporation

Placement de 15 754 057 actions privilégiées série G, votantes, convertibles, d'une valeur globale de 2 048 027 \$ US.

Souscripteur :

Tandem PCS Investments, L.P.

Date du placement : Le 7 septembre 1999

– AirNet Communications Corporation

Placement d'un billet convertible d'une valeur de 2 000 000 \$ US, accompagnés de bons de souscription pour l'achat de 10 856 734 actions ordinaires.

Souscripteur :

Tandem PCS Investments, L.P.

Date du placement : Le 11 juin 1999

– Gestion de portefeuilles Banque Royale

Placement de :

NOM	PARTS	\$ (la part)
RBIM Mortgage Fund	1 569,9518	103,6094
RBIM Bond Fund	7 606,7736	109,5964
RBIM Canadian Equity Fund	15 934,0719	32,7768
RBIM Dividend Fund	11 578,4224	15,8674
RBIM Global Bond Fund	1 373,0030	98,1217
RBIM EAFE Fund	5 504,0306	33,9952
RBIM European Fund	10 660,0636	9,6178
RBIM Far East Ex Japan Fund	441,1161	12,0325
RBIM Japanese Fund	2 016,1071	10,4755
RBIM American Equity Trust	2 499,9719	78,6549 \$ US

Souscripteur :

Compagnie Trust Royal

Date du placement : Le 19 mai 1999.

6.4 Refus

6.5 Divers

– Aliant Telecom Inc.

Dispense de l'obligation, prévue à l'article 40.1 de la Loi, d'établir une version française des documents intégrés par renvoi dans le prospectus simplifié provisoire qu'elle entend déposer vers le 30 septembre 1999, compte tenu que la version française de ces documents sera déposée lors du dépôt du prospectus simplifié dans sa forme définitive.

– Motorola, Inc.

Dispense de l'application des dispositions prévues aux paragraphes 4, 6 et 10 de l'article 2.1 de l'Instruction générale n° Q-3 concernant le placement d'actions ordinaires de Motorola, Inc. auprès de ses salariés et dirigeants et de ceux-ci de sociétés du même groupe, dans le cadre de son régime intitulé « Motorola's Employee Stock

Purchase Plan of 1999 ». La dispense est valable pour le régime présenté à la Commission tant et aussi longtemps que la société ne sera pas un émetteur assujéti au Québec et qu'elle respectera la réglementation prescrite aux États-Unis.

– **National Services Industries, Inc.**

Dispense de l'application des dispositions prévues aux paragraphes 4, 6 et 10 de l'article 2.1 de l'Instruction générale n° Q-3 concernant le placement d'actions ordinaires auprès des employés de la société ou de l'une de ses filiales, dans le cadre de son régime d'achat d'actions. La dispense est valable pour le régime présenté à la Commission tant et aussi longtemps que la société ne sera pas un émetteur assujéti au Québec et qu'elle respectera la réglementation prescrite aux États-Unis.

– **Research in Motion Limited**

Dispense dans le cadre du placement, de l'application des articles 4B et 5 de l'Instruction générale n° Q-3, afin de lui permettre d'accorder aux preneurs fermes, une option leur permettant de couvrir leur position dans le cas d'une attribution excédentaire ou d'effectuer des opérations visant à fixer ou à stabiliser le cours de la valeur qui fait l'objet du placement. Cette option sera consentie pour une période de 30 jours à compter de la date de la clôture du placement et portera sur au plus 15 % des titres faisant l'objet du placement.

6.6 Dépôt de suppléments

7. OFFRES PUBLIQUES

7.1 Avis

7.2 Dispenses

7.3 Refus

8. COURTIERS, CONSEILLERS EN VALEURS ET LEURS REPRÉSENTANTS

8.1 Inscriptions des courtiers et des conseillers en valeurs

8.2 Inscriptions

Inscription à titre de représentant des personnes suivantes :

- **Cassiani, Philippe**
RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc.
- **De Crescentiis, Tony**
Nesbitt Burns Ltée
- **Dilli, Tony**
Gestion de Placements TD Inc.
- **Fernandes, Steve**
Valeurs Mobilières TD Inc.
- **Fiore, Stephan**
Fonds d'investissement Royal inc.
- **Gaetano, Salvatore**
Marchés Mondiaux CIBC Inc.
- **Gold, Jennifer Ruth**
Marchés Mondiaux CIBC Inc.
- **Grandmaison, Hélène**
Lévesque Beaubien Geoffrion Inc.
- **Hamelin, Serge**
Placements Lunor Inc.
- **Hamid, Éric**
Refco, Valeurs Mobilières (Canada) Ltée
- **Hamilton-Piercy, Tom**
Gestion de Placements TD Inc.
- **Hsiao, An-Lun**
Lafferty, Harwood & Associés Ltée
- **Isa, Himmat**
Marchés Mondiaux CIBC Inc.
- **Jacob, Stefan**
Lévesque Beaubien Geoffrion Inc.
- **Latour, Frédéric**
Gestion de Placements TD Inc.
- **Madzo, Louis Joseph**
Nesbitt Burns Ltée
- **Paquet, Alain**
Canaccord Capital Corporation

- **Poitras, Alain**
Placements Optifonds Inc.
- **Poulin, Valérie**
Valeurs Mobilières Desjardins Inc.
- **Rodrigue-Beaudoin, François**
Placements Optifonds Inc.
- **Rouleau, Paule**
Lévesque Beaubien Geoffrion Inc.
- **Sabih, Sacha Francis**
Gestion de Placements TD Inc.
- **Sincennes, Pierre**
Placements Lunor Inc.
- **Tummillo, Domenico**
Marchés Mondiaux CIBC Inc.
- **Vineberg, Allan**
RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc.
- **Wassink, William Brian**
Refco, Valeurs Mobilières (Canada) Ltée
- **Zaccheo, Paolo**
ScotiaMcLeod Inc.

8.3 Inscriptions conditionnelles

Inscription à titre de représentant de la personne suivante :

- **St-Pierre, Claude**
Cote 100 Inc.

laquelle est assortie de la restriction suivante :

- il exerce son activité de représentant sous la supervision d'un représentant senior du conseiller en valeurs et ce pour une période de 2 ans.

8.4 Agréments

Agrément à titre de dirigeant des personnes suivantes :

- **Augustine, Judy**
Conseillers en Placements Gryphon Inc.
- **Brunet, Jean-Luc**
Valeurs Mobilières Desjardins Inc.
- **Campbell, Paul Frederick**
Conseillers en Placements Gryphon Inc.
- **Crawford, Judy Lynn**
Placements CIBC Inc.
- **Drake, Christine Maria**
RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc.

1999-10-08 Vol. XXX n° 40

- **Dufesne, Richard**
Nesbitt Burns Ltée
- **Dulberg, David Mitchell**
RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc.
- **Egar, John Peter William**
Marchés Mondiaux CIBC Inc.
- **Giurleo, Diego Stefano**
RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc.
- **Haines, William James**
RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc.
- **Hines, Kenneth David**
ScotiaMcLeod Inc.
- **Imhof, James Michael**
Frank Russell Canada Limitée
- **Lert, Randall Peter**
Frank Russell Canada Limitée
- **MacDonald Smith, Donald Christopher**
Conseillers en Placements Gryphon Inc.
- **Moodey, Jeffrey Wilbrun**
Conseillers en Placements Gryphon Inc.
- **Morra, Mary Helen**
Services Investisseurs TD Waterhouse
(Canada) Inc.
- **Pellerin, Jean**
Valeurs Mobilières Desjardins Inc.
- **Ruest, Patrice**
Valeurs Mobilières Desjardins Inc.
- **Stuart, Bruce William**
MerrillLynch Canada Incorporée
- **Tepner, Stanley Michael**
Merrill Lynch Canada Incorporée

ERRATUM : Cet agrément paru à notre Bulletin Vol. XXX, n° 37 du 17 septembre 1999 aurait dû se lire comme suit :

- **Hume, Iain**
Baker Gilmore & Associés Inc.

8.5 Reprises d'activités

Reprise d'activités à titre de représentant des personnes suivantes pour le compte de Finance Banque Nationale Inc. :

- **Bourgeois, Brigitte**
- **de Grandpré, Pierre**
- **Dimittia, Leonardo**
- **Haché, Daniel**
- **Kingsley, Marc-André**
- **Marsan, Gérald**

- **Maselli, Mario**
- **Morissette, Paul**
- **Roussin, Mélanie**
- **Roy, Jules Jr. Edward Pierre**
- **Roy, Renelle**

Reprise d'activités à titre de représentant des personnes suivantes :

- **Allard, France**
ScotiaMcLeod Inc.
- **Allen, Gordon Mark**
Valeurs Mobilières DPM Inc.
- **Barbeau, Stéphane**
Fonds d'investissement Royal inc.
- **Belley, Claude**
BLC Valeurs Mobilières Inc.
- **Beaulieu, Serge**
ScotiaMcLeod Inc.
- **Boivin, Raynald**
Tassé & Associés, Limitée
- **Bona, Vincent**
Yorkton Valeurs Mobilières Inc.
- **Carignan, Benoît**
FIMAT Produits Dérivés Canada Inc.
- **Caron, Maurice**
Valeurs Mobilières Desjardins Inc.
- **Carroll, Julie Patrice**
Corporation de valeurs mobilières
Dundee
- **Charpentier, Pascal**
Valeurs Mobilières Courvie Inc.
- **Charron, Gilles**
AFG Gestion du Patrimoine Inc.
- **Charron, Gilles**
Valeurs Mobilières Desjardins Inc.
- **Chef, Martin**
Marchés Mondiaux CIBC Inc.
- **Cloutier, Jean Réal**
Yorkton Valeurs Mobilières Inc.
- **Couture, Éric**
Valeurs Mobilières Desjardins Inc.
- **Dionne, Charles**
Merrill Lynch Canada Incorporée
- **Duguay, Réjean**
Groupe Option Retraite Inc. (Le)
- **Duplessis, Jacques**
BLC Valeurs Mobilières Inc.

- **Fortin, Julie**
Investissements Courvie Inc.
- **Gignac, Daniel**
Groupe Financier Concorde Inc.
- **Giroux, Patrice**
Merrill Lynch Canada Incorporée
- **Gost, Antoine**
Refco, Valeurs Mobilières (Canada) Ltée
- **Jacob, Kelly Ann**
Services Investisseurs TD Waterhouse (Canada), Inc.
- **Joanisse, Gaston François**
Merrill Lynch Canada Incorporée
- **Johnson, Peter Edward**
Tompson Kernaghan & Cie Limitée
- **Kaine, Bernard John**
Corporation de valeurs mobilières Dundee
- **Lafortune, Yves**
Placements Optifonds Inc.
- **LaRochelle, François Doyon**
RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc.
- **Lévêque, Ginette**
BLC Valeurs Mobilières Inc.
- **L'Espérance, Michelle Jocelyne**
Merrill Lynch Canada Incorporée
- **LeBrun, Éric**
Valeurs Mobilières TD Inc.
- **Mailly, Lorraine**
Groupe Option Retraite Inc. (Le)
- **Masson, Pierre**
Valeurs Mobilières Courvie Inc.
- **McComb, Neal**
Goldman Sachs Canada
- **Montelpare, John Ralph**
Thompson Kernaghan & Cie Limitée
- **Morin, Alexandre**
Valeurs Mobilières Desjardins Inc.
- **Paquet, Paulin**
AFP Gestion du Patrimoine Inc.
- **Perron, Anne-Marie**
Groome Capital Inc.
- **Poirier, Marc Omer**
Merrill Lynch Canada Incorporée
- **Ramsay, Albert**
BLC Valeurs Mobilières Inc.
- **Ricard, Stéphane**
Marchés Mondiaux CIBC Inc.
- **Rochette, Carol**
Yorkton Valeurs Mobilières Inc.
- **Stern, Marc**
Corporation de valeurs mobilières Dundee
- **Trépanier, Michel**
Valeurs Mobilières Courvie Inc.
- **Vaincourt, Cynthia**
Yorkton Valeurs Mobilières Inc.
- **Vaugeois, Daniel**
MCA Valeurs Mobilières Inc.
- **Wilson, Joe Edward**
BNP (Canada) Valeurs Mobilières Inc.
- **Zacchia, Saverio**
Corporation de valeurs mobilières Dundee

8.6 Interruptions d'activités

Interruption d'activités à titre de représentant des personnes suivantes pour le compte de Lévesque Beaubien Geoffrion Inc., vu la cessation de cette activité :

- **Alain, Lucien**
- **Bellemare, Marcel**
- **Belley, Claude**
- **Bona Vincent**
- **Chao, Lim Chang**
- **Charest, Francine**
- **Cloutier, Sylvie**
- **Denis, Bernard**
- **Duplessis, Jacques**
- **Girouard, Linda**
- **Harvey, Dany**
- **Nakpil, Sarahlynn**
- **Ramsay, Albert**
- **Rochette, Carol**
- **Rodrigue, Gérard Patrick**
- **Stern, Marc**
- **Vaincourt, Cynthia**
- **Veillette, André Claude**

1999-10-08 Vol. XXX n° 40

Interruption d'activités à titre de représentant des personnes suivantes pour le compte de Merrill Lynch Canada Incorporée, vu la cessation de cette activité :

- **Boyle, Colm**
- **Chef, Martin**
- **Couture, Danny**
- **Cox, Robert Brian**
- **De Grandpré, Pierre**
- **Kaine, John Bernard**
- **Kingsley, Marc-André**
- **Maselli, Mario**
- **Nadeau-Dubé, Carmen**
- **Pasch, Linda Joane**
- **Trudeau, Michel**
- **Watson, David**

Interruption d'activités à titre de représentant des personnes suivantes pour le compte de Nesbitt Burns Ltée, vu la cessation de cette activité :

- **Bahl, Johanne**
- **Davis, David**
- **Haché, Daniel**
- **Hamelin, Izabelle**
- **Roy, Nathalie**
- **Roy, Renelle**

Interruption d'activités à titre de représentant des personnes suivantes pour le compte de RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc., vu la cessation de cette activité :

- **Charuest, André**
- **Crispino, Deno**
- **Déry, Jean-Maurice**
- **Goodfellow, Teresa Marilyn**
- **Laberge, Sébastien**
- **Sénécal, Pierre**

Interruption d'activités à titre de représentant des personnes suivantes, vu la cessation de cette activité :

- **Abdoo, Salim**
Nesbitt Burns Ltée
- **Baciu, Ovide T.**
Placements Optifonds Inc.
- **Bédard, Marcel**
BLC Valeurs Mobilières Inc.
- **Boivin, Denis**
Tassé & Associés, Limitée
- **Blondeau, Frédéric**
Tassé & Associés, Limitée
- **Bond, James**
BLC Valeurs Mobilières Inc.
- **Bougard, Jeffrey W.**
Refco, Valeurs Mobilières (Canada) Ltée

- **Bourgeois, Brigitte**
Valeurs Mobilières Desjardins Inc.
- **Cardyn, Philippe**
Nesbitt Burns Ltée
- **Carignan, Benoît**
Valeurs Mobilières Desjardins Inc.
- **Carrier, Jean-Guy**
RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc.
- **Charron, Gilles**
Courtage F.M.D. Inc.
- **Charron, Gilles**
Nesbitt Burns Ltée
- **Cloutier, Jean Réal**
Corporation Recherche Capital
- **Cormier, David**
Lafferty, Harwood & Associés Ltée
- **Courchesne, Nicolas**
Whalen, Béliveau & Associés Inc.
- **Di Battista, Bruno**
BLC Valeurs Mobilières Inc.
- **Dimattia, Leonardo**
ScotiaMcLeod Inc.
- **Dionne, Charles**
Whalen, Béliveau & Associés inc.
- **Durand, Benoît**
Gestion de portefeuille Natcan Inc.
- **Durocher, Francine**
Tassé & Associés, Limitée
- **Fortin, Louis-Rémy**
Goldman Sachs Canada
- **Gagnon, Jean-Laurent**
Placements Banque Nationale inc.
- **Gignac, Daniel**
Groupe Financier Concorde Inc.
- **Gingras, Jean-Guy**
Courtage F.M.D. Inc.
- **Girard, Serge**
Fonds d'investissement Royal inc.
- **Giroux, Patrice**
Whalen, Béliveau & Associés Inc.
- **Gost, Antoine**
Whalen, Béliveau & Associés Inc.
- **Hamam, Éric**
Placements Scotia Inc.
- **Hayden, Jennifer Ann**
Refco, Valeurs Mobilières (Canada) Ltée

- **Hotte, Yolande**
Placements Banque Nationale inc.
- **Hubert, Éthel**
Courtage F.M.D. Inc.
- **Kennedy, David**
Nesbitt Burns Ltée
- **Lafortune, Yves**
Planification Multi Fonds Inc.
- **Lapointe, Luc**
Nesbitt Burns Ltée
- **Lamoureux, Robert**
Services Investors Limitée (Les)
- **Lavallée, Jean-François**
Placements Banque Nationale inc.
- **Lévêque, Ginette**
Placements Banque Nationale inc.
- **Lebrun, Éric**
Valeurs Mobilières Desjardins Inc.
- **L'Espérance, Michelle Jocelyne**
Morgan Stanley Canada Limitée
- **Marchand, Pierre**
ScotiaMcLeod Inc.
- **Marsan, Gérald**
Groupe Option Retraite Inc. (Le)
- **Massicotte, Roger**
Groupe Option Retraite Inc. (Le)
- **Masson, Pierre**
Investissements Courvie Inc.
- **McComb, Neal**
Goldman Sachs Canada
- **Morin, Alexandre**
Tassé & Associés, Limitée
- **Morshead, James**
Refco, Valeurs Mobilières (Canada) Ltée
- **Ormond, John David**
Goldman Sachs Canada
- **Paquet, Paulin**
Courtage F.M.D. Inc.
- **Paulson, Daniel**
Yorkton Valeurs Mobilières Inc.
- **Plante, Francine**
Services Investors Limitée (Les)
- **Poulin, Francine**
Valeurs Mobilières Desjardins Inc.

- **Racine, Julie**
Placements Banque Nationale inc.
- **Ragosta, Silvana**
Corporation de valeurs mobilières
Dundee
- **Rothdram, Steven Albert**
Loewen, Ondaatje, McCutcheon Limitée
- **Rousseau, Louis**
BLC Valeurs Mobilières Inc.
- **Rousseau, Pascale**
Placements Banque Nationale inc.
- **Shapiro, Paul Daniel**
RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc.
- **Roy, Jules Jr.**
ScotiaMcLeod Inc.
- **Tétreault, Marie-Hélène**
Lévesque Beaubien Geoffrion Inc.
- **Touchette, Jean-Marc**
Placements Banque Nationale inc.
- **Trépanier, Michel**
Investissements Courvie Inc.
- **Tringali, Francenco**
Placements Optifonds Inc.
- **Villeneuve, Daniel**
Fonds d'investissement Royal inc.

ERRATUM : Le nom de Louis Villeneuve n'aurait pas dû paraître dans le Bulletin Vol. XXX, n° 38 du 24 septembre 1999.

8.7 Radiations

- **Société en commandite Springroad 1997**
Radiation de l'inscription de la société à titre d'émetteur-placeur, vu que les droits résultant de l'inscription sont suspendus depuis plus d'un an.

8.8 Cessations de fonctions

Cessation de fonctions à titre de dirigeant responsable de l'établissement principal au Québec de la personne suivante :

- **Gingras, Jean-Guy**
Courtage F.M.D. Inc.

1999-10-08 Vol. XXX n° 40

Cessation de fonctions à titre de dirigeant des personnes suivantes pour le compte de Merrill Lynch Canada Incorporée :

- **Bell, Douglas L.**
- **Dabarno, Susan Fay**
- **Dann, Philip Gordon**
- **Dawkins, Peter Terry**
- **Dickinson, Richard Charles**
- **McAdams, Kevin Hugh**
- **Nash, Robert Lang**
- **Stroud, John Lionel**
- **Teed, Colleen Louise**
- **Trudeau, Michel**

Cessation de fonctions à titre de dirigeant des personnes suivantes pour le compte de Nesbitt Burns Ltée :

- **Armstrong, Zona Paulette**
- **Chapman, Michael James Geddes**
- **Haché, Daniel**
- **Hannah, Robert Cameron**
- **Hayes, Gerald**
- **Kennedy, David**
- **Kostandoff, Thomas Gregory**
- **Lafèche, Isabelle**
- **MacNaughton, John Alan**
- **Mancuso, Lidio**
- **Mida, David Moïshe**
- **Powell, Peter Joseph**
- **Scott, Kenneth Gordon**
- **Thorpe, Robert William Sidney**
- **Ulicki, Robert Kenneth**
- **Wardlaw, Ronald James**

Cessation de fonctions à titre de dirigeant des personnes suivantes pour le compte de Valeurs Mobilières TD Inc. :

- **Beck, David**
- **Bendiksrud, Arve**
- **Bent, Donald Eric**
- **Bowe, Dean Arden**
- **Goodhand, Marilyn Elizabeth**
- **Hanley, Robert Joseph**
- **Ho, Peter Kwong-Cheong**
- **O'Brien, Colman Aidan**
- **Senyk, Lloyd Douglas William**

Cessation de fonctions à titre de dirigeant des personnes suivantes :

- **Allibon, Donald Kerry**
Valeurs Mobilières HSBC (Canada) Inc.
- **Arnett, Marie Lise Nancy**
Services Investisseurs TD Waterhouse (Canada), Inc.
- **Capozzo, Joseph**
Lévesque Beaubien Geoffrion Inc.

- **Carignan, Benoit**
Valeurs Mobilières Desjardins Inc.
- **Cloutier, Jean Réal**
Corporation Recherche Capital
- **Darchiville, Shaun Rajendra**
Merrill Lynch Canada Incorporée
- **Durand, Benoît**
Gestion de Portefeuille Natcan Inc.
- **Fortin, Louis-Rémy**
Goldman Sachs Canada
- **Hale, Douglas Mark**
Bunting Warburg Dillon Read Inc.
- **Hayden, William Edean John**
Bunting Warburg Dillon Read Inc.
- **Kennedy, David**
Nesbit Burns Ltée
- **Knakowski, Mark**
Société de valeurs First Marathon Limitée
- **Lane, Philip Corston James**
RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc.
- **Laprade, Benoît**
Lévesque Beaubien Geoffrion Inc.
- **Leahey, Cyril Augustos Patrick**
Marchés Mondiaux CIBC Inc.
- **Lévêque, Ginette**
Placements Banque Nationale inc.
- **MacDonald, John Elexander**
ScotiaMcLeod Inc.
- **Maxwell, Mark Leslie**
Marchés Mondiaux CIBC Inc.
- **McNenly, Patrick Benedict Papineau**
Valeurs Mobilières HSBC (Canada) Inc.
- **Miles, Peter Leighton**
Marchés Mondiaux CIBC Inc.
- **Nasr, Assaad Youssef**
HSBC James Capel Canada Inc.
- **Newman, Angus Gerard**
RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc.
- **Poulin, Francine**
Valeurs Mobilières Desjardins Inc.
- **Prévost, Jacques S. C.**
ScotiaMcLeod Inc.
- **Racine, Julie**
Placements Banque Nationale inc.

- **Rajtek, Michael**
RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc.
- **Rousseau, Louis**
BLC Valeurs Mobilières Inc.
- **Rousseau, Pascale**
Placements Banque Nationale inc.
- **Schoijett, Alex David**
RBC Dominion Valeurs Mobilières Inc.
- **Shatskoff, André**
Valeurs Mobilières Desjardins Inc.
- **Tabak, Peter**
Services Financiers Teraxis Inc. (Les)
- **Villeneuve, Daniel**
Fonds d'investissement Royal inc.
- **Wong, Terrence**
Marchés Mondiaux CIBC Inc.

8.9 Dispenses

- **Corporation de gestion et de recherche Zénith**
- **Fonds de croissance Zénith à valeur stable**
 1. dispense la société Corporation de gestion et de recherche Zénith, gérant du Fonds de croissance Zénith à valeur stable ("Le Fonds Zénith"), et le Fonds Zénith de l'obligation prévue à l'article 162 de la Loi sur les valeurs mobilières et à l'article 246 du Règlement sur les valeurs mobilières de déposer l'avis d'exécution suite à chaque émission de parts de revenu du Fonds Zénith aux détenteurs de parts de capital ;
 2. permet une dérogation à l'application de l'article 162 de la Loi sur les valeurs mobilières et à l'article 245 du Règlement sur les valeurs mobilières afin de réduire la fréquence du dépôt du relevé mensuel et du relevé trimestriel relatif à la détention de parts de revenu par leurs porteurs à une seule base semestrielle lorsque les seules opérations dans le compte identifient l'émission de parts de revenu du Fonds Zénith aux détenteurs de parts de capital.

Dispense de l'obligation prévue à l'article 204 du Règlement concernant le lieu de résidence.

Ces personnes sont dispensées de résider au Québec aux conditions suivantes :

- elles résident près de la frontière;
- elles sont inscrites à titre de représentant d'un courtier en valeurs inscrit auprès des Commissions de valeurs mobilières du Québec et de l'Ontario.

Ces personnes sont dispensées de résider au Québec aux conditions suivantes :

- elles sont inscrites à titre de représentant d'un conseiller en valeurs inscrit auprès des Commissions de valeurs mobilières du Québec et de l'Ontario.

8.10 Exercice d'une autre activité

8.11 Refus

8.12 Divers

- **Horizon 360° et Associés Inc.**

Approbation du remboursement de l'emprunt assorti d'une renonciation à concourir pour un montant de 15 000 \$ du conseiller en valeurs de plein exercice Horizon 360° et Associés Inc. en faveur de François Viau. Le solde de l'emprunt pour lequel François Viau renonce à concourir est de 35 000 \$.

- **Placements PFSL du Canada Ltée (Les)**

Approbation de la prise de position importante de 100 % dans le capital-actions du courtier en épargne collective Les Placements PFSL du Canada Ltée par la société Citigroup Inc. (société issue de la fusion de Citicorp et Travelers Group Inc.). Cette prise de position se fait via sa filiale canadienne.

- **Salomon Smith Barney Canada Inc.**

Approbation de la prise de position importante de 100 % dans le capital-actions du courtier en valeurs de plein exercice Salomon Smith Barney Canada Inc. par la société Citigroup Inc. (société issue de la fusion de Citicorp et Travelers Group Inc.). Cette prise de position se fait via sa filiale canadienne.

– **Courtage F.M.D. Inc.**

Approbation de la prise de position importante de 100 % dans le capital-actions du courtier remisier Valeurs Mobilières Dubeau Ltée et du courtier en épargne collective et contrats d'investissement Courtage F.M.D. Inc. par Gestion Courvie Inc. (ci-après "Courvie"). Les ultimes actionnaires de Courvie sont : Réal Parent (39,5 %), Rodrigue Julien (39,5 %) et Services Financiers CDPQ Inc., filiale de la Caisse de dépôt et de placement du Québec (15 %).

– **Investissements Assep Inc. (Les)**

Approbation de l'emprunt de 51 000 \$ assorti d'une renonciation à concourir de Centre de Courtage Assep Inc. en faveur de Les Investissements Assep Inc., courtier en épargne collective. Le solde de l'emprunt pour lequel Centre de Courtage Assep Inc. renonce à concourir est de 56 000 \$.

– **Investissements F.G. Ghanous Inc.**

Approbation de l'emprunt de 41 920 \$ assorti d'une renonciation à concourir de Fred G. Ghanous en faveur de Investissements F.G. Ghanous Inc., conseiller en valeurs de plein exercice.

9. INFORMATION SUR VALEURS EN CIRCULATION

9.1 Actions déposées entre les mains d'un tiers

9.2 Dispenses

– **Corporation Financière MacKenzie**

Dispense les assistants vice-présidents de l'émetteur et de ses filiales de déclarer à la Commission leur emprise ou toute modification de leur emprise sur les titres de l'émetteur.

Cette dispense ne s'applique qu'aux assistants vice-présidents qui sont initiés à l'égard de l'émetteur du seul fait qu'ils sont des assistants vice-présidents de l'émetteur ou d'une de ses filiales en autant qu'ils n'ont accès à aucune information privilégiée sur l'émetteur assujetti et qu'ils ne participent pas à ses décisions.

Cette dispense ne s'applique pas aux assistants vice-présidents des services suivants : finances, affaires juridiques et publications.

La présente décision prendra effet à compter de la date du document de décision du régime d'examen concerté émis par l'autorité principale.

9.3 Refus

9.4 Révocations de l'état d'émetteur assujetti

– **RealFund**

Révocation de l'état d'émetteur assujetti.

La présente décision prendra effet à compter de la date du document de décision du régime d'examen concerté émis par l'autorité principale.

ANNEXES - AUTRES INFORMATIONS

A. Dépôt de documents d'information

Rapports trimestriels

	Date du document
ANNABELLE INC.	1999-07-31
BOUTIQUES SAN FRANCISCO INCORPOREES (LES)	1999-07-31
COGNOS INCORPOREE	1999-08-31
COM DEV INTERNATIONAL LTD.	1999-07-31
CORSAIR EXPLORATION INC.	1999-07-31
DESCARTES SYSTEMS GROUP INC. (THE)	1999-07-31
DIAGNOCURE INC.	1999-07-31
EXPLORATION FIELDEX INC.	1999-06-30
EXPLORATION RAUDIN INC.	1999-06-30
FIRST AUSTRALIA PRIME INCOME INVESTMENT COMPANY LIMITED	1999-07-31
FMC SOFTWARE CONSULTING INC.	1999-08-31
GRANDFIELD PACIFIC INC.	1999-07-31
GROUPE FORZANI LTEE (LE)	1999-07-31
MGI SOFTWARE CORP.	1999-07-31
MORTICE KERN SYSTEMS INC.	1999-07-31
MOSAID TECHNOLOGIES INCORPORATED	1999-07-31
MRRM INC.	1999-08-31
RÉGIME FIDUCIAIRE D'ÉPARGNE-ÉTUDES GLOBAL (LE)	1999-06-30
RESSOURCES ORIENT INC.	1999-06-30
ROYAL AVIATION INC.	1999-07-31
SMITHFIELD CANADA LIMITED	1999-07-31
SOCIETE D'INVESTISSEMENT HYPOTHECAIRE TD	1999-07-31
SOCIETE EN COMMANDITE CENTRE DES RECOLLETS-FOUCHER	1999-06-30
SOCIETE EN COMMANDITE PLACE MASCOUCHE	1999-06-30
SOCIETE EN COMMANDITE RIVER PARK ESTATES	1999-03-31
SPEQ TECHNOLOGIES MCLAB INC.	1999-03-31
SPEQ TECHNOLOGIES MCLAB INC.	1999-06-30
SYSTEMES DE DONNEES STAR INC.	1999-08-31

États financiers annuels

CAISSE D'ÉCONOMIE DESJARDINS	1999-05-31
AFFAIRES SOCIALES DE DRUMMONDVILLE	
CAISSE POPULAIRE DE GUIGUES (LA)	1999-05-31
CAISSE POPULAIRE DE HUBERDEAU (LA)	1999-05-31
CAISSE POPULAIRE DE MONT-LAURIER (LA)	1999-05-31
CAISSE POPULAIRE DE PORTNEUF (LA)	1999-05-31
CAISSE POPULAIRE DE STE-SCHOLASTIQUE	1999-05-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE BAIE-COMEAU	1999-05-31

CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE LAC-AU-SAUMON	1999-05-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE LAROUCHE	1999-05-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE MARSOUI (LA)	1999-05-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE MONT-SAINT-PIERRE	1999-05-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE RACINE	1999-05-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE SAINT-ANSELME	1999-05-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE WOBURN	1999-05-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS ILE-DES-SOEURS	1999-05-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS SAINT-ANDRÉ D'ARGENTEUIL	1999-05-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS THIBAUDEAU (LA)	1999-05-31
CAISSE POPULAIRE STORNOWAY (LA)	1999-05-31
CONTINENTAL PRECIOUS MINERALS INC.	1999-05-31
FONDS CANADIEN EQUILIBRE CUNDILL (#13540)	1999-06-30
FONDS MULTIACTIF, MULTISTYLE, MULTIGERANT A REVENU FIXE CANADIEN (#10820)	1999-06-30
FONDS MULTIACTIF, MULTISTYLE, MULTIGERANT D'ACTIONS AMERICAINES (#10820)	1999-06-30
FONDS MULTIACTIF, MULTISTYLE, MULTIGERANT D'ACTIONS CANADIENNES (#10820)	1999-06-30
FONDS MULTIACTIF, MULTISTYLE, MULTIGERANT D'ACTIONS DES MARCHES NOUVEAUX (10820)	1999-06-30
FONDS MULTIACTIF, MULTISTYLE, MULTIGERANT D'ACTIONS OUTRE-MER (#10820)	1999-06-30
FONDS MULTIACTIF, MULTISTYLE, MULTIGERANT DU MARCHE MONETAIRE (#10820)	1999-06-30
FONDS MULTIACTIF, MULTISTYLE, MULTIGERANT REER D'ACTIONS MONDIALES (#10820)	1999-06-30
FONDS RENAISSANCE CUNDILL (#13540)	1999-06-30
GOLDLIST PROPERTIES INC.	1999-06-30
MOSAID TECHNOLOGIES INCORPORATED	1999-04-30
OLYCO II RESOURCES INC.	1998-12-31
PROLAB-BIO INC.	1998-12-31
PROVENOR INC.	1999-05-31
RESSOURCES ORIENT INC.	1999-03-31
SECOND CUP LTD (THE)	1999-06-30
SMITHFIELD CANADA LIMITED	1999-04-30
SPEQ TECHNOLOGIES MCLAB INC.	1998-12-31
UTILITY CORP.	1999-05-21

Rapports annuels

AMERICAN GEM CORPORATION	1999-03-31
CAISSE D'ÉCONOMIE DESJARDINS	1999-05-31
AFFAIRES SOCIALES DE DRUMMONDVILLE	
CAISSE POPULAIRE DE GUIGUES (LA)	1999-05-31
CAISSE POPULAIRE DE HUBERDEAU (LA)	1999-05-31
CAISSE POPULAIRE DE MONT-LAURIER (LA)	1999-05-31
CAISSE POPULAIRE DE PORTNEUF (LA)	1999-05-31
CAISSE POPULAIRE DE STE-SCHOLASTIQUE	1999-05-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE BAIE-COMEAU	1999-05-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE LAC-AU-SAUMON	1999-05-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE LAROUCHE	1999-05-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE MARSOUI (LA)	1999-05-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE MONT-SAINT-PIERRE	1999-05-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE RACINE	1999-05-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE SAINT-ANSELME	1999-05-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS DE WOBURN	1999-05-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS ILE-DES-SOEURS	1999-05-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS SAINT-ANDRÉ D'ARGENTEUIL	1999-05-31
CAISSE POPULAIRE DESJARDINS THIBAUDEAU (LA)	1999-05-31
CAISSE POPULAIRE STORNOWAY (LA)	1999-05-31
FIDUCIE POUR L'EDUCATION DES ENFANTS DU CANADA (LA)	1996-12-31
FIDUCIE POUR L'EDUCATION DES ENFANTS DU CANADA (LA)	1997-12-31
FIDUCIE POUR L'EDUCATION DES ENFANTS DU CANADA (LA)	1998-12-31
FONDATION UNIVERSITAS DU CANADA	1999-04-30
FONDS CANADIEN EQUILIBRE CUNDILL (#13540)	1999-06-30
FONDS RENAISSANCE CUNDILL (#13540)	1999-06-30
GOLDLIST PROPERTIES INC.	1999-06-30
MOSAID TECHNOLOGIES INCORPORATED	1999-04-30
RESSOURCES ORIENT INC.	1999-03-31
SECOND CUP LTD (THE)	1999-06-30
SMITHFIELD CANADA LIMITED	1999-04-30
SOCIETE D'EXPLORATION MINIERE GOLDEN BRIAR LIMITEE	1998-12-31
SPEQ TECHNOLOGIES MCLAB INC.	1998-12-31
UTILITY CORP.	1999-05-21

Circulaires en vue de la sollicitation de procuration

AMERICAN GEM CORPORATION
CONEX CONTINENTAL INC.
FONDS DE SOLIDARITE DES TRAVAILLEURS DU QUEBEC (LE) (FTQ)
GOLDLIST PROPERTIES INC.
MACMILLAN BLOEDEL LIMITEE
MOSAID TECHNOLOGIES INCORPORATED
NORMANDY MINING LIMITED
PROVENOR INC.
RESIDENCES ISHTAR POUR AINES INC.
SCOTT'S RESTAURANTS INC.
SECOND CUP LTD (THE)
SOCIETE EN COMMANDITE PLACE MASCOUCHE
TAHERA CORPORATION

Dossiers d'information

AIMGLOBAL TECHNOLOGIES COMPANY INC.	1999-03-31
BC TELECOM INC.	1998-12-31
COMPTON PETROLEUM CORPORATION	1998-12-31
SECOND CUP LTD (THE)	1999-06-30
SMITHFIELD CANADA LIMITED	1999-04-30
TELUS CORPORATION	1998-12-31

B. Déclarations d'initiés

Liste des symboles

- Relations avec l'émetteur assujetti

- 0 : Relation(s) de l'initié avec l'émetteur assujetti non indiquée(s) sur la déclaration
- 1 : Émetteur assujetti ayant acquis ses propres titres (ou ceux émis par une société du même groupe - LSCC
- 2 : Filiale d'un émetteur assujetti
- 3 : Porteur de titres qui détient en propriété ou qui exerce une emprise ou la haute main sur plus de 10 % des titres d'un émetteur assujetti (Loi sur les banques et Québec - 10 % d'une catégorie de titres) comportant le droit de vote ou le droit de participer, sans limite, au bénéfice et au partage en cas de liquidation
- 4 : Administrateur d'un émetteur assujetti
- 5 : Membre de la haute direction d'un émetteur assujetti
- 6 : Administrateur ou membre de la haute direction d'un porteur de titres visée en 3
- 7 : Administrateur ou membre de la haute direction d'une société du même groupe (d'une filiale dans le cas du Québec et de la Loi sur les banques) que l'émetteur assujetti, autre que 4, 5 et 6
- 8 : Initié présumé selon la Loi sur les sociétés commerciales canadiennes ou la Loi sur les banques

- Nature de l'emprise

- p : propriété
- c : contrôle

- Nature de l'opération

- 00 : Nature de l'opération non indiquée sur la déclaration
- 10 : Acquisition ou aliénation effectuée sur le marché sauf la levée d'une option
- 11 : Placement privé (actions nouvelles)
- 20 : Acquisition ou aliénation effectuée privé-ment
- 22 : Acquisition ou aliénation suivant une offre publique d'achat
- 25 : Modification de la nature de l'emprise
- 30 : Acquisition ou aliénation en vertu d'un plan
- 35 : Dividende en actions
- 40 : Acquisition ou aliénation d'une option d'achat

- 45 : Acquisition ou aliénation d'une option de vente
- 46 : Expiration d'une option
- 50 : Acquisition ou aliénation par don
- 55 : Acquisition par héritage ou aliénation par legs
- 60 : Vente à découvert
- 65 : Attribution de bons de souscription
- 66 : Attribution de droits de souscription
- 70 : Exercice de bons de souscription
- 71 : Expiration de bons de souscription
- 72 : Expiration de droits de souscription
- 75 : Exercice de droits de souscription
- 76 : Levée d'options
- 78 : Conversion ou échange
- 82 : Restructuration de capital
- 84 : Division ou regroupement d'actions
- 85 : Rachat - annulation
- 87 : Offre publique de rachat
- 90 : Contrepartie d'un bien
- 95 : Contrepartie de services
- 96 : Attribution d'options
- 97 : Autre (fournir explications dans commentaires)
- 99 : Correction d'information (déclaration rectifiée)

- DI : Déclaration initiale
- PI. : Porteur inscrit
- P.R.D. : Plan de réinvestissement de dividendes
- P.S.A. : Plan de souscription d'action
- P.S.S.D. : Plan de souscription d'action auprès de ses salariés et dirigeants
- R.E.E.R. : Régime enregistré d'épargne-retraite

- a : Prix approximatif
- m : Prix moyen

Commission des valeurs mobilières du Québec

1999-10-08 Vol. XXX n° 40

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Re- la- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
A.L. VAN HOUTTE LTEE <i>ACTIONS D.V.S.</i>							
A.L. VAN HOUTTE LTEE	1	1999-09-23	P22	12800		23,000	
		1999-09-23	P22	3100		23,000	
		1999-09-24	P22	3300		23,000	
		1999-09-24	P22	700		23,000	
		1999-09-27	P22	2200		23,000	
		1999-09-27	P22	600		23,000	
		1999-09-28	P22	500		23,000	
		1999-09-28	P22	400		23,000	
		1999-09-30	P22	600		23,000	
		1999-09-30	P22	200		23,000	24400
ABER RESOURCES LTD <i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
FRANCO-NEVADA MINING CORPORATION LIMITED	3	- -	PDI			-	4377200
		1999-09-28	P10	1247800		-	5625000
AGRIUM INC. <i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
COLLINS, LAURENCE ALEXANDER	5	1999-09-27	P10		4300	14,100	
		1999-09-27	P10	4300		14,100	
		1999-09-28	P10	5700		14,340	15884
R.E.E.R. EPOUSE	PI	1999-09-23	C10	4300		14,850	4300
PROTO, FRANK WILLIAM	4	1999-09-13	P10	5000		15,400	25000
SCHAEFER, HARRY GEORGE	4	1999-09-15	P10	5000		15,350	18000
STACY, T. DON	4	1999-09-16	P10	20000		15,350	31090
<i>OPTIONS</i>							
COLLINS, LAURENCE ALEXANDER	5	1999-09-27	P96	4300		14,100	
		1999-09-28	P96	5700		14,340	155500
FREEMAN, PATRICK J.	5	1999-05-04	P96	12000		13,150	90875
KLEIN, MICHAEL JOHN	5	1999-09-09	P96	10000		15,000	132500
PROTO, FRANK WILLIAM	4	1999-09-13	P96	5000		15,400	122500
SCHAEFER, HARRY GEORGE	4	1999-09-15	P96	5000		15,350	20000
STACY, T. DON	4	1999-09-16	P96	20000		15,350	197500
AKITA DRILLING LTD <i>ACTIONS CAT.<A> S.D.V.</i>							
AKITA DRILLING LTD.	1	1999-09-24	P22	8300		10,500	
		- -	P85		8300	-	
		1999-09-30	P22	10000		10,250	
		- -	P85		10000	-	0
ALBERTA ENERGY COMPANY LTD. <i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
BWINT, DEREK SHWAY	7	1999-09-28	P10		1250	40,300	
		1999-09-28	P76	1000		29,050	
		1999-09-28	P76	250		27,550	1339
<i>OPTIONS (ACT. ORD.)</i>							
BWINT, DEREK SHWAY	7	1999-09-28	P76		1000	-	
		1999-09-28	P76		250	-	20250

Commission des valeurs mobilières du québec

1999-10-08 Vol. XXX n° 40

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
ALIANTE INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
HUNT, KEITH EDWIN	7	1999-06-01	P78	2286		-	
		1999-08-25	P10		600	22,600	1686
PARKER, G. REID	5	- -	P10	1321		-	
		1999-06-01	P78	6224		-	7545
ALIMENTATION COUCHE-TARD INC.							
<i>ACT. SUBALT. CAT. </i>							
I.G. INVESTMENT MANAGEMENT, LTD.	3						
SOUS GESTION	PI	- -	C97	1331100		-	1331100
ALIMENTS MAPLE LEAF INC. (LES)							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
DRISCOLL, TIMOTHY C.	7	1999-06-23	PDI			-	10600
FURLONG, BROCK JAMES	7	1999-03-22	PDI			-	378
JOHNSON, WAYNE	5	1999-06-30	P30	238		13,090	1198
VELS, MICHAEL HAROLD	5	1999-06-30	P30	99		13,090	1911
<i>OPTIONS</i>							
ANDERSON, RICK (RICHARD)	7	1999-06-23	PDI			-	34500
BOLT, JAMES ANDREW	7	1999-06-22	P96	10000		12,520	39464
BRADD, DONALD ALLEN	7	1999-06-22	P96	20000		12,520	43033
BUSCH, ROBERT I.	7	1999-06-22	P96	20000		12,520	46150
DEL GOBBO, LUIGI	5	1999-06-22	P96	5000		12,520	30996
DICKHOUT, ROGER MERVYN	7	1999-06-22	P96	40000		12,520	250000
DRISCOLL, TIMOTHY C.	7	1999-06-23	PDI			-	24247
FEHR, MICHELLE	7	1999-06-23	PDI			-	20878
FURLONG, BROCK JAMES	7	1999-03-22	PDI			-	57768
		1999-06-22	P96	40000		12,520	97768
LAURIE, JOHN V.E.	5	1998-11-01	PDI			-	0
		1999-06-22	P96	15000		12,520	15000
MAYCOCK, PETER	7	1999-03-15	PDI			-	17000
		1999-06-22	P96	10000		12,520	27000
MCCARTHUR, STEVEN BOYD	5	1999-06-22	P96	70000		12,520	296423
MIKES KENNETH J.	7	1999-03-05	PDI			-	0
		1999-06-22	P96	1500		12,520	1500
MUIR, THOMAS PINAUD	5	1999-06-22	P96	97000		12,520	389571
PARSONS, TODD CAMERON	7	1999-06-22	P96	12500		12,520	24500
SMITH, PETER C.	5	1998-12-09	PDI			-	24583
		1999-06-22	P96	10000		12,520	34583
TRUANT, GINO PETER I.	7	1999-06-22	P96	5000		12,520	53490
ALLIED DOMECQ PLC							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
TURNER, RICHARD GRAHAM	0	1999-08-26	P00	139149		-	
		1999-08-26	P00		127772	5,650LS	29867

Commission des valeurs mobilières du québec

1999-10-08 Vol. XXX n° 40

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
OPTIONS (ACT. ORD.)							
TURNER, RICHARD GRAHAM	0	1999-08-26	P30		16666	5,520LS	
		1999-08-26	P30		20930	5,160LS	
		1999-08-26	P30		29590	4,275LS	
		1999-08-26	P30		35000	5,335LS	
		1999-08-26	P30		35000	5,100LS	
		1999-08-26	P30		596	4,280LS	
		1999-08-26	P30		1367	3,620LS	56865
ALLIED OIL & GAS CORP. ACTIONS ORDINAIRES							
DRISCOLL, JOHN F. J.F. DRISCOLL INVEST.	457 PI	1999-09-29	C10	500		,500	
		1999-09-30	C10	500		,500	75775
ALTAGAS SERVICES INC. ACTIONS ORDINAIRES							
BIRD, JOHN RICHARD BIRD INV. HOLDINGS III	46 PI	1999-07-17	CDI			-	0
		1999-09-14	C10	10000		9,170	10000
MACKIE, DAVID	4	1999-09-24	P10	4000		5,970US	
		1999-09-28	P10	600		6,020US	
		1999-09-29	P10	3750		6,000US	362178
AMERICAN GEM CORPORATION ACTIONS ORDINAIRES							
BLUNDELL, WILLIAM RICHARD CHARLES	4	1999-10-05	PDI			-	100000
AMI RESOURCES INC. ACTIONS ORDINAIRES							
ELFORD, DUSTIN ARTHUR DAE CONSULTING LTD.	45 PI	1999-09-02	C10	1000		,400	
		1999-09-02	C10	500		,450	
		1999-09-27	C10		2500	,400	
		1999-09-28	C10		4000	,400	
		1999-09-28	C10		2000	,450	
		1999-09-28	C10	2000		,450	
		1999-09-29	C10		5000	,400	
		1999-09-29	C10	1000		,470	578655
ANTHEM PROPERTIES CORP. ACTIONS ORDINAIRES							
ANTHEM PROPERTIES CORP.	1	1999-08-24	P22	2000		5,500	
		1999-08-31	P22	800		5,750	
		1999-09-02	P22	300		5,500	
		1999-09-08	P22	500		5,500	
		1999-09-13	P22	400		5,500	
		1999-09-14	P22	600		5,500	
		1999-09-17	P22	1000		5,700	
		1999-09-21	P22	1000		5,500	
		1999-09-22	P22	1500		5,500	
		1999-09-27	P22	800		5,350	
	- -	P85		8900	-	0	

Commission des valeurs mobilières du québec

1999-10-08 Vol. XXX n° 40

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						
	Re- la- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
				Acquisition	Aliénation		
ARC ENERGY TRUST							
PARTS							
DIELWART, JOHN P.	8	1999-09-30	P10	306		8,746	33320
ARMSTRONG CORPORATION							
ACTIONS ORDINAIRES							
TOWNLEY, DAVID M.	4	1999-09-24	P76	35500		,500	123870
OPTIONS							
TOWNLEY, DAVID M.	4	1999-09-24	P76		35500	-	95000
ART RECHERCHES ET TECHNOLOGIES AVANCEES INC.							
ACTIONS CAT. 							
PONTBRIAND, JACQUES	4	1999-09-03	P20		1000	15,000	
		1999-10-01	P20		390	16,000	
		1999-10-01	P20		268	16,000	
		1999-10-01	P20		87	16,000	
AXCAN PHARMA INC.							
OPTIONS							
MALLET, COLIN ROGER	4	1999-05-24	P96	2500		7,450	2500
BALLARD POWER SYSTEMS INC.							
ACTIONS ORDINAIRES							
PERCY, EAMONN	5	1999-09-16	P95	125		47,250	2464
OPTIONS							
PERCY, EAMONN	5	1999-09-16	P96	7500		47,250	97500
BANQUE CANADIENNE IMPERIALE DE COMMERCE							
ACTIONS ORDINAIRES							
BURROWS, CHARLES CRAIG	5	1999-09-08	P10	3000		30,400	
		1999-09-08	P10		3000	30,500	
DUKE, WILLIAM L.	4	1999-09-10	P30	177		31,150	3220
WIDDRINGTON, PETER NIGEL TINLING	4						
NETWORK	PI	1999-09-07	C10	500		31,150	2243 *
CIBC WOOD GUNDY SEC.		1999-09-28	C10	5000		28,400	5000
BANQUE DE MONTREAL							
ACTIONS ORDINAIRES							
LARK, EVA-JANE (ACORN)	7	1999-09-22	P10		100	51,400	0
BANQUE DE NOUVELLE-ECOSSE (LA)							
ACTIONS ORDINAIRES							
GRANTIER, BRUCE JACKSON	5	1999-09-29	PDI			-	658
HIERONS, STANFORD ALAN	58	1999-09-15	P10	2500		16,530	
		1999-09-15	P10	2500		26,050	
		1999-09-15	P10		5000	32,090 m	
LENNOX, ANDREW BJORN JAMES	5	1999-09-29	P10		5000	31,350	0
		1999-09-30	P76	5000		14,440	0
VROOMAN, AUDREY JEAN	5	1999-09-13	P76	2500		14,440	
		1999-09-13	P76	2000		16,525	
		1999-09-13	P76	2000		26,050	
		1999-09-13	P76	6500	32,950	2324	

Commission des valeurs mobilières du québec

1999-10-08 Vol. XXX n° 40

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						
	Nombre de titres ou valeur nominale						Solde courant
	Rela- tions	Date	Na- ture	globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
OPTIONS							
GRANTIER, BRUCE JACKSON	5	1999-09-29	PDI			-	20000
HIERONS, STANFORD ALAN	58	1999-09-15	P76		5000	-	30000
LENNOX, ANDREW BJORN JAMES	5	1999-09-30	P76		5000	-	92000
VROOMAN, AUDREY JEAN	5	1999-09-13	P76		2500	-	
		1999-09-13	P76		2000	-	
		1999-09-13	P76		2000	-	22000
BANQUE NATIONALE DU CANADA							
ACTIONS ORDINAIRES							
BLAIS, PIERRE	5	1998-08-31	PDI			-	106
BOURGIE, PIERRE	4						
175778 CANADA INC.	PI	1999-09-02	C10	10000		18,230	13000
BOURGIE CAPITAL INC.		1999-09-02	C10	21000		18,230	21000
BROOKS, HARVEY LEONARD	58	1998-12-22	P30		2500	25,000	
		- -	P30	485		-	
		1999-09-03	P10	1000		18,500	5958
BROUILLETTE, MICHEL	5	1999-06-15	P10		600	20,100	
		1999-06-15	P76	600		9,500	3750
COULOMBE, GERARD	4	1998-12-31	P30	37		25,708	
		1999-02-01	P30	14		23,700	
		1999-05-03	P30	14		23,690	
		1999-09-14	P10	700		19,100	2767
HOUDE, JEAN	5	1999-09-10	P10		10000	19,000	
		1999-09-10	P76	10000		9,500	0
PINSONNAULT, JACQUES A.	5	1999-09-07	PDI			-	0
SHAIN, LILI JUNE	5	1999-09-17	P10		650	18,200	
		1999-09-17	P76	650		9,500	168
SWENDSEN, JOHN	58	1999-09-13	P10		300	19,150	
		1999-09-13	P76	300		9,500	0
TURMEL, JEAN	54	1998-06-12	P10		50000	27,000	
		1998-06-12	P76	26000		11,250	
		1998-06-12	P76	24000		9,500	
		1999-09-02	P76	8000		9,500	9825
OPTIONS							
BLAIS, PIERRE	5	1998-08-31	PDI			-	2550
BROUILLETTE, MICHEL	5	1999-06-15	P76		600	-	2550
HOUDE, JEAN	5	1999-09-10	P76		10000	-	38000
SHAIN, LILI JUNE	5	1999-09-17	P76		650	-	6125
SWENDSEN, JOHN	58	1999-09-13	P76		300	-	6700
TURMEL, JEAN	54	1998-06-12	P76		50000	-	
		1999-09-02	P76		8000	-	88500
VALLEE, MICHEL	58	1999-06-14	PDI			-	0
		1999-06-14	P96	1250		22,060	1250
BANQUE ROYALE DU CANADA							
ACTIONS ORDINAIRES							
ARNOTT, ARCHIE LYNN	5	1999-09-22	PDI			-	8233
BANQUE ROYALE DU CANADA	1	1999-09-20	P22	50000		62,960	
		1999-09-21	P22	50000		62,100	
		1999-09-23	P22		50000	62,960	
		1999-09-23	P22	50000		61,140	

Commission des valeurs mobilières du québec

1999-10-08 Vol. XXX n° 40

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						
	Re- lations	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
				Acquisition	Aliénation		
		1999-09-24	P22		50000	62,100	
		1999-09-24	P22	50000		59,900	
		1999-09-28	P22		50000	61,140	
		1999-09-29	P22		50000	59,900	0
DESSAULLES, GEORGES HENRI	5	1999-09-21	P10		400	61,900	2144
PAVELICK, SUZANNE MARIE	7	1999-08-24	P97	19		65,579	2921
PHILP, STEPHEN DAIN	7						
E.P.S.P.	PI	1999-08-27	CDI			-	29
TARRY, DONALD ALLAN	5	1999-09-21	PDI			-	2486
OPTIONS							
CHEYNE, WILLIAM DOUGLAS	5	1999-09-22	P76		500	62,500	15100
TARRY, DONALD ALLAN	5	1999-09-21	PDI			-	4400
BANQUE TORONTO-DOMINION (LA)							
ACTIONS ORDINAIRES							
AHMED, RIAZ	7						
TD TRUST CO.	PI	1999-09-15	CDI			-	288
R.E.E.R. (EPOUSE)		1999-09-15	CDI			-	100
DYRDA, CHRISTOPHER DANIEL	5						
INVESTOR COMPANY	PI	1999-07-31	C35	3996		-	
		1999-09-20	C10	2000		29,600	
		- -	C30	75		-	10066
HENDERSON, JEFF	5	1999-08-16	PDI			-	300
P.S.S.D.	PI	1999-08-16	CDI			-	357
HUDON, FRANCOIS	5						
INVESTOR COMPANY	PI	1999-07-07	C10	700		68,050	
		1999-07-31	C35	2338		-	
		1999-08-11	C10	600		27,550	5276
LUNNY, RICHARD ADRIAN	5	1999-07-31	P35	400		-	
		1999-09-22	P10	2000		29,150	2800
TD TRUST COMPANY	PI	1999-01-01	C30	144		28,670	
		1999-07-31	C35	492		-	984
OPTIONS							
DYRDA, CHRISTOPHER DANIEL	5	1999-03-29	P76		2000	16,375	
		1999-07-31	P35	39000		-	78000
HUDON, FRANCOIS	5	1999-07-31	P35	19600		-	39200
LUNNY, RICHARD ADRIAN	5	1999-03-10	P40		1500	45,100	
		1999-05-31	P40		1000	59,500	
		1999-07-31	P35	28100		-	
		1999-08-18	P40		3500	19,650	52700
REGAN, ROSEMARY BARBARA	5	1999-09-27	P76		2000	28,400	20600
BAYTEX ENERGY LTD.							
ACTIONS ORDINAIRES							
CENTENNIAL ENERGY PARTNERS, L.L.C.	3						
CENT. ENERGY PART,LPII	PI	1999-09-23	C10	1300		6,620US	
		1999-09-29	C10	4000		6,660US	86500
BC GAS INC.							
ACTIONS ORDINAIRES							
BOYLE, MICHAEL W.P.	8						
P.S.S.D.	PI	1999-09-01	C30	16		27,500	833

Commission des valeurs mobilières du québec

1999-10-08 Vol. XXX n° 40

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Re- la- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
BRODIE, ROBERT GORDON	4	1999-05-11	P20	5000		29,900	
		1999-05-12	P20	4100		29,730	
		1999-05-12	P20	900		29,700	
		1999-05-13	P20	7200		29,250	
		1999-05-14	P20	200		29,250	
		1999-08-12	P95	300		29,000	50300
DOYLE, THOMAS D. P.S.S.D.	8 PI	1999-09-01	C30	261		27,520	17217
FINGARSON, JOHN L. P.S.S.D.	8 PI	1999-09-01	C30	59		27,500	1792
O'HARA, LIISA A. P.S.S.D.	8 PI	1999-09-01	C30	44		27,520	4117
VERGETTE, ROBERT D. P.S.S.D.	8 PI	1999-09-01	C30	22		27,520	1606
OPTIONS							
CULLEN, MARK LAWRENCE	4	- -	P96	9000		26,400	9000
BCT. TELUS COMMUNICATIONS INC. OPTIONS (ACT. ORD.& ACT. S.D.V							
HARPER, BRADLEY JOHN	3	1999-06-08	P96	3030		35,900	6761
BENVEST CAPITAL INC. ACT. ORD. SÉRIE <A>							
BENNETT, W. JOHN BENNETT HOLDCO	3456 PI	1999-09-14	C10	600		2,600	
		1999-09-17	C10	800		2,600	
		1999-09-21	C10	800		2,600	267500
BLACKROCK VENTURES INC. ACTIONS ORDINAIRES							
SCHULICH, SEYMOUR	3	1999-09-17	P10	1000000		-	6000000
BOARDWALK EQUITIES INC. ACTIONS ORDINAIRES							
RETI, GEORGE JOHN	45	1999-08-08	P76	100000		3,830	
		1999-08-16	P10	1000		14,250	
		1999-08-16	P10	1000		14,200	
		1999-08-16	P10	5000		14,000	
		1999-08-31	P10	2000		14,100	
		1999-08-31	P10	2000		14,150	
		1999-09-02	P10	800		13,550	
		1999-09-07	P10	2000		13,300	
		1999-09-10	P10	1200		12,700	
		1999-09-13	P10	1000		12,600	
		1999-09-14	P10	1100		12,600	
		1999-09-14	P10	4000		12,500	644900
OPTIONS (ACT. ORD.)							
RETI, GEORGE JOHN	45	1999-08-08	P76		100000	-	200000

Commission des valeurs mobilières du québec

1999-10-08 Vol. XXX n° 40

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
				Acquisition	Aliénation		
BOMBARDIER INC.							
ACTIONS CAT. <A>, D.V.M.							
MORIN, LOUIS	5	1999-04-01	PDI			-	2000
ACT. SUBALT. CAT. 							
MORIN, LOUIS	5	1999-04-01	PDI			-	1000
SLOAN, RICHARD T.	5	1999-09-08	P10		3000	22,500	
		1999-09-20	P10		3000	22,100	
		1999-09-24	P30	12500		10,175	15500
OPTIONS (ACT. SUB. CAT.)							
ALLAIRE, YVAN	5	1999-09-20	P96	200000		22,000	650000
BEAUREGARD, YVON	5	1999-09-20	P96	20000		22,000	90000
GREENHILL, ROBERT	5	1999-09-20	P96	35000		22,000	63000
LEBLANC, JEAN-YVES	5	1999-09-20	P96	100000		22,000	830000
LEMARCHAND, FRANÇOIS	5	1999-09-20	P96	25000		22,000	55000
LORD, MICHEL	5	1999-09-20	P96	30000		22,000	130000
MORIN, LOUIS	5	1999-04-01	PDI			-	175000
ROWAN HELEN C.	7	1999-09-20	P96	15000		22,000	41000
SLOAN, RICHARD T.	5	1999-09-20	P96	35000		22,000	
		1999-09-24	P76		12500	-	72500
BONAVISTA PETROLEUM LTD.							
ACTIONS ORDINAIRES							
KNUTSON, HARRY LOUIS	4						
NOVA BANCORP INVESTM.	PI	1999-09-22	C10		25000	17,050	
		1999-09-24	C10	2000		16,800	17000
BOWATER INCORPORATED							
ACTIONS ORDINAIRES							
WRIGHT, JAMES T.	5	1999-09-07	P10	1000		54,500US	1000
UNITÉS (PHANTOM STOCK)							
WRIGHT, JAMES T.	5	1999-03-15	P97	15000		44,562US	15000
BRACKNELL CORPORATION							
OPTIONS							
STOCK, IAN G.	5	1999-08-01	PDI			-	0
		1999-09-01	P96	200000		5,750	200000
BREAKWATER RESOURCES LTD							
ACTIONS ORDINAIRES							
CALDER, NORMAN LOGAN	5	1999-10-01	P30	266		3,380	4012
BRUNCOR INC.							
ACTIONS ORDINAIRES							
PARKER, G. REID	5	1999-06-01	P78		2582	-	0
R.E.E.R.	PI	1999-06-01	C78		3574	-	0
CAE INC.							
OPTIONS							
BURNEY, DEREK HUDSON	45	1999-10-01	P96	200000		8,200	200000

Commission des valeurs mobilières du québec

1999-10-08 Vol. XXX n° 40

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						
	Nombre de titres ou valeur nominale globale						Solde courant
	Rela- tions	Date	Na- ture	Acquisition	Aliénation	Prix unitaire	
CALL-NET ENTERPRISES INC. ACTIONS CAT. , S.D.V.							
BENNIS, KEVIN OPTIONS (ACT. CAT., S.D.V.)	5	1999-09-30	PDI			-	3000
BENNIS, KEVIN	5	1999-09-30	PDI			-	500000
KEGELMAN, THOMAS	5	1999-09-30	PDI			-	100000
CANADA BROKERLINK INC. ACTIONS ORDINAIRES							
MCKAY, LANE WILLIAM	45	1999-09-23	P10		1000	,700	
		1999-09-28	P10		6500	,650	357819
SHANNON MCKAY	PI	1999-09-23	C10		9000	,690	
		1999-09-28	C10		3500	,660	356618
519706 ALBERTA LTD		1999-09-20	C10		10000	,710	166186
CANADIAN RESOURCES INCOME TRUST PARTS							
SCOTIAMCLEOD INC.	8	1999-09-20	P10	1500		6,760	
		1999-09-22	P10	15000		6,700	
		1999-09-23	P10	11300		6,750	117300
CANADIAN RESOURCES INCOME TRUST II PARTS							
SCOTIAMCLEOD INC.	8	1999-09-20	P10	1000		8,350	
		1999-09-21	P10		6500	8,500	
		1999-09-22	P10	7200		8,300	36100
CANFOR CORPORATION ACTIONS ORDINAIRES							
BENTLEY, PETER JOHN GERALD	4567	1999-09-27	P10	500		11,100	331298
CLIFF, RONALD LAIRD	4	1999-09-27	P10	500		11,100	32102
DANIEL, CHARLES WILLIAM	4	1999-09-27	P10	500		11,100	1500
PHELPS, MICHAEL EVERETT JOSEPH	4	1999-09-27	P10	500		11,100	1958
REÇUS DE SOUSCRIPTION							
BENTLEY, PETER JOHN GERALD	4567	1999-09-22	P97	50000		11,000	50000
CLIFF, RONALD LAIRD	4	1999-09-22	P97	4280		11,000	4280
R.L. CLIFF LTD.	PI	1999-09-22	C97	4800		11,000	4800
HEATHCLIFF GREENHOUSES		1999-09-22	C97	5000		11,000	5000
ENDOR INVESTMENTS LTD.		1999-09-22	C97	2920		11,000	2920
RILEY, RONALD THOMAS	4						
MARBACK LTD.	PI	1999-09-28	C10	3000		11,000	3000
CANGENE CORPORATION ACTIONS ORDINAIRES							
TAYLOR, RICHARD W.	4	1996-04-05	PDI			-	0
		1999-08-31	P76	10000		2,240	
		1999-09-02	P10		4000	4,650	
		1999-09-02	P10		6000	4,500	0
OPTIONS							
TAYLOR, RICHARD W.	4	1996-04-05	PDI			-	85000
		1999-08-31	P76		10000	-	75000

Commission des valeurs mobilières du québec

1999-10-08 Vol. XXX n° 40

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
CASCADES S.A.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
CASCADES INC.	3	1999-07-02	P10	80800		5,000	
		1999-08-30	P10	31200		5,000	182500
CHC HELICOPTER CORPORATION							
<i>ACTIONS CAT.<A>, D.V.S.</i>							
HOWSON TATTERSALL INVESTMENT COUNSEL LIMITED	3						
SOUS GESTION	PI	1999-05-31	C97	750000		-	1391100
STEELE, HAROLD RAYMOND (HARRY)	4						
UNIVERSAL HELICOPTERS	PI	1999-09-10	C10		200	5,200	
		1999-09-13	C10		7300	5,200	21400
CIMATEC ENVIRONMENTAL ENGINEERING INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
NORTHFIELD CAPITAL CORPORATION	3	1999-09-02	P00	8000		,380	
		1999-09-13	P00	25000		,300	
		1999-09-14	P00	25000		,300	
		1999-09-17	P00	26500		,300	
		1999-09-23	P00	20000		,280	
		1999-09-27	P00	14500		,250	
		1999-09-28	P00	48000		,250	
		1999-09-29	P00	30000		,240	2196095
CITADEL DIVERSIFIED INVESTMENT TRUST							
<i>PARTS</i>							
BLOOM, MALCOM PAUL	8						
BLOOM INVESTM. COUNSEL	PI	1999-09-29	C95	48487		-	150335
BRUVALL, JAMES T.	5						
CANADIAN INCOME FUND	PI	1999-09-22	C10	6404		8,250	17094
CORBETT, MAURICE G.	0	1999-06-13	P70	2000		8,500	5000
DUNCAN, DARREN KELLY	5						
CANADIAN INCOME FUND	PI	1999-09-22	C10	4227		8,250	11427
MACINTYRE, KENT JOHN	4	1999-09-22	P10	1818		8,250	6797
CANADIAN INCOME FUND	PI	1999-09-22	C10	70807		8,250	193695
MACLEOD, JOHN MORRISON	4	1999-09-22	P10	1818		8,250	6797
MILAVSKY, HAROLD PHILLIP	4						
QUANTICO CAPITAL CORP.	PI	1999-09-22	C10	2121		8,250	10848
WAITZER, PAUL L.	4	1999-09-22	P10	1818		8,250	7397
<i>BONS DE SOUSCR.</i>							
CORBETT, MAURICE G.	0	1999-09-16	P70		2000	-	
		1999-09-16	P71		1000	-	0
CLARICA LIFE INSURANCE COMPANY							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
BROOKS, DOUGLAS WARREN	5	1999-07-21	PDI			-	0
		1999-07-21	P97	164		-	
		1999-09-10	P10	1078		23,190	1242
COOPER, WILLIAM PRESS	4	1999-07-21	PDI			-	0
		1999-07-21	P97	5580		-	
		1999-07-21	P97	1712		-	7292

Commission des valeurs mobilières du québec

1999-10-08 Vol. XXX n° 40

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Re- la- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
COOPER CONSTRUCTION	PI	1999-07-21	CDI			-	0
		1999-07-21	C97	3395		-	3395
KWOK, EVA LEE,	4	1999-07-21	PDI			-	1000
		1999-07-21	P97	64		-	1064
MADGE, LARRY	5	1999-07-21	PDI			-	0
		1999-07-21	P97	119		-	
		1999-09-08	P10	1281		22,450	1400
LARRY MADGE/JILL NYREN	PI	1999-09-15	C10	4600		21,450	4600
TRILLER, BARRY J.	5	1999-07-21	PDI			-	0
		1999-07-21	P97	607		-	
		1999-08-05	P10	4372		23,150	
		1999-08-11	P10	1000		23,000	
		1999-08-11	P30	51		23,150	
		1999-08-24	P30	8		23,100	
		1999-08-24	P30	43		23,150	
		1999-08-27	P10	2000		23,050	
		1999-09-08	P10	5166		22,350	
		1999-09-08	P30	8		22,350	
		1999-09-08	P30	44		22,400	13299
MARY TRILLER	PI	1999-08-27	C10	1000		23,050	1000
CLUBLINK CORPORATION							
ACTIONS ORDINAIRES							
WINBERG, JACK DOUGLAS	4	1999-09-21	P10	1000		7,050	
		1999-09-21	P10	1000		7,000	
		1999-09-21	P10	1000		6,900	5530
CO-STEEL INC.							
ACTIONS ORDINAIRES							
ONTARIO TEACHERS' PENSION PLAN BOARD	3						
STATE STREET TRUST	PI	1999-09-01	C10		1800	14,320	
		1999-09-02	C10		1500	14,200	
		1999-09-03	C10		1500	14,160	
		1999-09-07	C10		1500	14,100	
		1999-09-08	C10		1500	14,200	
		1999-09-09	C10		1500	14,200	
		1999-09-10	C10		1500	14,000	
		1999-09-13	C10		1500	14,000	
		1999-09-14	C10		1500	14,000	
		1999-09-15	C10		1500	14,110	
		1999-09-16	C10		1500	14,000	
		1999-09-17	C10		1500	13,800	3065540
RICHARDS, BRETT A.	5	1999-08-23	PDI			-	250
OPTIONS (ACT. ORD.)							
CAMOZZI, DAVID	5	1999-08-23	PDI			-	32000
RICHARDS, BRETT A.	5	1999-08-23	PDI			-	19000
COGNICASE INC.							
ACTIONS ORDINAIRES							
BUGEAUD, GUY	5						
P.S.S.D.	PI	1999-08-30	C30	10		19,989 m	221
CORNEAU, SERGE	5						
P.S.S.D.	PI	1999-08-30	C30	29		19,989 m	460

Commission des valeurs mobilières du québec

1999-10-08 Vol. XXX n° 40

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						
	Nombre de titres ou valeur nominale globale						Solde courant
	Re- la- tions	Date	Na- ture			Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
DUBE, BENOIT P.S.S.D.	5 PI	1999-08-30	C30	25		19,989 m	382
LAMY, MARC P.S.S.D.	57 PI	1999-08-30	C30	50		19,989 m	630
LECLERC, DANIEL P.S.S.D.	57 PI	1999-08-30	C30	30		19,989 m	530
MAROTTE, GILLES P.S.S.D.	57 PI	1999-08-30	C30	36		19,989 m	666
MAROTTE, JEAN P.S.S.D.	57 PI	1999-08-30	C30	26		19,989 m	478
POIRIER, MARIO P.S.S.D.	5 PI	1999-08-30	C30	21		19,989 m	366
ROBERT, FRANCINE P.S.S.D.	7 PI	1999-08-30	C30	29		19,989 m	504
SIMARD, CARL P.S.S.D.	5 PI	1999-08-30	C30	27		19,989 m	439
TIREL, VINCENT P.S.S.D.	7 PI	1999-08-30	C30	21		19,989 m	365
OPTIONS (ACT. ORD.)							
PELLEGRINELLI, ARNOLD	7	1999-08-18	PDI			-	15000
COMINCO LTEE							
ACTIONS ORDINAIRES							
SINCLAIR, DAVID ROBERTSON	4	1999-09-16	P10		500	27,400	
		1999-09-16	P76	500		17,400	500
OPTIONS							
SINCLAIR, DAVID ROBERTSON	4	1999-09-16	P76		500	-	41500
COMMUNICATIONS ATLANTIS ALLIANCE INC.							
ACTIONS CAT. , S.D.V.							
BIRNBERG, ERIC STEPHEN	5	1999-09-15	P10		1600	15,600	
		1999-09-15	P10		200	15,750	
		1999-09-15	P30	150		28,800	200
ROSE, LEWIS NORMAN	45	1999-09-15	P30	1000		28,800	11000
COMPAGNIE DES CHEMINS DE FER NATIONAUX DU CANADA							
ACTIONS ORDINAIRES							
HARRISON, E. HUNTER	5	1999-09-23	P10	5000		60,750US	
		1999-09-24	P10	1700		59,500US	7325
OPTIONS							
KAMMERER, EDWARD G.	5	1999-07-01	P99	37752		-	45252
KELLY, DAVID C.	5	1999-07-01	P99	20692		-	28192
COMPTON PETROLEUM CORPORATION							
ACTIONS ORDINAIRES							
CENTENNIAL ENERGY PARTNERS, L.L.C.	3						
CENT. ENERGY PART. LP	PI	1999-09-23	C10	100000		1,730US	
		1999-09-29	C10	1900		1,790US	5015400
TERCENTENNIAL ENERGY		1999-09-23	C10	100000		1,730US	3795200

Commission des valeurs mobilières du québec

1999-10-08 Vol. XXX n° 40

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
CONTRANS CORP.							
ACTIONS CAT. <A>, D.V.S.							
AGF FUNDS INC.	3						
SOUS GESTION	PI	1998-10-14	C10	476900		-	580500
CORPORATION ACKTION							
ACTIONS ORDINAIRES							
ONTARIO TEACHERS' PENSION PLAN BOARD	3						
STATE STREET TRUST CO.	PI	1999-09-01	C10		700	12,050	
		1999-09-02	C10		600	12,100	
		1999-09-03	C10		600	11,750	
		1999-09-07	C10		600	11,850	
		1999-09-08	C10		600	11,850	
		1999-09-09	C10		600	12,000	
		1999-09-10	C10		600	12,250	
		1999-09-13	C10		600	12,000	
		1999-09-14	C10		600	12,000	
		1999-09-16	C10		600	11,500	
		1999-09-17	C10		600	11,700	2244060
CORPORATION CAMECO							
ACTIONS ORDINAIRES							
AUSTON, JOHN S.	4						
ROYAL BANK ACTION DIRE	PI	1999-05-05	CDI			-	250
NESBITT BURNS		1999-05-05	CDI			-	250
CORPORATION CED-OR							
ACTIONS ORDINAIRES							
CLICHE, NORMAND	456	1999-08-20	P10		2000	1,700	
		1999-09-21	P10		5000	1,600	167432
CORPORATION COTT							
OPTIONS							
GORMLEY, DOREEN	7	1999-08-01	P96	3000		5,950	10000
CORPORATION FINANCIERE MACKENZIE							
ACTIONS ORDINAIRES							
BACKMAN, TODD ERIC	5						
NESBITT BURNS	PI	1999-09-02	C10	1000		14,250	3000
SINCLAIR, SCOTT (WARREN)	7						
CIBC WOOD GUNDY SECS.	PI	1999-09-29	C10		1400	17,500	0
CORPORATION FINANCIERE TRILON							
ACTIONS CAT. <A>							
LOCHAN, FRANK NEVILLE CARRINGTON	45						
KARMA INDUSTRIES LTD.	PI	1999-08-12	C10	2000		9,500	20500
CORPORATION MINIERE INMET							
ACTIONS ORDINAIRES							
LINCLUDEN MANAGEMENT LIMITED	3						
SOUS GESTION	PI	- -	C97		3125000	-	
		- -	C97	79000		-	
		- -	C97	38000		-	7667000

Commission des valeurs mobilières du québec

1999-10-08 Vol. XXX n° 40

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
				Acquisition	Aliénation		
ONTARIO TEACHERS' PENSION PLAN BOARD STATE STREET TRUST CO.	3 PI	1999-09-01 1999-09-02 1999-09-03 1999-09-07 1999-09-08 1999-09-09 1999-09-10 1999-09-13 1999-09-14 1999-09-15 1999-09-16	C10 C10 C10 C10 C10 C10 C10 C10 C10 C10 C10 C10	514500	2300 1900 1900 1900 1900 1900 1900 1900 1900 1900 1900	2,240 2,140 2,100 2,020 2,070 2,100 2,150 2,150 2,250 2,200 2,180	6034275
BONS DE SOUSCR.							
LINCLUDEN MANAGEMENT LIMITED SOUS GESTION	3 PI	- -	C97	812091		-	0
CORPORATION NORTEL NETWORKS							
ACTIONS ORDINAIRES							
BENDER, ALBERT DAVID BANKERS TRUST	8 PI	1999-08-17 1999-08-03 1999-08-17	P35 C30 C35	1000 392 392		- 86,750US -	2000 783
CHANDRAN, CLARENCE JAIWANT SMITH BARNEY INC. BANKERS TRUST SERVICE	5 PI	1999-08-17 1999-08-16 1999-08-17	C35 C30 C35	20000 78 2155		- 71,705US m -	40000 4310
MORRISON, BLAIR FRASER SUN LIFE ASSURANCE CO.	5 PI	1999-08-16 1999-08-17	C30 C35	73 108		106,679 m -	 217
ROTH, JOHN ANDREW SUN LIFE ASS. CO. CND.	45 PI	1999-08-16 1999-08-17	C30 C35	735 15612		106,679 m -	 31224
MERRILL LYNCH CANADA ÉPOUSE (MERRILL LYNCH)		1999-08-17 1999-08-17	C35 C35	42900 3200		- -	85800 6400
OPTIONS (ACT. ORD.)							
BENDER, ALBERT DAVID CHANDRAN, CLARENCE JAIWANT MORRISON, BLAIR FRASER	8 5 5	1999-08-17 1999-09-30 1999-08-17 1999-09-23	P35 P96 P35 P96	44000 250000 4700 10000		- - - -	88000 1236668 19400
ROTH, JOHN ANDREW	45	1999-08-17 1999-09-23	P35 P96	1204000 750000		- -	 3158000
CORUS ENTERTAINMENT INC.							
ACTIONS CAT. "B", S.D.V.							
PEDDIE, THOMAS CHARLES	5	1999-09-01 1999-09-10 1999-09-23 1999-09-27	PDI P10 P10 P10	2000 100 5000		- 20,500 22,350 24,100	0 7100
THANASSE, LAURA	5	1999-09-01 1999-09-10	PDI P10	350		- 20,500	0 350

Commission des valeurs mobilières du québec

1999-10-08 Vol. XXX n° 40

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						
	Nombre de titres ou valeur nominale globale						Solde courant
	Rela- tions	Date	Na- ture	Acquisition Aliénation		Prix unitaire	
COUNSEL CORPORATION							
ACTIONS ORDINAIRES							
SILBER, ALLAN	5	1997-04-30	P25		300000	-	
		1997-07-23	P10		250000	22,250	
		1997-07-25	P50		220000	-	
		1999-04-23	P50		500000	9,800	80000
SILBER HOLDINGS INC.	PI	1997-04-30	C25	300000		-	
		1998-10-19	C25		3677745	-	
		1999-01-06	C10	13000		12,500	
		1999-01-06	C10	5000		12,550	
		1999-01-06	C10	32000		12,650	
		1999-04-13	C10	816700		5,875US	866700
		1998-10-19	C25	3677745		-	3677745
CXS HOLDINGS INC.							
OPTIONS							
SILBER, ALLAN	5	1997-01-03	P96	1350000		-	1350000
COURAGE ENERGY INC.							
OPTIONS							
RUSK, GARNET BRENT	4	1999-09-15	P96	37500		2,650	37500
CRS ROBOTICS CORPORATION							
OPTIONS							
YOULDON, JAMES ROBERT	5	1998-12-01	PDI			-	75000
DATAMIRROR CORPORATION							
ACTIONS ORDINAIRES							
SYMONDS, DONALD	57	1999-03-12	P10	1800		4,750	
		1999-03-18	P10	400		4,500	4200
DECOMA INTERNATIONAL INC.							
ACT. CAT. <A>, D.V.S.							
HOLDER, TOM	5						
KIM HOLDER (ÉPOUSE)	PI	1999-09-29	CDI			-	0
		1999-09-29	C10	200		12,000	200
DENISON MINES LIMITED							
OPTIONS (ACT. CAT. <A>)							
GALLANT, DONNA JEAN	5	1999-08-02	P96	300000		,158	300000
DERLAN INDUSTRIES LIMITED							
ACTIONS ORDINAIRES							
HOWSON TATTERSALL INVESTMENT	3						
COUNSEL LIMITED							
SOUS GESTION	PI	1999-05-31	CDI			-	3095800
JACKSON, DONALD K.	4	1998-12-31	P10	14500		2,410	
		1999-01-08	P10	4700		2,370	
		1999-01-08	P10	3400		2,310	
		1999-01-15	P10	22400		2,120	45000
MONYCA CAPITAL INC.	PI	1998-12-31	C10	157200		2,410	
		1999-01-15	C10	13000		2,120	198200
WESTVIEW CAPITAL		1998-12-31	C10	122500		2,410	
		1999-01-15	C10	19600		2,120	142100

Commission des valeurs mobilières du québec

1999-10-08 Vol. XXX n° 40

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
PARKVIEW CAPITAL OPTIONS		1999-01-15	C10	14000		2,120	14000
JACKSON, DONALD K.	4	1999-07-24	P96	10000		4,250	10000
DEVELOPPEMENT CLINICHEM INC. ACT. ORD. CAT. <A>							
ANDREW, FREDERICK	5	1999-09-16	P10	1000		10,600	17008
DIGITAL PROCESSING SYSTEMS INC. OPTIONS							
BURTON, MARK EDWARD	45	1999-09-02	P96	50000		1,400	171500
MACKENZIE, KENNETH JAMES	5	1999-09-02	P96	37500		1,400	179500
DIRECT ENERGY PARTS							
DUFRESNE, LOUIS R.	7						
DIRECT ENERGY MANAGEM.	PI	1999-06-04	C10	12133		24,654	
		1999-06-10	C10	10833		23,031	22966
FIDUCIE FAMILIALE		1999-06-30	C10	2000		21,650	8345
HURTUBISE, ROGER BRADLEY LEONEL	7						
DIRECT ENERGY MANAGEM.	PI	1999-06-04	C10	12133		25,654	
		1999-06-10	C10	10833		23,031	22966
LAFRANCE, TIM	7						
DIRECT ENERGY MANAGEM.	PI	1999-06-04	C10	12133		24,654	
		1999-06-10	C10	10833		23,031	22966
OPTIONS (PARTS)							
DRUMMOND, GARY J.	7	1999-06-29	P96	100000		21,400	275000
HURTUBISE, ROGER BRADLEY LEONEL	7	1998-10-01	P96	100000		18,500	100000
SOUTIERE, BRIAN M.	7	1999-09-24	PDI			-	50000
DOFASCO INC. ACTIONS ORDINAIRES							
DOFASCO INC.	1	1999-08-17	P22	152100		26,889	
		1999-08-18	P22	81000		25,949	
		1999-08-19	P22	213900		25,759	
		- -	P85		447000	-	0
DOMAN INDUSTRIES LIMITED ACTIONS CAT. , SÉRIE <2>							
DOMAN, HARBANSE SINGH	3456						
DARCIA HOLDINGS LTD.	PI	1999-09-20	C10	50000		2,175	1169029
DOMTAR INC. ACTIONS ORDINAIRES							
COUTURE, DENIS	5	1999-09-21	P76	11507		9,125	
		1999-09-21	P76	1772		10,700	
		1999-09-21	P76	2960		12,300	
		1999-09-21	P97		16239	16,254	920
FIDUCIE MONTREAL TRUST	PI	1999-09-21	C30		2269	16,254	
		1999-09-21	C30		3682	16,254	
		1999-09-21	C30		1894	16,254	
		1999-09-21	C30		2710	16,254	0

Commission des valeurs mobilières du québec

1999-10-08 Vol. XXX n° 40

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						
	Re- lations	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
				Acquisition	Aliénation		
OPTIONS (ACT. ORD.)							
COUTURE, DENIS	5	1999-09-21	P76		11507	-	0
		1999-09-21	P76		1772	-	
		1999-09-21	P76		2960	-	
		1999-09-27	P97		2960	-	
		1999-09-27	P97		5319	-	
		1999-09-27	P97		8460	-	
DONOHUE INC.							
<i>ACT. SUBALT. CAT. <A></i>							
DUTIL, MARCEL E.	4	1999-05-18	P84	1000		-	0
		1999-08-20	P25		3000	-	
PLACEMENTS CMI INC.	PI	1999-08-20	C25	3000		-	3000
DRAIG ENERGY LTD.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
ATKINSON, CAROLE ELIZABETH	45	1997-12-19	PDI			-	424333
		1998-12-31	P11	6000		1,250	
		1999-08-27	P10		87500	2,250	342833
<i>OPTIONS (ACT. ORD.)</i>							
ATKINSON, CAROLE ELIZABETH	45	1997-12-19	PDI			-	150000
		1999-04-06	P96	20000		1,150	170000
DUNDEE BANCORP INC.							
<i>ACT. SUBALT. CAT. <A></i>							
BEALLOR, TODD ANDREW	7	1999-09-30	P30	160		15,030	2285
BENZINGER, RAY	5	1999-09-30	P30	475		15,030	26753
BEZEAU, EDWARD CHARLES	7	1999-09-30	P30	319		15,030	7050
GATTI, ROSANNA	7	1999-09-30	P30	159		15,030	2107
GOODMAN, JONATHAN	7	1999-09-30	P30	380		15,030	7951
GROPPER, AARON H.	5	1999-09-30	P30	380		15,030	3975
PRESOT, LUCIE	5	1999-09-30	P30	176		15,030	4159
EDPERBRASCAN CORPORATION							
<i>ACTIONS CAT. <A>, D.V.L.</i>							
COCKWELL, JACK LYNN	456	1999-09-30	P76	35000		13,000	3242498
DUNFORD, ROBERT ALFRED	5	1999-09-08	P76	10000		13,000	
		1999-09-08	P76		10000	22,400	1860
<i>OPTIONS (ACT. CAT. <A>, D.V.L.)</i>							
COCKWELL, JACK LYNN	456	1999-09-30	P76		35000	-	505900
DEAN, ALAN V.	5	1999-09-13	P76		1500	14,000	47000
DUNFORD, ROBERT ALFRED	5	1999-09-08	P76		10000	-	107000
LAWSON, BRIAN DOUGLAS	56	1999-09-13	P76		40000	12,130	149900
ENBRIDGE INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
BEATTIE, LAURIE ANN ELIZABETH P.S.S.D.	7						
	PI	1999-07-30	C30	10		32,705	
		1999-08-30	C30	10		32,661	1164
DWIGHT WILLETT	0						
R.E.E.R.	PI	1999-07-30	C30	16		-	
		1999-08-30	C30	16		-	301

Commission des valeurs mobilières du québec

1999-10-08 Vol. XXX n° 40

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						
	Re- la- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
				Acquisition	Aliénation		
HILLS, GLENN JAMES EPOUSE (SANDRA)	7 PI	1999-07-30 1999-08-30	C30 C30	6 6	- -	212	
P.S.S.D.		1999-07-30 1999-08-30	C30 C30	11 10	32,705 32,661	117	
HOLDER, JANET ARLENE P.S.S.D.	7 PI	1999-07-30 1999-08-30	C30 C30	31 31	32,705 32,661	967	
HUGGARD, ROBERT JAMES P.S.S.D.	7 PI	1999-07-30 1999-08-30	C30 C30	31 31	32,705 32,661	1650	
KENT, DUNCAN MILES P.S.S.D.	7 PI	1999-07-30 1999-08-30	C30 C30	30 29	32,705 32,661	698	
LASKARIS, W. MARTY P.S.S.D.	0 PI	1999-07-30 1999-08-30	C30 C30	25 25	32,705 32,661	1032	
MAROIS, ROCK P.S.S.D.	0 PI	1999-07-30 1999-08-30	C30 C30	6 6	32,705 32,611	42	
PARR, NENNIFER ANN P.S.S.D.	7 PI	1999-07-30 1999-08-30	C30 C30	20 20	32,705 32,661	764	
PLAYER, SCOTT P.S.S.D.	7 PI	1999-07-30 1999-08-30	C30 C30	31 31	32,705 32,661	182	
PLECKAITIS, ARUNAS P.S.S.D.	0 PI	1999-07-30 1999-08-30	C30 C30	31 32	32,705 32,661	1180	
REWBOTHAM, DICK P.S.S.D.	0 PI	1999-07-30 1999-08-30	C30 C30	3 4	32,705 32,661	70	
RIEDL, RUDOLF GEORGE P.S.S.D.	7 PI	1999-07-30 1999-08-30	C30 C30	16 17	32,705 32,661	8849	
RYAN, LARRY P.S.S.D.	0 PI	1999-07-30	C30	9	32,705	686	
SCHULTZ, JAMES P.S.S.D.	0 PI	1999-08-30	C30	25	32,661	5746	
SEVICK, GREGORY L. P.S.S.D.	7 PI	1999-08-30	C30	92	32,661	782	
WAGNER, JANICE P.S.S.D.	0 PI	1999-07-30 1999-08-30	C30 C30	9 9	32,705 32,661	433	
WILLIAMSON, JOHN S. P.S.S.D.	0 PI	1999-07-30 1999-08-30	C30 C30	17 17	32,705 32,661	663	
R.E.E.R. WOOD, ROBERT CHARLES P.S.S.D.		1999-07-30	C30	3	-	107	
	7 PI	1999-07-30 1999-08-30	C30 C30	19 19	32,705 32,661	992	

Commission des valeurs mobilières du québec

1999-10-08 Vol. XXX n° 40

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
ENERFLEX SYSTEMS LTD							
OPTIONS							
COX, MALCOLM ROBERT	58	1999-09-24	P96		8000	37,750	79000
ENERMARK INCOME FUND							
PARTS							
ELSE, DOROTHY JOAN	5						
R.E.E.R.	PI	1999-07-30	C30	722		3,882	
		1999-09-03	C76	8573		2,530	
		1999-09-03	C76		8573	4,030	2338
MOORE, TERRY	7						
REER NESBITT BURNS	PI	1999-07-30	C30	758		3,882	2814
PARSONS, RICHARD D.	5						
TERRY PARSONS - REER	PI	1999-07-30	C30	334		3,882	
		1999-08-23	C76	5487		2,530	
		1999-08-23	C76		5487	3,800	1805
OPTIONS (PARTS)							
ELSE, DOROTHY JOAN	5	1999-09-03	P76		8573	-	95321
PARSONS, RICHARD D.	5	1999-08-23	P76		5487	-	72691
ENTREPRISES JILBEY LTÉE (LES)							
OPTIONS							
WHITTAKER, GEORGE	4	1997-08-29	P96	350000		,170	350000
ENTREPRISES REPAP INC. (LES)							
ACTIONS ORDINAIRES							
EQSF ADVISERS, INC.	3						
THIRD AVENUE FUNDS	PI	1999-01-28	CDI			-	139605679
SILVERTON INTERNATIONAL FUND LIMITED	3						
NESBITT BURNS INC.	PI	1999-01-26	C10		158591964	,010US	
		- -	C99	21998236		-	0
EXPLORATION MALARTIC-SUD INC.							
ACTIONS ORDINAIRES							
BLOUIN, MICHEL	45	1999-09-28	P20		10000	,400	224251
EXPLORATION NORA INC.							
ACTIONS ORDINAIRES							
TOURILLON, JEAN BERNARD	45						
324 5004 CDN	PI	1999-06-02	C20		1000	,270	
		1999-06-08	C20	70000		,260	
		1999-06-10	C20		70000	,260	
		1999-07-14	C10	1500		,300	
		1999-08-03	C20		17500	,200	
		1999-08-24	C10		3000	,280	
		1999-08-31	C10	48700		,460	49100
L.B.G. - R.E.E.R.		1999-01-31	C10	8000		,310	
		1999-06-02	C20	1000		,270	
		1999-06-08	C20		70000	,260	
		1999-07-23	C20		49625	,240	
		1999-08-03	C20	17500		,200	
		1999-08-17	C10		12500	,260	
		1999-08-20	C10		10000	,270	14375

Commission des valeurs mobilières du québec

1999-10-08 Vol. XXX n° 40

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
EXPLORATIONS GEOMAQUE LTEE							
ACTIONS ORDINAIRES							
LAM, MEI YEE	5	1999-08-05	P10	75		,630	39042
		1999-09-02	P10	88		,540	
MORDA, N. JON	5	1999-07-30	P10	1000		,650	10591
		1999-08-05	P10	626		,630	
		1999-09-02	P10	730		,540	
PATERSON, JOHN HAMILTON	45	1999-08-05	P10	1003		,630	244582
		1999-09-02	P10	1172		,540	
OPTIONS							
CARTER, MICHAEL R.	7	1999-02-23	P97		80000	3,070	240000
		1999-06-09	P96	85000		,850	
		1999-06-29	P46		34100	1,520	
LAM, MEI YEE	5	1999-01-10	P46		50000	1,280	65000
		1999-02-23	P97		25000	3,070	
		1999-06-09	P96	30000		,850	
		1999-06-29	P46		40000	1,520	110000
MACCULLOCH, PATRICK CAMPBELL	4	1999-02-23	P97		50000	3,070	
		1999-06-09	P96	35000		,850	307000
MORDA, N. JON	5	- -	P97		80000	3,070	
		1999-06-09	P96	95000		,850	418000
PATERSON, JOHN HAMILTON	45	1999-02-23	P97		100000	3,070	
		1999-06-09	P96	125000		,850	
		1999-06-29	P46		119000	1,520	80000
PATERSON, NORMAN REED	4	1999-01-10	P46		10000	1,280	
		1999-02-23	P97		50000	3,070	
		1999-06-09	P96	35000		,850	110000
REIMER, HENRY	4	1999-06-29	P46		40000	1,520	
		1999-02-23	P97		50000	3,070	
		1999-06-09	P96	35000		,850	80000
RITCEY, DOUGLAS JAMES	4	1999-01-10	P46		87000	1,280	
		1999-02-23	P97		50000	3,070	
		1999-06-09	P96	35000		,850	140000
		1999-06-29	P46		40000	1,520	
THOMPSON, EDWARD GEORGE	4	1999-02-23	P97		50000	3,070	
		1999-06-09	P96	35000		,850	
EXTENDICARE INC.							
ACTIONS CAT. <A>, S.D.V.							
LIBIN, ALVIN GERALD	4						800000
BALMON HOLDINGS LTD.	PI	1996-02-08	C10		269612	16,250	
		1997-06-25	C10		100000	20,050	
		1997-07-08	C10		100000	22,250	
ACTIONS D.V.S.							
LADLY, FREDERICK B.	5	1999-05-19	P10	4032		4,960	17178
ACTIONS D.V.M.							
BURNS, MICHAEL H.	4	1999-01-25	P10	500		7,500	13404

Commission des valeurs mobilières du québec

1999-10-08 Vol. XXX n° 40

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						
	Re- lations	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
				Acquisition	Aliénation		
SCOTIA INVESTMENTS LIMITED	3	1999-04-06	P10	2000		4,875	
		1999-04-06	P10	8000		4,985	
		- -	P20	910000		-	
		1999-04-07	P10	65000		4,610	
		1999-04-07	P10	25000		4,550	1380000
MINAS INVESTMENTS LTD. OPTIONS (ACT. CAT.<A>, S.D.V.)	PI	- -	C20		910000	-	0
LIBIN, ALVIN GERALD	4	1995-04-26	P96	10000		-	
		1996-04-12	P96	2000		-	
		1997-04-22	P96	2000		-	
		1998-04-27	P96	2000		-	
		1999-04-27	P96	2000		4,350	18000
OPTIONS (ACTIONS D.V.S.)							
LADLY, FREDERICK B.	5	1999-04-27	P96	2000		4,350	129000 *
FAIRFAX FINANCIAL HOLDINGS LIMITED							
ACTIONS D.V.S.							
AMBRIDGE, TREVOR	5	1999-08-09	P10	85		290,000	
		1999-09-07	P10	200		225,000	409
FAITH AMBRIDGE	PI	1999-08-09	C10	65		290,000	
		1999-08-09	C10	100		285,000	
		1999-08-17	C10	50		275,000	
		1999-08-30	C10	50		247,000	265
LACE, ROGER DWYER	7						
PATRICIA A. LACE(REER)	PI	1999-09-09	C00	300		225,000	
		1999-09-10	C00	20		227,000	1820
WATSON, JONATHAN BRAMWELL OWEN	7	1999-06-18	P10		100	400,000	
		1999-06-21	P10		400	400,000	
		1999-06-23	P10		1500	385,000	
		1999-06-25	P10		1000	370,000	44597
FIDUCIE REVENU DIVERSIFIE NCE							
PARTS							
DRISCOLL, JOHN F.	457						
J.F. DRISCOLL INVEST.	PI	1999-09-29	C10	6500		3,890	166613
FONDS DE PLACEMENT IMMOBILIER							
ETABLISSEMENTS DE SOINS PROLONGES CPL							
PARTS							
REICHMANN, PAUL	4	1999-08-16	P99		100000	-	774300
FONDS ENERPLUS RESOURCES							
PARTS SÉRIE <G>							
ELSE, DOROTHY JOAN	5						
R.E.E.R. (NESBITT)	PI	1999-07-30	C30	261		2,940	2777
MOORE, TERRY	7						
R.E.E.R.	PI	1999-07-30	C30	274		2,941	2662
PARSONS, RICHARD D.	5						
TERRY PARSONS	PI	1999-07-30	C30	121		2,941	2294

Commission des valeurs mobilières du québec

1999-10-08 Vol. XXX n° 40

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						
	Re- la- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
				Acquisition	Aliénation		
FORTIS INC.							
ACTIONS ORDINAIRES							
ALTEEN, PETER	7						
PETER & KATHY ALTEEN	PI	1999-09-01	C30	97		34,600	1306
DUKE, NORA M.	7	1999-09-01	P30	3		34,600	219
EMMA & ELIZABETH KENN	PI	1999-09-01	C30	4		34,600	330
EVANS, JOHN GILBERT	7	1999-09-01	P30	302		34,600	14299
LUDLOW, EARL A.	7	1999-09-01	P00	4		34,600	266
MEAGAN, KAITLIN, JULIA	PI	1999-09-01	C00	99		-	189
WALKER, JOHN COLIN	6	1999-09-01	P30	14		34,600	973
LISE NOSEWORTHY	PI	1999-09-01	C30	14		34,600	1139
FOUNDERS ENERGY LTD.							
ACTIONS ORDINAIRES							
BUCHANAN, THOMAS WILLIAM	45						
CONLEY MGMT.	PI	1999-07-06	C10		4500	,480	636500
FREEHOLD ROYALTY TRUST							
PARTS							
CIE DE CHEMINS DE FER NAT. DU CAN. (PENSION TRUST)	3	1999-09-30	P95	20000		-	6751000
GAMMON LAKE RESOURCES INCORPORATED							
ACTIONS ORDINAIRES							
WORTHINGTON, CYRIL R.	45	1999-09-24	P60		8400	1,950	
		1999-09-24	P60		1000	2,000	115600
GENERAL MOTORS CORPORATION							
OPTIONS (ACT. ORD.)							
BURNS, LAWRENCE D.	4	1999-01-11	P96	6416		71,530US	
		1999-01-11	P96	6408		71,530US	
		1999-01-11	P96	6408		71,530US	55424
BURNS, MICHAEL J.	5	1999-01-11	P96	16032		71,530US	
		1999-01-11	P96	16024		71,530US	
		1999-01-11	P96	16024		71,530US	79759
FELDSTEIN, ERIC A.	5	1999-01-11	P96	6014		71,530US	
		1999-01-11	P96	6008		71,530US	
		1999-01-11	P96	6008		71,530US	62588
HURLBERT, JEFFREY P.	0	1999-01-11	P96	5612		71,530US	
		1999-01-11	P96	5608		71,530US	
		1999-01-11	P96	5608		71,530US	36119
KEMPSTON DARKES, V. MAUREEN	5	1999-01-11	P96	6412		71,530US	
		1999-01-11	P96	6410		71,530US	
		1999-01-11	P96	6410		71,530US	92892
REED, WILLIAM ALLEN	8	1999-01-11	P96	8016		71,530US	
		1999-01-11	P96	8012		71,530US	
		1999-01-11	P96	8012		71,530US	91984
REILLY, NICK D.	5	1999-01-11	P96	6814		71,530US	
		1999-01-11	P96	6810		71,530US	
		1999-01-11	P96	6810		71,530US	58113

Commission des valeurs mobilières du québec

1999-10-08 Vol. XXX n° 40

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						
	Nombre de titres ou valeur nominale globale						Solde courant
	Rela- tions	Date	Na- ture	Acquisition	Aliénation	Prix unitaire	
GENESIS EXPLORATION LTD. <i>ACTIONS ORDINAIRES</i> HORNER, STEPHEN R.							
	5	1999-09-23	P10	2500		9,750	
		1999-09-23	P10	2500		9,800	
		1999-09-23	P10	900		10,150	
		1999-09-23	P10	4100		10,200	
		1999-09-23	P10	2500		10,000	50000
GLAMIS GOLD LTD. <i>ACTIONS ORDINAIRES</i> JEANNES, CHARLES							
	5	1999-09-21	P10	5000		1,750US	5000
GLOBAL (GMPC) HOLDINGS INC. <i>ACTIONS ORDINAIRES</i> KOELLER, EVERETT J.							
	4	1999-09-22	P10	14500		,450	14500
GREAT-WEST LIFECO INC. <i>ACTIONS ORDINAIRES</i> GREAT-WEST LIFECO INC.							
	1	1999-09-03	P85	25000		-	
		1999-09-10	P85	20000		-	
		1999-09-15	P85	13600		-	
		- -	P85		58600	-	0
GRIFFIN CORPORATION (THE) <i>ACTIONS ORDINAIRES</i> BUZBUZIAN, RICHARD							
	3456	1999-08-30	P10		10000	,170	
		1999-09-22	P10		10000	,215	1546500
GROUPE BMTC INC. <i>ACT. SUBALT. CAT.<A></i> BPI CAPITAL MANAGEMENT CORPORATION							
	3	1999-01-31	P97		183800	-	694800 *
TANGUAY, MAURICE	47	1999-09-29	P10	5500		20,650	
		1999-10-04	P10	200		20,650	5700
GROUPE CFS INC <i>ACTIONS ORDINAIRES</i> KAWAJA, MICHAEL							
	3456	1999-08-30	P10	30000		1,500	367900
132876 CANADA INC.	PI	1999-08-30	C10		79000	1,500	42167
EPOUSE H. KAWAJA		1999-08-30	C10	49000		1,500	265400
GROUPE CGI INC. <i>ACT. SUBALT. CAT. <A></i> ROY, JACQUES							
P.S.S.D.	5	1999-07-30	C10	185		32,090	
	PI	1999-09-03	C10		205	-	37
GROUPE COSSETTE COMMUNICATION INC. <i>ACTIONS D.V.S.</i> LESSARD, CLAUDE							
	345	1999-06-18	P22	7000		12,250	7000
GROUPE IMMOBILIER OXFORD INC. (LA NOUVELLE OXFORD) <i>ACTIONS ORDINAIRES</i> MORGAN, GREGORY L.							
	57	1999-09-08	P76	2000		5,750	
		1999-09-13	P10		2000	15,100	0

Commission des valeurs mobilières du québec

1999-10-08 Vol. XXX n° 40

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
				Acquisition	Aliénation		
PUTMAN, ROBERT M. R.E.E.R. OPTIONS (ACT. ORD.)	57 PI	1999-09-24	C10	500		14,750	500
MORGAN, GREGORY L.	57	1999-09-08	P76		2000	-	28000
GROUPE INFORMISSION INC. OPTIONS (ACT. ORD.)							
DORE, CLAUDE	5	1999-08-06	P96	5000		5,500	20000
GROUPE JEAN COUTU (PJC) INC. (LE) ACT. SUBALT. CAT. <A>							
DUTIL, MARCEL E.	4	1995-09-05	PDI			-	5000
		1999-08-20	P25		5000	-	0
PLACEMENTS CMI INC.	PI	1999-08-20	C25	5000		-	5000
GROUPE LAPERRIERE & VERREAULT INC. ACT. SUBALT. CAT. <A>							
HOWSON TATTERSALL INVESTMENT COUNSEL LIMITED SOUS GESTION	3 PI	- -	C97	505200		-	505200
RT CAPITAL MANAGEMENT INC. SOUS GESTION	3 PI	- -	C10	300000		-	300000
GROUPE LG TECHNOLOGIES INC. ACTIONS ORDINAIRES							
INDUSTRIES C-MAC INC. (LES)	3	1999-09-24	P22	851430		-	10695660
GROUPE SNC-LAVALIN INC. ACTIONS ORDINAIRES							
CARRIER, REJEAN P.S.S.D.	5 PI	1999-09-03	CDI			-	7100
REG. ACT. EMPL. GUARDIAN CAPITAL INC.		1999-07-31	C30	435		11,450	435
SOUS GESTION OPTIONS (ACT. ORD.)	3 PI	1998-10-31	CDI			-	4689498
CARRIER, REJEAN	5	1999-09-03	PDI			-	8000
GROUPE TRANSCONTINENTAL G.T.C. LTEE ACT. SUBALT. CAT. <A>							
T.A.L. INVESTMENT COUNSEL LTD. SOUS GESTION	3 PI	1998-09-30	CDI			-	2406025
GSI LUMONICS INC ACTIONS ORDINAIRES							
LINCLUDEN MANAGEMENT LIMITED SOUS GESTION	3 PI	- -	C97	423000		-	3269411
HALTERM INCOME FUND PARTS							
MORIN, PATRICK	5	1999-09-02	P10	195		7,100	1150
ROSE, DOUGLAS	5	1999-09-02	P10	119		7,100	444
UBEROI, MICHAEL	5	1999-09-01	P10		405	7,000	
		1999-09-02	P10	71		7,100	71

Commission des valeurs mobilières du québec

1999-10-08 Vol. XXX n° 40

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Re- la- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
HAUTE TECHNOLOGIE APPLIQUEE AHT CORPORATION							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
BROUILLETTE, ROBERT CDS	4 PI	1999-09-22	C10	2000		,710	30000
		1999-09-24	C10	1000		,710	
HIGH RIVER GOLD MINES LTD							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
BULLOCK, DEREK	4	1999-09-20	P10		5000	,610	0
HOLLINGER INC.							
<i>ACT. PRIV. SÉRIE <III></i>							
CREASEY, FREDERICK A.	567	1999-09-01	P10	700		9,300	15700
		1999-09-02	P10	2300		9,300	
HUMBOLDT CAPITAL CORPORATION							
<i>ACTIONS D.V.M.</i>							
TEARE, CHARLES ANTON	45	1999-09-23	C10	10000		,850	64781
TERRIE TEARE	PI	1999-09-24	C10	5000		,850	
<i>ACTIONS D.V.S.</i>							
TEARE, CHARLES ANTON	45	1999-09-23	C10	10000		,850	87781
TERRIE TEARE	PI	1999-09-24	C10	5000		,850	
IAMGOLD CORPORATION							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
BULLOCK, DEREK	4	1999-10-01	P10		6800	4,375 m	38382
IMAX CORPORATION							
<i>OPTIONS</i>							
KEIGHLEY, DAVID BEDFORD	5	1998-12-28	P99	4750		-	45000
		1999-08-19	P96	15000		-	
INCO LIMITEE							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
ARMITAGE, FRANK HENRY	8	1996-08-21	PDI			-	0
		1999-09-10	P10		2228	33,950	0
		1999-09-16	P76	2228		26,060	
HORN, ROBERT A.	5	1999-09-03	P10		7000	21,000US	1517
		1999-09-03	P76	7000		15,030US	
		1999-09-08	P76	4000		15,030US	
		1999-09-10	P10		4000	22,000US	
<i>ACTIONS CAT. <VBN> CONV.</i>							
ARMITAGE, FRANK HENRY	8	1996-08-21	PDI			-	0
		1999-09-14	P76		1000	12,500	0
		1999-09-16	P76	1000		26,060	
<i>ACT. PRIV. SÉRIE <E></i>							
ARMITAGE, FRANK HENRY	8	1996-08-21	PDI			-	0
		1999-09-14	P10		364	42,000US	0
		1999-09-16	P76	364		26,060	

Commission des valeurs mobilières du québec

1999-10-08 Vol. XXX n° 40

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						
	Re- la- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
				Acquisition	Aliénation		
OPTIONS (ACT. CAT.<VBN>)							
ARMITAGE, FRANK HENRY	8	1996-08-21	PDI			-	16500
		- -	P00		1000	-	15500
OPTIONS (ACT. ORD.)							
ARMITAGE, FRANK HENRY	8	1996-08-21	PDI			-	5570
		- -	P00		2228	-	3342
HORN, ROBERT A.	5	1999-09-03	P76		7000	-	
		1999-09-08	P76		4000	-	32000
OPTIONS (ACT. PRIV. SÉRIE <E>)							
ARMITAGE, FRANK HENRY	8	1996-08-21	PDI			-	910 *
		- -	P00		364	-	556 *
INDUSTRIES AVCORP INC.							
OPTIONS							
SANDFORD, JOHN W.	4	1999-03-25	P96	100000		2,000	140000
INDUSTRIES C-MAC INC. (LES)							
ACTIONS ORDINAIRES							
KNIGHT, BAIN, SEATH & HOLBROOK	3						
CAPITAL MAN.(KBSH)							
SOUS GESTION	PI	- -	C97	1106000		-	3708900
INDUSTRIES DOREL INC. (LES)							
ACT. ORD. CAT. , D.V.S.							
VAN BERKOM AND ASSOCIATES INC.	3						
SOUS GESTION	PI	1999-05-31	CDI			-	2270198
INDUSTRIES LASSONDE INC.							
ACT. SUBALT. CAT <A>							
ALTAMIRA MANAGEMENT LTD.	3						
SOUS GESTION	PI	1998-11-30	C10		1800	-	133600 *
INDUSTRIES LEADER INC.							
ACTIONS ORDINAIRES							
HABIB, PIERRE F.	3456	1998-12-30	P10	3000		2,970	
		1998-12-31	P10	2000		2,920	
		1999-01-08	P10	1000		2,900	853500
INFOINTERACTIVE INC.							
ACTIONS ORDINAIRES							
BIGGS, PETER PERCY	4						
BIGGSEA HOLDINGS INC.	PI	1999-01-28	C10		1000	4,300	
		1999-01-29	C10		6000	4,250	
		1999-01-29	C10		3000	4,300	
		1999-01-29	C10		2500	4,350	
		1999-02-01	C10	5700		3,800	
		1999-02-01	C10	700		3,400	
		1999-02-01	C10	600		3,550	
		1999-02-02	C10	2000		3,750	
		1999-02-09	C00	1000		3,750	
		1999-02-12	C00		1000	4,250	
		1999-02-15	C00		10000	4,350	
		1999-02-15	C00		3500	4,400	

Commission des valeurs mobilières du québec

1999-10-08 Vol. XXX n° 40

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						
	Re- la- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
				Acquisition	Aliénation		
		1999-02-15	C00		200	4,300	
		1999-03-31	C70	206250		,600	
		1999-06-10	C10		4800	3,670	
		1999-06-11	C10		2750	3,640	
		1999-06-14	C10		1200	3,640	
		1999-06-15	C10		1000	3,250	491800
IPSCO INC.							
ACTIONS ORDINAIRES							
COMRIE, JOHN W.	5	1999-09-22	P10	500		16,830	565
OPTIONS							
COMRIE, JOHN W.	5	1999-09-22	P76		500	-	22000
JOURNAUX CANADIENS HOLLINGER, SOCIETE EN COMMANDITE							
PARTS							
BLACK, CONRAD MOFFAT	67						
CONRAD BLACK CAPITAL	PI	1999-04-13	C20	50000		10,000	50000
HOLLINGER INC.		1999-04-13	C20	150000		10,000	150000
CREASEY, FREDERICK A.	67						
R.E.E.R.	PI	1999-06-29	CDI			-	0
		1999-09-22	C10	1300		8,900	1300
RADLER, F. DAVID	67	1999-04-13	P20	50000		10,000	50000
LABOPHARM INC.							
OPTIONS (ACT. ORD.)							
HOWARD-TRIPP, JAMES R.	4	1999-07-07	PDI			-	0
		1999-07-07	P96	15000		1,890	15000
LAIDLAW INC.							
ACT. PRIV. SÉRIE <G>, 1ER RANG							
LAIDLAW INC.	1	1999-09-01	P85	1000		18,400	
		1999-09-01	P85		1000	-	
		1999-09-21	P85	500		18,000	
		1999-09-21	P85		500	-	
		1999-09-29	P85	400		18,000	
		1999-09-29	P85		400	-	0
LANDMARK GLOBAL FINANCIAL CORPORATION							
OPTIONS							
BURNS, HERBERT MICHAEL	4	1998-11-12	P46		5000	-	
		1999-06-02	P76		30000	-	20000
LEITCH TECHNOLOGY CORPORATION							
ACTIONS ORDINAIRES							
LEITCH TECHNOLOGY CORPORATION	1	1999-09-01	P22	25100		23,500	
		1999-09-01	P22	2000		23,750	
		1999-09-02	P22	200		22,750	
		1999-09-02	P22	4000		23,000	
		1999-09-02	P22	2000		23,250	
		1999-09-03	P22	4000		23,000	
		1999-09-08	P22	2000		23,100	
		1999-09-09	P22	2500		23,150	
		1999-09-09	P22	2000		23,250	

Commission des valeurs mobilières du québec

1999-10-08 Vol. XXX n° 40

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale		Prix unitaire	
				globale			
				Acquisition	Aliénation		
		1999-09-09	P22	1400		23,000	
		1999-09-09	P22	2000		23,050	
		1999-09-09	P22	4000		23,100	
		1999-09-09	P22	2000		23,150	
		1999-09-10	P22	1100		23,000	
		1999-09-10	P22	2000		23,050	
		1999-09-10	P22	2000		23,100	
		1999-09-13	P22	100		23,200	
		1999-09-13	P22	2000		23,250	
		1999-09-13	P22	1000		23,850	
		1999-09-14	P22	2000		23,750	
		1999-09-14	P22	100		23,650	
		1999-09-14	P22	2000		23,800	
		1999-09-15	P22	2000		23,500	
		1999-09-15	P22	2000		23,700	
		1999-09-15	P22	2000		23,800	
		1999-09-16	P22	2000		23,250	
		1999-09-16	P22	2000		23,400	
		1999-09-17	P22	1200		23,200	
		1999-09-17	P22	2000		23,600	
		1999-09-20	P22	2000		23,600	
		1999-09-20	P22	2000		23,750	
		1999-09-21	P22	2000		23,300	
		1999-09-21	P22	6600		23,500	
		1999-09-21	P22	2000		23,700	
		1999-09-22	P22	500		23,300	
		1999-09-22	P22	2300		23,500	
		1999-09-22	P22	1100		23,600	
		1999-09-23	P22	2000		23,750	
		1999-09-23	P22	2000		23,800	
		1999-09-24	P22	1900		23,900	
		1999-09-24	P22	2000		23,750	
		1999-09-25	P22	2000		23,650	
		1999-09-27	P22	300		23,650	
		1999-09-27	P22	1000		23,850	
		1999-09-27	P22	2000		24,000	
		1999-09-28	P22	2000		23,250	
		1999-09-28	P22	2000		23,300	
		1999-09-28	P22	2000		23,750	
		1999-09-29	P22	2000		23,100	
		1999-09-29	P22	2000		23,250	
		1999-09-30	P22	2000		23,000	
		1999-09-30	P22	2000		23,100	
		1999-09-30	P22	2000		23,200	
		1999-09-30	P22		126400	-	0
MACKENZIE INVESTMENT MANAGEMENT INC.							
ACTIONS ORDINAIRES							
SCHUMACHER, ROCHELLE	7	1999-09-01	P99		1500	-	0

Commission des valeurs mobilières du Québec

1999-10-08 Vol. XXX n° 40

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
MAGIN ENERGY INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
CENTENNIAL ENERGY PARTNERS, L.L.C.	3						
CENTENNIAL ENERGY PAR.	PI	1999-09-23	C10		56000	2,410US	
		1999-09-28	C10		60000	2,480US	
		1999-09-29	C10		34000	2,490US	
		1999-09-29	C10		17000	2,490US	
		1999-09-30	C10		20000	2,570US	1186698
TERCENTENNIAL ENERGY		1999-09-23	C10		50000	2,410US	
		1999-09-28	C10		60000	2,480US	
		1999-09-29	C10		33000	2,490US	
		1999-09-29	C10		16500	2,490US	
		1999-09-30	C10		15000	2,570US	850144
QUADRENNIAL PARTN., LP		1999-09-23	C10		105000	2,410US	
		1999-09-24	C10		20000	2,410US	
		1999-09-28	C10		62400	2,480US	
		1999-09-29	C10		33000	2,490US	
		1999-09-29	C10		16500	2,490US	
		1999-09-30	C10		15000	2,570US	295103
VOGELI, BONNIE L.	5						
MGY EMPL. INVEST.CLUB	PI	1999-09-21	C30	27		3,600	546
YERYK, GLEN ALLEN	45	1999-09-09	P10		2000	3,250	127000
MANITOBA TELECOM SERVICES INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
BAINES, WILLIAM F.	7						
E.S.O.P.	PI	1999-09-24	C30	50		17,050	1728
BALLANCE, ROGER HUGH	5						
E.S.O.P.	PI	1999-09-24	C30	27		17,050	965
BAMFORTH, MURRAY	7						
E.S.O.P.	PI	1999-09-24	C30	19		17,050	685
BARKER, CHERYL DOLORES	5						
E.S.O.P.	PI	1999-09-24	C30	23		17,050	627
CADIEUX, PAUL CHARLES	7						
E.S.O.P.	PI	1999-09-24	C30	18		17,050	643
CAPUTI, GUIDO Z.	0						
E.S.O.P.	PI	1999-09-24	C30	14		17,050	509
DEMKEY, WAYNE STEVEN	5						
E.S.O.P.	PI	1999-09-24	C30	22		17,050	767
FALK, PETER J.	5						
E.S.O.P.	PI	1999-09-24	C30	44		17,050	1590
FRASER, WILLIAM C.	457						
E.S.O.P.	PI	1999-09-24	C30	69		17,050	2311
MILLER, CATHERINE ELIZABETH	7						
E.S.O.P.	PI	1999-09-24	C30	19		17,050	678
MILNE, JOHN	0						
E.S.O.P.	PI	1999-09-24	C30	22		17,050	779
ROHNE, JEFFREY	5						
E.S.O.P.	PI	1999-09-24	C30	15		17,050	105

Commission des valeurs mobilières du québec

1999-10-08 Vol. XXX n° 40

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						
	Re- lations	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
				Acquisition	Aliénation		
ROURKE, DAVID C. E.S.O.P.	7 PI	1999-09-24	C30	23		17,050	267
SOLMAN, PATRICIA ANN E.S.O.P.	5 PI	1999-09-24	C30	22		17,050	429
STEFANSON, THOMAS E. E.S.O.P.	457 PI	1999-09-24	C30	27		17,050	1025
STEWART, LAURIE E.S.O.P.	0 PI	1999-09-24	C30	17		17,050	416
MARSHALL-BARWICK INC. ACT. SUBALT. CAT. <A>							
PETER CUNDILL & ASSOCIATES (BERMUDA) LTD. SOUS GESTION	3 PI	1999-05-13	C97	670314		-	670314
ACTIONS CAT. , D.V.M.							
PETER CUNDILL & ASSOCIATES (BERMUDA) LTD. SOUS GESTION	3 PI	1999-05-13	C97	823949		-	823949
MAXX PETROLEUM LTD ACTIONS ORDINAIRES							
VAN BERKOM AND ASSOCIATES INC.	3	- -	PDI			-	1581000
MDC COMMUNICATIONS INC. ACTIONS CAT. <A>, D.V.S.							
MCKENZIE, GREGORY JOHN	5	1999-09-08 1999-09-10	P10 P10		3000 14100	11,500 11,480	10000
OPTIONS (ACT. CAT.<A>, D.V.S.)							
MCKENZIE, GREGORY JOHN	5	1999-07-06	P96	10000		18,000	40000
MERIDIAN GOLD INC. ACTIONS ORDINAIRES							
ECKERSLEY, JOHN ALAN	4	1999-09-27 1999-09-27	P10 P76	2000	2000	10,200 5,000	4500
OPTIONS							
ECKERSLEY, JOHN ALAN	4	1999-09-27	P76		2000	-	18000
METRO-RICHELIEU INC. ACT. SUBALT. CAT. <A>							
METRO-RICHELIEU INC.	1	1999-09-21 1999-09-21 1999-09-21 1999-09-22 1999-09-22 1999-09-24 1999-09-24 1999-09-24 1999-09-24 1999-09-24 1999-09-24 1999-09-29	P85 P85 P85 P82 P85 P22 P22 P22 P22 P22 P22 P85		6100 1000 1000 1200 2000 5800 3000 10700 19000 13000 4000 5800	- - - - - 19,300 19,350 19,400 19,450 19,500 19,600 -	

Commission des valeurs mobilières du québec

1999-10-08 Vol. XXX n° 40

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						
	Re- lations	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
				Acquisition	Aliénation		
		1999-09-29	P85		3000	-	
		1999-09-29	P85		10700	-	
		1999-09-29	P85		19000	-	
		1999-09-29	P85		13000	-	
		1999-09-29	P85		4000	-	0
METROWERKS INC.							
ACTIONS ORDINAIRES							
CHEUCK, JOHN	7	1999-08-16	P10	4000		4,938US	
		1999-08-16	P10	5500		4,875US	
		1999-08-16	P10	500		4,750US	10000
MOTOROLA, INC.	3						
MOTOROLA CAN. ACQ.CORP	PI	1999-09-24	CDI			-	15715591
MFP FINANCIAL SERVICES LTD.							
ACTIONS ORDINAIRES							
MFP FINANCIAL SERVICES LTD.	1	1999-09-01	P22	300		12,950	
		1999-09-02	P22	300		12,900	
		1999-09-10	P22	200		12,900	
		1999-09-21	P22	600		12,930	
		1999-09-22	P22	300		12,900	
		1999-09-23	P22	400		12,830	
		1999-09-28	P22	600		12,750	
		1999-09-30	P22	3100		12,760	
		- -	P85		5800	-	0
MICROFORUM INC.							
ACTIONS ORDINAIRES							
GRAY, SCOTT	7	1999-04-29	P76	3333		3,500	
		1999-04-29	P76		3333	9,900	
		1999-09-29	P76	1000		1,350	
		1999-09-29	P76	1111		,600	
		1999-10-01	P00		1000	5,950	
		1999-10-01	P00		1111	5,950	0
OPTIONS							
GRAY, SCOTT	7	1998-04-06	PDI			-	10000
		1998-07-08	P96	3000		1,350	
		1998-09-29	P96	3333		,600	
		1999-04-20	P96	3000		2,450	
		1999-04-29	P76		3333	-	
		1999-09-29	P76		1000	-	
		1999-09-29	P76		1111	-	13889
MIDDLEFIELD HIGH INCOME TRUST							
PARTS							
MIDDLEFIELD HIGH INCOME TRUST	1	1999-09-28	P30	5500		6,170	
		1999-09-28	P85		5500	-	
		1999-09-29	P30	2400		6,110	
		1999-09-29	P85		2400	-	0

Commission des valeurs mobilières du québec

1999-10-08 Vol. XXX n° 40

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
MINEFINDERS CORPORATION LTD							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
BAILEY, MARK HOPKINS	457	1999-09-20	P10	2500		,550	
		1999-09-23	P10	1000		,650	
		1999-09-23	P10	2000		,750	86200
MACNEILL, PAUL CLARK	45	1999-09-24	P10	1000		,700	252700
MINES ALTAVISTA INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
LACHANCE, JEAN-PIERRE	45	1999-01-11	P22	667		,300	
		1999-01-11	P22	3333		,300	224000
<i>OPTIONS</i>							
LACHANCE, JEAN-PIERRE	45	1999-04-23	P96	100000		,200	150000
MINES WESTERN QUEBEC INC.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
BERTRAND, LUC	4	1999-09-20	P10	10000		2,100	
		1999-09-27	P10	10000		2,250	20000
POLLITT, MURRAY H.	45	1999-09-20	P10	500		2,000	
		1999-09-27	P10	7000		2,000	
		1999-09-27	P10	400		1,900	
		1999-09-27	P10	3900		1,600	
		1999-09-30	P10	13100		2,000	2172731
MITEL S.C.C.							
<i>OPTIONS</i>							
SIRAZI, SEMIR D.	4	1999-08-27	PDI			-	0
		1999-08-27	P96	20000		10,790	20000
MODES SHIRMAX LTEE							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
FEINBERG, HOWARD	7	1999-06-08	PDI			-	0
		1999-06-09	P76	15700		,610	15700
<i>OPTIONS</i>							
FEINBERG, HOWARD	7	1999-06-08	PDI			-	126000
		1999-06-09	P76		15700	-	110300
MOLSON INC.							
<i>OPTIONS (ACTIONS CAT. <A>)</i>							
GIGUERE, MARIE	5	1999-06-28	P30	20000		26,740	20000
MOORE CORPORATION LIMITED							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
COURVILLE, LEON	4	1999-04-24	PDI			-	0
		1999-09-17	P10	700		13,300	700
<i>OPTIONS</i>							
COOK, J.A.	5	1999-07-21	P96	15000		11,875	65000
MUNICIPAL BANKERS CORPORATION							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
ROTSTEIN, NANCY-GAY	346						
MUN. BANKERS CORP. LTD	PI	1999-09-27	C10	1200		1,000	1000774

Commission des valeurs mobilières du québec

1999-10-08 Vol. XXX n° 40

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
NEWFOUNDLAND CAPITAL CORPORATION LTD.							
ACT. SUBALT. CAT. <A>							
BLAVIN & COMPANY, INC. SOUS GESTION	3 PI	- -	C97	245000		-	1354000
NEWPORT PETROLEUM CORPORATION							
ACTIONS ORDINAIRES							
CROOKSHANK, GEORGE A.	5	1999-10-01	P10	1000		4,800	2000
NEWTEL ENTERPRISES LIMITED							
ACTIONS ORDINAIRES							
HUNT, KEITH EDWIN	7	1999-06-01	P78		1459	-	0
NOBLE CHINA INC.							
ACTIONS ORDINAIRES							
NOBLE CHINA INC.	1	0199-09-22	P85		1500	-	
		1996-09-22	P85		4000	-	
		1999-09-08	P22	1500		3,250	
		1999-09-08	P22	1000		3,250	
		1999-09-08	P85		1500	-	
		1999-09-08	P85		1000	-	
		1999-09-09	P22	1000		3,250	
		1999-09-09	P85		1000	-	
		1999-09-14	P22	600		3,050	
		1999-09-14	P22	1800		3,150	
		1999-09-14	P85		600	-	
		1999-09-14	P85		1800	-	
		1999-09-15	P22	300		3,150	
		1999-09-15	P85		300	-	
		1999-09-21	P22	4500		3,400	
		1999-09-21	P22	400		3,300	
		1999-09-21	P85		4500	-	
		1999-09-21	P85		400	3,400	
		1999-09-22	P22	1500		3,400	
		1999-09-22	P22	4000		3,200	
		1999-09-22	P22	1400		3,150	
		1999-09-22	P85		1400	-	
		1999-09-23	P22	1300		3,200	
		1999-09-23	P22	3800		3,250	
		1999-09-23	P85		1300	-	
		1999-09-23	P85		3800	-	
		1999-09-24	P22	11500		3,250	
		1999-09-24	P85		11500	-	
		1999-09-27	P22	2900		3,250	
		1999-09-27	P85		2900	-	
		1999-09-28	P22	2900		3,250	
		1999-09-28	P85		2900	-	
		1999-09-29	P22	3500		3,250	
		1999-09-29	P85		3500	-	

Commission des valeurs mobilières du québec

1999-10-08 Vol. XXX n° 40

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
				Acquisition	Aliénation		
		1999-09-30	P22	15000		3,400	
		1999-09-30	P22	4300		3,400	
		1999-09-30	P85		15000	-	
		1999-09-30	P85		4300	-	0
NOVA CHEMICALS CORPORATION							
ACTIONS ORDINAIRES							
JONES, COLIN HOWARD	7	1999-08-12	P10	400		23,125US	400
MASTERMAN, PETER HENLY	7	1999-07-30	P10	200		19,500US	
		1999-07-30	P10	1300		19,562US	3200
SON ÉPOUSE (MELINDA)	PI	1999-07-30	C10	1000		19,562US	1000
SA FILLE (MORGAN)		1999-09-13	C10	200		22,630US	200
NQL DRILLING TOOLS INC.							
ACT. ORD. CAT.<A>							
CENTENNIAL ENERGY PARTNERS, L.L.C.	3						
CENT. ENERGY PARTN. LP	PI	1999-09-24	C10		25000	5,260US	813350
TERCENTENNIAL ENERGY		1999-09-24	C10		25000	5,260US	567300
O & Y PROPERTIES CORPORATION							
ACTIONS ORDINAIRES							
LAZIER, FRANCIS STUART	7	1999-08-10	P50		313719	-	
		1999-08-11	P10		35000	6,100	0
VICTORA ANNE LAZIER	PI	1999-08-10	C50	313719		-	313719
OLYMPIA ENERGY INC.							
ACT. ORD. CAT. <A>							
DALTON, THOMAS	5	1999-05-21	P30	575		,690	
		1999-06-23	P30	630		,660	
		1999-08-09	P30	664		,600	
		1999-08-12	P30	552		,750	
		1999-09-07	P30	845		1,080	68674
DOBEK, RAY T.	45	1999-05-21	P30	575		,690	
		1999-06-09	P30	664		,600	
		1999-06-23	P30	630		,660	
		1999-08-12	P30	552		,750	
		1999-09-07	P30	376		1,080	2607372
GEORGE, NORMAN	5	1999-05-21	P30	1582		,690	
		1999-06-23	P30	1732		,660	
		1999-08-09	P30	1826		,600	
		1999-08-12	P30	1519		,750	
		1999-09-07	P30	1033		1,080	280719
SALAMON, PETER M.	345	1999-05-21	P30	2851		,690	
		1999-06-23	P30	3149		,660	
		1999-08-09	P30	3319		,600	
		1999-08-12	P30	2762		,750	
		1999-09-07	P30	1878		1,080	3819093
OPTIONS							
DALTON, THOMAS	5	1999-09-16	P99		32333	-	213000
DOBEK, RAY T.	45	1999-09-17	P99		47500	-	284500
SALAMON, PETER M.	345	1999-05-21	P99		63500	-	651500

Commission des valeurs mobilières du québec

1999-10-08 Vol. XXX n° 40

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Re- lations	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
OR TVX INC.							
OPTIONS							
KEENAN, PATRICK JOHN	4	1999-08-12	P96	90000		1,330	240000
LAING, ROBERT GREGORY	5	1999-08-12	P96	100000		1,330	282500
PAN AMERICAN SILVER CORP.							
ACTIONS ORDINAIRES							
CASCADE INVESTMENT LLC	3	1999-09-20	PDI			-	2655000
BONS DE SOUSCRIPTION							
CASCADE INVESTMENT LLC	3	1999-09-20	PDI			-	500000
PAPIERS PERKINS LTEE							
ACTIONS ORDINAIRES							
LINCLUDEN MANAGEMENT LIMITED	3						
SOUS GESTION	PI	- -	C97	5505801		-	5505801
PAPIERS PERKINS LTEE	1	1999-09-24	P85	10100		6,700	
		1999-09-24	P85		10100	-	
		1999-09-30	P85	36000		6,700	
		1999-09-30	P85		36000	-	
		1999-10-01	P85	1900		6,950	
		1999-10-01	P85		1900	-	0
PENN WEST PETROLEUM LTD							
ACTIONS ORDINAIRES							
I.G. INVESTMENT MANAGEMENT, LTD.	3						
SOUS GESTION	PI	- -	C97	4560387		-	
		1999-08-31	C97		965600	-	3594787
PETROBANK ENERGY AND RESOURCES LTD.							
ACTIONS ORDINAIRES							
TOCHER, JAMES D.	45	1999-09-30	P20	9000		2,750	3771360
PETROMET RESOURCES LIMITED							
ACTIONS ORDINAIRES							
BOWERS, RONALD LAMONT	5						
MERRIL LYNCH P.S.S.D.	PI	1999-09-22	C30	258		5,150	1712
PHOENIX HEDGE FUND LIMITED PARTNERSHIP (THE)							
PARTS							
PHOENIX HEDGE FUND LIMITED PARTNERSHIP	1	1999-08-05	P30	100		15,050	
		1999-09-15	P30	1600		15,400	
		1999-09-22	P30	300		15,550	
		1999-09-28	P30	1700		15,550	
		1999-09-30	P30	1000		15,400	16700 *
PIONEER NATURAL RESOURCES (CANADA) LTD							
ACTIONS ORDINAIRES							
PIONEER INTERNATIONAL RESSOURCES COMPANY	2	1999-09-27	P20	1		-	32

Commission des valeurs mobilières du québec

1999-10-08 Vol. XXX n° 40

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
ACTIONS ÉCHANGEABLES							
PIONEER INTERNATIONAL RESSOURCES COMPANY	2	1999-09-27	P20	740		-	
		1999-09-27	P20		740	-	0
PLACE RESOURCES CORPORATION							
ACTIONS ORDINAIRES							
HERN, KEITH WILLIAM	45	1999-09-09	P10	1000		3,000	459918
PLACE RESOURCES CORPORATION	1	1999-09-02	P87	5000		2,900	
		1999-09-07	P87	2000		3,000	
		1999-09-08	P87	200		2,950	
		1999-09-09	P87	700		2,950	
		1999-09-13	P87	2000		2,950	
		1999-09-13	P87	11800		3,000	
		1999-09-13	P87	2000		3,050	
		1999-09-15	P87	2000		3,060	
		1999-09-22	P87	3000		3,050	
		1999-09-23	P87	200		3,000	
		1999-09-27	P87	6100		3,000	
		1999-09-29	P87	1000		3,050	
		1999-09-30	P87	1000		3,050	187300
PLACER DOME INC.							
ACTIONS ORDINAIRES							
BINVIGNAT, JULIO E. P.S.S.D.	7 PI	1999-07-12	C30	86		15,150	
		1999-08-01	CDI			-	538
		1999-08-11	C30	82		15,650	
		1999-09-10	C30	89		15,150	795
THOMPSON, G. WILLIAM	4	1999-09-30	P10		100000	15,125US	
		1999-09-30	P76	100000		2,780US	31191
OPTIONS							
BINVIGNAT, JULIO E.	7	1999-08-01	PDI			-	27552
THOMPSON, G. WILLIAM	4	1999-09-30	P76		100000	-	680668
POLAR HEDGE ENHANCED INCOME TRUST							
PARTS							
DRURY, REID MILLS	7	1999-03-11	P30	137		3,930	
		1999-04-30	P30	70		3,990	
		1999-08-05	P30	66		4,350	3273
SHELAGH DRURY	PI	1999-03-11	C30	68		3,930	
		1999-04-30	C30	35		3,990	
		1999-08-05	C30	33		4,350	1636
CHIPDRU INC.		1999-03-11	C30	68		3,930	
		1999-04-30	C30	35		3,990	
		1999-08-05	C30	33		4,350	1636

Commission des valeurs mobilières du québec

1999-10-08 Vol. XXX n° 40

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						
	Nombre de titres ou valeur nominale globale						Solde courant
	Re- la- tions	Date	Na- ture	Acquisition	Aliénation	Prix unitaire	
SABOURIN, THOMAS JOSEPH R.E.E.R.	7 PI	1999-03-11 1999-04-30 1999-08-05	C30 C30 C30	68 35 33		3,930 3,990 4,350	1636
SCHULTZ, ROBIN CRAWFORD R.E.E.R.	7 PI	1999-03-11 1999-04-30 1999-08-05	C30 C30 C30	82 42 39		3,930 3,990 4,350	1963
POWER CORPORATION DU CANADA							
ACTIONS D.V.L.							
RAE, JOHN A.	45	1999-02-05	P10		18000	33,000	
		1999-02-05	P76	8000		9,950	
		1999-02-05	P76	10000		10,440	20000
OPTIONS (ACT. D.V.L.)							
RAE, JOHN A.	45	1999-02-05	P76		18000	-	320000
QUEENSTAKE RESOURCES LTD							
OPTIONS (ACT. ORD.)							
DAVIE, CHRISTOPHER J.A.	45	1999-09-17	P96	200000		,250	303500
MEYER, DORIS AILEEN	5	1999-09-17	P96	100000		,250	224992
MOGENSEN, HUGH	4	1999-09-17	P96	50000		,250	147364
NICOL, DORIAN (DUSTY)	45	1999-09-17	P96	150000		,250	232800
PRIESMEYER, STEVEN	4	1999-09-15	PDI			-	15525
		1999-09-17	P96	75000		,250	90525
SERIN, CHRISTOPHER ARTHUR	45	1999-09-17	P96	50000		,250	174826
RADIOCOMMUNICATION BCE MOBILE INC.							
ACTIONS ORDINAIRES							
BELL CANADA	3						
129201 CANADA INC.	PI	1999-09-19	C25		43877638	-	0
3632768 CANADA INC.		1999-09-19	C25	43877638		-	43877638
RANGER OIL LIMITED							
ACTIONS ORDINAIRES C\$							
LANGELY, MICHAEL A.	5	1999-09-20	P10	1933		6,950	
		1999-09-20	P10	1600		6,950	3533
E.S.P.	PI	1999-01-04	C30	57		7,290	996
TRUST POUR FILS		1999-09-21	C10	40		6,750	40
REAL RESOURCES INC.							
ACTIONS ORDINAIRES							
MURPHY, KENNETH PATRICK	5	1999-09-24	P20	7000		,500	451000
OPTIONS							
ARC CANADIAN ENERGY VENTURE FUND	3						
JOHN STEWART	PI	1999-01-07	C96	37500		,400	
		1999-05-21	C96	37500		,435	75000
ARC CAPITAL LTD.	8						
JOHN STEWART	PI	1999-01-07	C96	12500		,400	
		1999-05-21	C96	12500		,435	25000

Commission des valeurs mobilières du québec

1999-10-08 Vol. XXX n° 40

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						
	Relations	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
				Acquisition	Aliénation		
RENAISSANCE ENERGY LTD							
ACTIONS ORDINAIRES							
GREENE, RONALD G.	4	1999-09-10	P30	36312		20,690	40659
OPTIONS							
GREENE, RONALD G.	4	1999-09-30	P85		110000	13,860	331750
RESERVE ROYALTY CORPORATION							
ACTIONS ORDINAIRES							
BISSETT & ASSOCIATES INVESTMENT MANAGEMENT LTD.	3						
SOUS GESTION	PI	- -	C10	182714		-	10346463
OPTIONS							
PROBYN, ALFRED STEPHEN	4	1995-12-13	P99	100000		,900	
		1997-12-19	P99	50000		4,250	
		1998-10-23	P99	50000		1,350	
		1999-09-08	P96	500000		-	700000
RESSOURCES CAMPBELL INC. (LES)							
ACTIONS ORDINAIRES							
COULOMBE, ALAIN	5	1999-09-30	P30	4688		,440	51973
LODER, DAVID	5	1999-09-30	P30	3409		,440	103330
MACGILLIVRAY, LORNA D.M.	5	1999-09-30	P30	5540		,400	
		1999-10-01	P50		2000	-	83111
RESSOURCES ORLEANS INC.							
OPTIONS							
LAPLANTE, NORMAND	45	1998-11-22	P46		100000	1,000	
		1999-09-02	P96	250000		,150	600000
RESSOURCES SIRIOS INC.							
ACTIONS ORDINAIRES							
ST-GELAIS, LAVAL	4						
OBLIGATIONS MONTREAL	PI	1997-02-19	CDI			-	0
		1999-08-11	C20	4500		,050	4500
RESSOURCES XEMAC INC.							
ACTIONS ORDINAIRES							
BRYCE, ROBERT C.	45	1999-09-29	P70	100000		,150	1512608
BONS DE SOUSCR. (ACT. ORD.)							
BRYCE, ROBERT C.	45	1999-09-29	P70		100000	-	100000
REX DIAMOND MINING CORPORATION							
ACTIONS ORDINAIRES							
MULLER, SERGE	3456	1999-09-14	P20	1300000		2,000US	18300000
OPTIONS							
MULLER, SERGE	3456	1999-08-05	P96	750000		1,800	2000000
RICHLAND PETROLEUM CORPORATION							
ACTIONS ORDINAIRES							
PUCKNIAK, ROBERT GEORGE	46	1999-09-07	P11	5000		4,000	30000

Commission des valeurs mobilières du québec

1999-10-08 Vol. XXX n° 40

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
RIGEL ENERGY CORPORATION							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
ABERG, RICHARD S.	4	1999-09-24	P22		3400	-	0
HODGINS, JOHN ALEXANDER	5	1999-09-10	P10		9015	15,000	0
RUISSEN, THOMAS J.	5	1999-09-23	P22		2224	-	0
LAURIE RUISSEN	PI	1999-09-23	C22		2100	-	0
SOICE, DOUGLAS E.	5						
R.E.E.R. CLAYTON SOICE	PI	1999-09-24	C22		1800	-	0
TALISMAN ENERGY INC.	3	1999-09-23	PDI			-	0
		1999-09-23	P22	55656112		-	
		1999-10-04	P22	333526		-	55989638
WEST, DONALD T.	45	1999-09-10	P22		7093	-	0
<i>OPTIONS</i>							
HODGINS, JOHN ALEXANDER	5	1999-09-10	P76		101800	15,400	0 *
RUISSEN, THOMAS J.	5	1999-09-24	P22		46850	15,000	0
SERVERSON, EUGENE T.	5	1999-09-30	P22		64964	15,000	0
SOICE, DOUGLAS E.	5	1999-09-30	P22		35391	15,000	0
TWOGOOD, GILES	5	1999-09-30	P22		33000	15,000	0
WEST, DONALD T.	45	1999-09-10	P76		195313	15,500	0
YATES, THOMAS L.	5	1999-09-30	P22		57082	15,000	0
RIO ALGOM LIMITED							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
GESTION DE PLACEMENTS TRIMARK INC.	3						
SOUS GESTION	PI	1998-09-04	C10	125000		-	7477800 *
RIO ALTO EXPLORATION LTD.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
SHAUNESSY, ROBERT M.	3456						
556914 ALBERTA LTD.	PI	1999-09-15	C25		35010	23,900	0
RUSSEL METALS INC.							
<i>ACT. ORD. CAT. <A></i>							
RUSSEL METALS INC.	1	1999-09-07	P22	30400		3,200	
		1999-09-13	P22	200000		3,300	
		1999-09-21	P22	100		3,180	
		1999-09-21	P22	95000		3,200	
		1999-09-23	P22	72900		3,200	
		1999-09-27	P22	2000		3,200	
		1999-09-28	P22	40000		3,200	
		1999-09-30	P22	5000		3,250	
		- -	P85		445400	-	0
SAGE HIGH YIELD DEBT TRUST							
<i>PARTS</i>							
SAGE HIGH YIELD DEBT TRUST	1	1999-09-23	P30	1000		11,250	
		1999-09-23	P85		1000	-	
		1999-09-28	P30	500		11,500	
		1999-09-28	P85		500	-	0

Commission des valeurs mobilières du québec

1999-10-08 Vol. XXX n° 40

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						
	Re- la- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
				Acquisition	Aliénation		
SAMOTH CAPITAL CORPORATION							
ACTIONS ORDINAIRES							
SAMOTH CAPITAL CORPORATION	1	1999-09-14	P10	2000		1,530	
		1999-09-15	P10	4000		1,640	142000
SAMUEL MANU-TECH INC.							
ACTIONS ORDINAIRES							
BISSETT & ASSOCIATES INVESTMENT MANAGEMENT LTD.	3						
SOUS GESTION	PI	- -	C10	312500		-	5337520 *
SASKATCHEWAN WHEAT POOL							
OPTIONS (ACT. CAT., S.D.V.)							
RANKIN, LESLIE DONALD	5	- -	P97	22953		-	38174
SCAFFOLD CONNECTION CORPORATION							
ACTIONS ORDINAIRES							
HONEY, TANIS	8	1999-08-31	P10		1500	1,330	0
OPTIONS							
COUTU, DARIN RONALD	5	1999-07-12	PDI			-	0
		1999-08-09	P96	50000		2,800	50000
KNECHTEL, LEW GORDON	5	1999-02-16	PDI			-	0
		1999-08-09	P96	20000		2,800	20000
SHAW COMMUNICATIONS INC.							
ACTIONS CAT., S.D.V., PART.							
MORRIS, RICHARD	5	1999-09-01	P76	22493		52,860	
		1999-09-21	P10	1000		40,750	
		1999-09-23	P10	1000		39,880	49805
NORMAN, SCOTT	5	1999-09-01	P76	14059		52,860	18747
PARK, ALEX	5	1999-09-01	P76	22493		-	29993
SORENSEN, WILLIAM	5	1999-09-01	P76	22493		52,860	30296
STEIN, KEN C.C.	5	1999-09-01	P76	31865		52,860	
		1999-09-20	P10		2000	42,300	48368
OPTIONS (ACT.CAT.,S.D.V.,PA							
MORRIS, RICHARD	5	1999-09-01	P76		30000	-	0
NORMAN, SCOTT	5	1999-09-01	P76		18750	-	0
PARK, ALEX	5	1999-09-01	P76		30000	-	0
SORENSEN, WILLIAM	5	1999-09-01	P76		30000	-	0
STEIN, KEN C.C.	5	1999-09-01	P76		42500	-	0
SICO INC.							
ACTIONS ORDINAIRES							
LORTIE, JEAN-PAUL	346	1999-09-21	P20		20000	19,500	150
PARSICO (1998) INC.	PI	1999-09-17	C20	3277		19,500	
		1999-09-21	C20	20000		19,500	1161171
R.E.E.R.		1999-09-17	C20		3277	19,500	50000

Commission des valeurs mobilières du québec

1999-10-08 Vol. XXX n° 40

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Relations	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
SIMARD-BEAUDRY INC.							
ACTIONS ORDINAIRES							
PIPELINES LOUISBOURG INC.	3						
9079-8489 QUEBEC INC.	PI	1999-07-23	CDI			-	0
		1999-07-23	C20	3712498		5,750	
		1999-08-25	C22	3586331		5,750	7298829
SLATER STEEL INC.							
ACTIONS ORDINAIRES							
GUARDIAN CAPITAL INC.	3						
SOUS GESTION	PI	1999-02-28	C97		147900	-	1087100
SOCIETE AURIFERE BARRICK							
ACTIONS ORDINAIRES							
COHEN, MARSHALL ALBERT	4	1999-09-27	P10		100000	34,000	
		1999-09-27	P76	100000		27,875	4000
FAUQUIER, GREGORY	5	1999-09-27	P10		15000	33,100	
		1999-09-27	P76	15000		22,550	
		1999-09-28	P10		20000	37,000	
		1999-09-28	P76	20000		28,750	500
GARVER, PATRICK J.	5	1999-09-28	P10		18800	36,800	
		1999-09-28	P10		1200	36,850	
		1999-09-28	P76	20000		22,550	0
HILL, ALAN RICHARD	5	1999-09-28	P10		43750	36,850	
		1999-09-28	P76	43750		22,550	5000
SOKALSKY, JAMES	5	1999-09-28	P10		10000	36,900	
		1999-09-28	P10		12500	36,900	
		1999-09-28	P76	10000		28,750	
		1999-09-28	P76	12500		22,550	0
THOMAS, KENNETH G.	5	1999-09-27	P10		42000	33,500	
		1999-09-27	P10		8000	33,550	
		1999-09-27	P76	50000		28,750	0
VEENMAN, SYBIL E.	5	1999-09-28	P10		10000	36,850	
		1999-09-28	P10		10000	36,850	
		1999-09-28	P76	10000		28,750	
		1999-09-28	P76	10000		22,550	0
OPTIONS							
COHEN, MARSHALL ALBERT	4	1999-09-27	P76		100000	-	50000
FAUQUIER, GREGORY	5	1999-09-27	P76		15000	-	
		1999-09-28	P76		20000	-	327500
GARVER, PATRICK J.	5	1999-09-28	P76		20000	-	628750
HILL, ALAN RICHARD	5	1999-09-28	P76		43750	-	531250
SOKALSKY, JAMES	5	1999-09-28	P76		10000	-	
		1999-09-28	P76		12500	-	287500
THOMAS, KENNETH G.	5	1999-09-27	P76		50000	-	155000
VEENMAN, SYBIL E.	5	1999-09-28	P76		10000	-	
		1999-09-28	P76		10000	-	95000
SOCIETE DE GESTION A.G.F. LIMITEE (LA)							
ACTIONS CAT. , S.D.V.							
GORE, BRIAN GERARD	5	1999-09-30	P10		12000	22,100	
		1999-09-30	P76	15000		10,150	15100

Commission des valeurs mobilières du québec

1999-10-08 Vol. XXX n° 40

Émetteur <i>Titre</i> Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Re- la- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
WALLACE, LAURA MARY OPTIONS (ACT. CAT., S.D.V.)	7	1999-09-09	P30	17		19,100	518
GORE, BRIAN GERARD	5	1999-09-30	P76		15000	-	174000
SOCIETE FINANCIERE DESJARDINS- LAURENTIENNE INC. ACT. ORD. CAT. <A>, SUBALTERNE							
POULIN, JEFFREY (MARK)	7	1999-04-28	P10	100		17,800	100
SOCIETE FINANCIERE MANUVIE ACTIONS ORDINAIRES							
AHLVIK, CHRISTER VALDEMAR	5	1999-09-24	PDI			-	5400
		1999-09-27	P10	800		18,000	6200
AINSWORTH, MICHAEL E.	5	1999-09-24	PDI			-	592
		1999-09-24	P10	2000		18,000	2592
ELEANORE AINSWORTH	PI	1999-09-24	CDI			-	0
		1999-09-24	C10	2000		18,000	2000
ALEX, LYNNE	5	1999-09-24	PDI			-	1100
ALLEN, KELLY	5	1999-09-24	PDI			-	1400
AMORI, JUNE	7	1999-09-24	PDI			-	1000
APPS, VICTOR S.	57	1999-09-24	PDI			-	1565
		1999-09-24	P10	30000		12,200US	31565
ASHALL, RICK	5	1999-09-24	PDI			-	800
BEALES, JOHN	5	1999-09-24	PDI			-	2000
BENN, MALCOLM GORDON	57	1999-09-24	PDI			-	529
BENSON, KEVIN EDGAR	4	1999-09-24	PDI			-	5000
BLUNDELL, WILLIAM RICHARD CHARLES	4	1999-09-24	PDI			-	341
		1999-09-24	P10	15000		18,000	15341
BOISVENUE, BRIAN	5	1999-09-24	PDI			-	24000
BOYDA, ROBERT	7	1999-09-24	PDI			-	4000
BOYLE, JAMES R.	7	1999-09-24	PDI			-	3000
BRITT, RAYMOND L.	7	1999-09-24	PDI			-	700
BRUNET, RICK	5	1999-09-24	PDI			-	1000
BUBBS, ROY H.	7	1999-09-24	PDI			-	1000
BURROW, JOHN C.	7	1999-09-24	PDI			-	11600
BURROW, ROBERT C.	7	1999-09-24	PDI			-	5000
CARR, TYLER	7	1999-09-24	PDI			-	7000
CASSADAY, JOHN MICHAEL	4	1999-09-24	PDI			-	20000
CASSATO, ROBERT T.	7	1999-09-24	PDI			-	39200
CELESTE, LINO J.	4	1999-09-24	PDI			-	5000
CERAR, GREG	5	1999-09-24	PDI			-	3000
CHAMBERS, TIM	5	1999-09-24	PDI			-	500
CHAN, MICHAEL	7	1999-09-24	PDI			-	17200
CHAN, RAYMOND PINGKAN	7	1999-09-24	PDI			-	25000
CHEE, FELIX PING-CHING	57	1999-09-24	PDI			-	218
		1999-09-24	P10	14000		18,000	14218
COATES, DAN W.	7						
WOOD LOGAN 401K	PI	1999-09-24	CDI			-	33000
COLES, RICHARD B.	5	1999-09-24	PDI			-	2000
		1999-09-27	P10	500		17,500	
		1999-09-28	P10	500		17,200	3000

Commission des valeurs mobilières du québec

1999-10-08 Vol. XXX n° 40

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
				Acquisition	Aliénation		
CAITLIN NANCY COLES	PI	1999-09-24	CDI		-	0	
		1999-09-24	C10	500	18,000	500	
JEFFERY HUDSON COLES		1999-09-24	CDI		-	0	
		1999-09-24	C10	500	18,000	500	
JENNIFER JANE COLES		1999-09-24	CDI		-	0	
		1999-09-24	C10	500	18,000	500	
CONSTANTINI, MARC	57	1999-09-24	PDI		-	2500	
COOK-BENNETT, GAIL CAROL ANNABEL	4	1999-09-24	PDI		-	6000	
CORTESE, CHARLES	7	1999-09-24	PDI		-	10000	
CHASE CORTESE	PI	1999-09-24	CDI		-	0	
		1999-09-24	C10	500	12,200US	500	
CARA CORTESE		1999-09-24	CDI		-	0	
		1999-09-24	C10	1000	12,200US	1000	
CRANE, JAMES E. II	7						
WOOD LOGAN ASSOC. INC.	PI	1999-09-24	CDI		-	5000	
CRICKMAY, GEOFF	5	1999-09-24	PDI		-	3600	
CROUCH, NICK	7	1999-09-24	PDI		-	2000	
CRYSDALE, JAMES ROBIN	7	1999-09-24	PDI		-	1500	
CURTIS, SIMON	5	1999-09-24	PDI		-	2500	
D'ALESSANDRO, DOMINIC	45	1999-09-24	PDI		-	280000	
DEKONING, MICHAEL	57	1999-09-24	PDI		-	300	
DESPREZ, JOHN D.	7	1999-09-24	PDI		-	12500	
DEVIVO, FRANK	7	1999-09-24	PDI		-	6000	
DINEEN, ROBERT EMMET	4	1999-09-24	PDI		-	10000	
DOBRONY, STEVE	5	1999-09-24	PDI		-	3000	
DRIELSMA, STEPHEN	5	1999-09-24	PDI		-	500	
DUCROS, PIERRE YVES	4						
P. DUCROS & ASSOC. INC	PI	1999-09-24	CDI		-	27800	
DUNLOP, TOM	5	1999-09-24	PDI		-	423	
LYNN G. DUNLOP	PI	1999-09-24	CDI		-	0	
		1999-09-24	C10	2000	18,000	2000	
EEUWES, WILLIAM J.	5	1999-09-24	PDI		-	2000	
EGBERT, JOHN T.	7						
BEVERLY D. EGBERT	PI	1999-09-24	CDI		-	13000	
ENGELS, HELMUT	5	1999-09-24	PDI		-	1300	
FARLINGER, WILLIAM ALEXANDER	4	1999-09-24	PDI		-	323	
		1999-09-24	P10	7000	18,000	7323	
FEDCHYSHYN, JOHN ROMAN	5	1999-09-24	PDI		-	2500	
		1999-09-27	P10	250	17,500	2750	
FILOMENA MONIZ	PI	1999-09-24	CDI		-	0	
		1999-09-27	C10	500	17,500	500	
FIRTH, JOSEPH ROY	7	1999-09-24	PDI		-	10000	
FLOWERS, JOY DEAN	5	1999-09-24	PDI		-	1200	
		1999-09-24	P10	400	18,050	1600	
FORBES, CINDY L.	5	1999-09-24	PDI		-	1000	
FROELICH, ARMIN	5	1999-09-24	PDI		-	2500	
FUNG YUEN FAI, RICHARD	5	1999-09-24	PDI		-	4000	
FURLONG, MARK	5	1999-09-24	PDI		-	500	
GORDON, H. BRUCE	5	1999-09-24	PDI		-	611	
		1999-09-24	P10	5500	18,000	6111	
GOURLAY, RICHARD	5	1999-09-24	PDI		-	500	

Commission des valeurs mobilières du québec

1999-10-08 Vol. XXX n° 40

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
GOWANS, BRUCE IAN	5	1999-09-24	PDI			-	900
MARY JANE GOWANS	PI	1999-09-24	CDI			-	0
		1999-09-24	C10	300		18,000	300
GRAHAM, ALLISTER PETER	4	1999-09-24	PDI			-	224
		1999-09-24	P10	10000		18,000	10224
GROVE, ERIC WILLIAM	7	1999-09-24	PDI			-	1800
GULOIEN, DONALD A.	57	1999-09-24	PDI			-	860
		1999-09-24	P10	55500		18,000	56360
IRENE A. BOYCHUK	PI	1999-09-24	CDI			-	0
		1999-09-24	C10	5500		18,000	5500
GUILOEN FAMILY TRUST		1999-09-24	CDI			-	0
		1999-09-24	C10	400		18,000	
		1999-09-24	C10	2700		17,800	3100
GUY, GEOFF	5	1999-09-24	PDI			-	217
		1999-09-24	P10	3300		18,000	3517
HAMPDEN-SMITH, PHILIP	7	1999-09-24	PDI			-	400
HARDING, JOSEPH B.	7	1999-09-24	PDI			-	7500
HERBERT, GRAHAM	5	1999-09-24	PDI			-	800
HILL, GORDON MURPHY	5	1999-09-24	PDI			-	100
HORMAN, DAVID MELVIN	5	1999-09-24	PDI			-	5000
HUDDART, MICHAEL	7	1999-09-24	PDI			-	5500
HURST, JENNIFER ISABEL (MEMBERY)	7	1999-09-24	PDI			-	300
HUTCHISON, PETER	5	1999-09-24	PDI			-	218
IACONO, JOHN	5	1999-09-24	PDI			-	3000
KILKUSKIE, THEODORE	7	1999-09-24	PDI			-	7000
KUSAY, ANDREAS	7	1999-09-24	PDI			-	6000
LAU, EDWARD	7	1999-09-24	PDI			-	20000
LIBBEY, DAVID W.	7	1999-09-24	PDI			-	1000
LOOP, LAWRENCE	5	1999-09-24	PDI			-	500
MACINTOSH, HOWARD	5	1999-09-24	PDI			-	941
		1999-09-24	P10	500		18,000	1441
MANISTRE, JOHN	5	1999-09-24	PDI			-	0
		1999-09-24	P10	300		18,000	300
L. CRISTINA MANISTRE	PI	1999-09-24	CDI			-	700
MANNIK, STEVEN	5	1999-09-24	PDI			-	25000
MARGOLIAN, BEVERLY S.	5	1999-09-24	PDI			-	5500
MARSDEN, LORNA RUTH	4	1999-09-24	PDI			-	14000
MATTHEWS, TREVOR JOHN	5	1999-09-24	PDI			-	57000
MCDONALD, MARY	5	1999-09-24	PDI			-	1400
MYERS, DOUGLAS	7	1999-09-24	PDI			-	300
PARKER, CAROLINE	5	1999-09-24	PDI			-	1000
PIETROSKI, JOSEPH J.	57	1999-09-24	PDI			-	218
		1999-09-24	P10	4000		18,000	4218
PINOVER, STEVEN B.	7	1999-09-24	PDI			-	1700
REYMOND, JOY	5	1999-09-24	PDI			-	5500
RICHARDSON, JOHN DAVID	457	1999-09-24	PDI			-	218
		1999-09-24	P10	14000		18,000	14218
ROONEY, PAUL	5	1999-09-24	PDI			-	409
		1999-09-24	P10	3600		18,000	4009
ROTHAUSER, GEORGE	5	1999-09-24	PDI			-	1000
SAWCHUK, ARTHUR ROBERT	4	1999-09-24	PDI			-	22000

Commission des valeurs mobilières du québec

1999-10-08 Vol. XXX n° 40

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
				Acquisition	Aliénation		
SCHIFFMAN, MATT	7	1999-09-24	PDI			-	5300
SCHMEHL, JON DOUGLAS	5	1999-09-24	PDI			-	1710
SCOTT, DALE W.	5	1999-09-24	PDI			-	4200
SCOTT, JOSEPH M.	7	1999-09-24	PDI			-	1805
		1999-09-27	P10	5000		12,200US	6805
SENN, JIM	57	1999-09-24	PDI			-	1500
SILVERMAN, NEIL	5						
SHIRLEY SILVERMAN	PI	1999-09-24	CDI			-	500
SMITH, PAUL ANDREW	5	1999-09-24	PDI			-	200
STERLING, MARC H.	7	1999-09-24	PDI			-	30000
STOATE, EDWINA	5	1999-09-24	PDI			-	100
KATHARINE STOTE TRUST	PI	1999-09-24	CDI			-	100
SARAH STOATE TRUST		1999-09-24	CDI			-	100
SWEENEY, JANET	7	1999-09-24	PDI			-	100
VARLEY, RON	5	1999-09-24	PDI			-	1509
WILSON, MICHAEL HOLCOMBE	4						
MICHAEL WILSON INTERN.	PI	1999-09-24	CDI			-	10000
WONG, JEAN	5	1999-09-24	PDI			-	6000
WOOD, HOWELL D.	7	1999-09-24	PDI			-	78300
D&L FAMILY LIMITED PT.	PI	1999-09-24	CDI			-	0
		1999-09-24	C10	156700		12,200US	156700
SOCIETE FINANCIERE TRIMARK							
OPTIONS							
YOUNG, JAMES EDWARD	5	1999-09-14	PDI			-	0
		1999-09-24	P30	30000		-	30000
SOFAME TECHNOLOGIES INC.							
ACTIONS ORDINAIRES							
KELLERMAN, MARIAN	4	1999-09-17	P10		8000	,220	1589173
SPECTRAL DIAGNOSTICS INC.							
ACTIONS ORDINAIRES							
PAPASTAMOS, ROSE	5	1999-09-29	P10	100		1,700	100
PLAXTON, CHRISTOPHER R.	45	1999-09-27	P10	1000		1,400	5201
OPTIONS							
BALL, DOUGLAS C.	45	1999-09-27	P46		10000	6,850	39500
PAPASTAMOS, ROSE	5	1999-09-23	P96	5000		1,300	16000
PLAXTON, CHRISTOPHER R.	45	1999-09-27	P46		10000	6,850	29500
SR TELECOM INC.							
ACTIONS ORDINAIRES							
LABBE, PAUL E.	4	1999-08-26	P10	10000		2,000	15000
STANTEC INC.							
ACTIONS ORDINAIRES							
ALARIE, RAYMOND L.	7						
EPOUSE MARY PAT	PI	1999-10-04	C10	2000		-	9500
P.S.S.D.		1999-09-21	C30	23		10,400	539
ALLEN, PAUL	7						
P.S.S.D.	PI	1999-09-21	C30	19		10,400	449
ALPERN, PAUL	7						
P.S.S.D.	PI	1999-09-21	C30	11		10,400	260

Commission des valeurs mobilières du québec

1999-10-08 Vol. XXX n° 40

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						
	Re- la- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
				Acquisition	Aliénation		
BOILEAU, BERNARD P.S.S.D.	7 PI	1999-09-21	C30	20		10,400	467
DUTTON, SCOTT P.S.S.D.	7 PI	1999-09-21	C30	12		10,400	286
FERGUSON TERRY P.S.S.D.	7 PI	1999-09-21	C30	9		10,400	198
FRANCESCHINI, ANTHONY P. P.S.S.D.	457 PI	1999-04-08	C30	394		11,000	
		1999-04-15	C30	93		10,680	
		1999-05-04	C30		41	10,670	
		1999-05-06	C30	14		10,590	
		1999-05-14	C30	33		10,820	
		1999-05-18	C30		64	10,960	
		1999-05-25	C30	46		10,960	
		1999-05-30	C30	13		11,000	
		1999-06-07	C30	32		10,900	
		1999-06-21	C30	9		10,990	
		1999-07-07	C30		58	10,610	
		1999-07-12	C30	35		10,650	
		1999-07-15	C30	35		10,550	
		1999-08-04	C30		40	10,250	
		1999-08-09	C30	38		10,210	
		1999-09-07	C30		34	10,350	
		1999-09-14	C30	31		10,400	
		1999-09-21	C30	39		10,400	902
FREIHEIT, BERNIE H. P.S.S.D.	8 PI	1999-09-21	C30	10		10,400	233
FUJINO, T. JACK P.S.S.D.	7 PI	1999-09-21	C30	8		10,400	197
GALAJDA, LARRY P.S.S.D.	7 PI	1999-09-21	C30	19		10,400	447
GOODFELLOW, HOWARD P.S.S.D.	7 PI	1999-09-21	C30	20		10,400	488
GRIGEL, FRANK WILLIAM P.S.S.D.	57 PI	1999-09-21	C30	19		10,400	452
GUILLERMO, CECILIA P.S.S.D.	8 PI	1999-09-21	C30	4		10,400	87
HICKEY, DONALD L. P.S.S.D.	7 PI	1999-09-21	C30	20		10,400	488
JACKSON, MARK E. P.S.S.D.	7 PI	1999-09-21	C30	19		10,400	449
JOHNSON, BRIAN PETER P.S.S.D.	7 PI	1999-09-21	C30	18		10,400	416
JOHNSON, DONALD R. P.S.S.D.	7 PI	1999-09-21	C30	8		10,400	187
KARAN, MEHMET (MATT) P.S.S.D.	7 PI	1999-09-21	C30	19		10,400	435
KAVANAGH, ROBERT J. P.S.S.D.	7 PI	1999-09-21	C30	18		10,400	430
LESTER, W. BARRY P.S.S.D.	7 PI	1999-09-21	C30	26		10,400	629

Commission des valeurs mobilières du québec

1999-10-08 Vol. XXX n° 40

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
				Acquisition	Aliénation		
LLOYD, JEFFREY STEWART P.S.S.D.	57 PI	1999-09-21	C30	19		10,400	434
LOEPPKY, SYDNEY M. P.S.S.D.	8 PI	1999-09-21	C30	16		10,400	398
LONGSON, STANLEY J. P.S.S.D.	7 PI	1999-09-21	C30	15		10,400	358
MACK, DE ETTE P.S.S.D.	8 PI	1999-09-21	C30	2		10,400	66
MARYN, SONIA P.S.S.D.	8 PI	1999-09-21	C30	9		10,400	229
MCPHEE, GREG P.S.S.D.	7 PI	1999-09-21	C30	8		10,400	181
MITCHELL DEIDRE P.S.S.D.	8 PI	1999-09-21	C30	8		10,400	197
MULLIGAN, JANET L. P.S.S.D.	8 PI	1999-09-21	C30	11		10,400	274
PRYDE, BRADLEY R. P.S.S.D.	7 PI	1999-09-21	C30	19		10,400	428
REA, GWEN P.S.S.D.	8 PI	1999-09-21	C30	7		10,400	166
STANTEC INC.	1	1999-09-08	P85	500		10,350	
		1999-09-08	P85		500	-	
		1999-09-09	P85	500		10,400	
		1999-09-09	P85		500	-	
		1999-09-10	P85	500		10,400	
		1999-09-10	P85		500	-	
		1999-09-13	P85	500		10,400	
		1999-09-13	P85		500	-	
		1999-09-14	P85	500		10,400	
		1999-09-14	P85		500	-	
		1999-09-20	P85	500		10,350	
		1999-09-20	P85		500	-	
		1999-09-21	P85	100		10,350	
		1999-09-21	P85		100	-	
		1999-09-23	P85	500		10,400	
		1999-09-23	P85		500	-	
		1999-09-24	P85	500		10,150	
		1999-09-24	P85		500	-	
		1999-09-27	P85	500		10,100	
		1999-09-27	P85		500	-	
1999-09-28	P85	600		9,980			
1999-09-28	P85		600	-			
1999-09-29	P85	400		10,000			
1999-09-29	P85		400	-		0	
STOJANOWSKI, RANDY P.S.S.D.	8 PI	1999-09-21	C30	4		10,400	105
VAN BUSSEL, CHRISTIAAN WASIL P.S.S.D.	5 PI	1999-09-21	C30	8		10,400	183
VANDERTOL, ANDREW A. P.S.S.D.	7 PI	1999-09-21	C30	16		10,400	362
WEIMER, KARYN P.S.S.D.	8 PI	1999-09-21	C30	5		10,400	111

Commission des valeurs mobilières du québec

1999-10-08 Vol. XXX n° 40

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						
	Re- la- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
				Acquisition	Aliénation		
STELCO INC. <i>ACT. ORD. SÉRIE <A></i> STELCO INC.	1	1999-09-30 1999-09-30	P22 P22	122600	122600	10,590 -	0
STRATOS GLOBAL CORPORATION <i>ACTIONS ORDINAIRES</i> CROSBIE, ROBERT CROSBOW ENTERPRISES <i>OPTIONS (ACT. ORD.)</i> LLOYD, CARMEN	7 PI 4	1999-09-23 1999-07-20	C10 PDI	2000		3,450 -	4000 10000
STRESSGEN BIOTECHNOLOGIES CORPORATION <i>ACTIONS ORDINAIRES</i> WELCH, WILLIAM JAMES	4	1999-09-23	P10		20000	1,400US	347500
SUN-RYPE PRODUCTS LTD. <i>ACT. SUBALT. CAT. </i> SUN-RYPE PRODUCTS LTD.	1	1999-09-27	P97	700		2,650	36200
SUNCOR ENERGIE INC. <i>ACTIONS ORDINAIRES</i> FERGUSON, JOHN THOMAS RBC DOMINION SEC. MCCAIG, ANN VPI INVESTMENTS LTD.	4 PI 4 PI	1999-09-24 1999-09-24	C30 C30	11 4		61,250 60,820	4103 1539
SYSTECH RETAIL SYSTEMS INC. <i>ACTIONS ORDINAIRES</i> WILLIAMS, D. WAYNE <i>OPTIONS</i> ANGUS, W. DAVID	7 4	1999-06-23 1999-07-24	PDI P00			- 4,390	603081 150000
TELEDISTRIBUTIONS REGIONALES INC. <i>ACTIONS ORDINAIRES</i> RT CAPITAL MANAGEMENT INC. SOUS GESTION	3 PI	- -	C10	1372446		-	1372446
TELEGLOBE INC. <i>OPTIONS</i> KEIL, ROBERT G.	7	1999-09-28	PDI			-	15500
TIGERTEL INC. <i>ACTIONS ORDINAIRES</i> MCINTOSH, LANCE EDWARD <i>OPTIONS</i> MCINTOSH, LANCE EDWARD	4 4	1999-09-16 1999-09-30 1999-09-16	P76 P10 P76	5681 244	5681	,004 4,750 -	6500 0

Commission des valeurs mobilières du québec

1999-10-08 Vol. XXX n° 40

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
TONKO DEVELOPMENT CORP.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
COHOS, PETER P.	5	1999-09-22	P30	8012		,420	1917878
KOHN, JEFFREY D.	5	1999-09-22	P30	8012		,420	1078345
LIBIN, BRUCE RAYMOND	4	- -	P99		190000	-	20000
RANGER HOLDINGS LTD.	PI	- -	C99	190000		-	390000
PROUD, ROBERT J.	5	1999-09-22	P30	8012		,420	1668678
TOROMONT INDUSTRIES LTD.							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
SORENSEN, HUGO TOFT	5	- -	P99		16850	-	
		1999-09-14	P10	35		16,550	8085
ÉPOUSE - R.E.E.R.	PI	1999-05-14	C99	2650		18,000	
		1999-09-14	C10	19		16,550	2669
1083501 ONTARIO LTD.		1999-02-24	C10	10000		15,000	
		1999-06-07	C10	80		17,350	
		1999-09-09	C10	1600		16,750	
		1999-09-09	C10	1500		16,500	
		1999-09-14	C10	1600		16,500	
		1999-09-15	C10	2200		16,250	
		1999-09-15	C10	59		16,100	17039
R.E.E.R.		- -	C99	8200		-	
		1999-07-06	C99	40		17,350	
		1999-07-07	C10	20		17,350	15465
<i>OPTIONS</i>							
SORENSEN, HUGO TOFT	5	1999-02-01	P96	40000		-	100000
TRIMAC CORPORATION							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
MCCAIG, JEFFREY JAMES	45						
MCCAIG HOLDINGS LTD.	PI	1999-09-24	C10	4000		7,000	6018286
MCCAIG, JOHN ROBERT	4						
MCCAIG HOLDINGS LTD.	PI	1999-09-21	C10	20200		7,050	
		1999-09-22	C10	4300		7,050	
		1999-09-24	C10	4000		7,000	6018286
TRIZEC HAHN CORPORATION							
<i>OPTIONS (ACTIONS D.V.S.)</i>							
BOWEN, GREGORY C.	7	1998-07-21	PDI			-	40000
UNIHOST CORPORATION							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
NEEMAN, ELLEN	5	1999-01-27	P10	1000		4,800	
		1999-01-27	P10	4000		4,900	
		1999-05-21	P22		5000	7,000	0
<i>ACTIONS SUBALTERNES</i>							
LINCLUDEN MANAGEMENT LIMITED	3	- -	P97		10000	-	306600
SOUS GESTION	PI	- -	C97		3170363	-	4831938
<i>OPTIONS (ACT. ORD.)</i>							
NEEMAN, ELLEN	5	1999-05-21	P22		15000	2,000	
		1999-05-21	P22		10000	2,710	
		1999-05-21	P22		22600	4,680	0

Commission des valeurs mobilières du québec

1999-10-08 Vol. XXX n° 40

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						Solde courant
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	
				Acquisition	Aliénation		
UNION DES PRODUCTEURS DE GRAIN LIMITEE							
ACT. PRIV. CONV., SÉRIE <A>							
MACKAY, BERNARD	4	1999-10-01	P20	149		13,150	341
UNITED DOMINION INDUSTRIES LIMITED							
ACTIONS ORDINAIRES							
UNITED DOMINION INDUSTRIES LIMITED	1	1999-09-09	P85	50000		35,800	
		1999-09-09	P85		50000	-	
		1999-09-10	P85	51500		36,250	
		1999-09-10	P85		51500	-	
		1999-09-16	P85	82000		36,000	
		1999-09-16	P85		82000	-	
		1999-09-17	P85	10300		35,520	
		1999-09-17	P85		10300	-	
		1999-09-21	P85	100000		35,600	
		1999-09-21	P85		100000	-	
		1999-09-22	P85	75000		35,450	
		1999-09-22	P85		75000	-	
		1999-09-24	P85	1800		34,250	
		1999-09-24	P85		1800	-	
		1999-09-24	P85	500		34,150	
		1999-09-24	P85		500	-	
		1999-09-28	P85	5600		32,900	
		1999-09-28	P85		5600	-	
		1999-09-29	P85	600		33,050	
		1999-09-29	P85		600	-	
		1999-09-29	P85	5000		33,450	
		1999-09-29	P85		5000	-	
		1999-09-29	P85	500		33,650	
		1999-09-29	P85		500	-	
		1999-09-29	P85	7000		33,750	
		1999-09-29	P85		7000	-	
		1999-09-29	P85	10000		33,850	
		1999-09-29	P85		10000	-	
		1999-09-29	P85	5000		34,200	
		1999-09-29	P85		5000	-	
		1999-09-29	P85	1100		34,100	
		1999-09-29	P85		1100	-	
		1999-09-30	P85	300		34,100	
		1999-09-30	P85		300	-	
		1999-09-30	P85	3000		34,500	
		1999-09-30	P85		3000	-	
		1999-09-30	P85	4300		34,700	
		1999-09-30	P85		4300	-	
		1999-09-30	P85	1400		34,800	
		1999-09-30	P85		1400	-	0
VASOGEN INC.							
ACTIONS ORDINAIRES							
LANGLOIS, SUSAN F.	5	1999-09-24	P00		2936	3,280	0

Commission des valeurs mobilières du québec

1999-10-08 Vol. XXX n° 40

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						
	Nombre de titres ou valeur nominale globale						Solde courant
	Re- la- tions	Date	Na- ture	Acquisition	Aliénation	Prix unitaire	
VENTRA GROUP INC. ACTIONS ORDINAIRES							
LINCLUDEN MANAGEMENT LIMITED SOUS GESTION	3 PI	- -	C97		2322771	-	5644910 *
VERITAS DGC INC. ACTIONS ORDINAIRES							
LUDLOW, STEPHEN J.	45	1999-09-22	P10	887		20,000US	2633
VICEROY HOMES LIMITED ACT. SUBALT. CAT. <A>							
HOWSON TATTERSALL INVESTMENT COUNSEL LIMITED SOUS GESTION	3 PI	1999-05-31	CDI			-	836300
VINCOR INTERNATIONAL INC. OPTIONS							
BREGMAN, MICHAEL DAVID	4	1999-09-30	P96	1500		13,800	7500
HATCH, CARR	4	1999-09-30	P96	1500		13,800	7500
HILSON, MARK L.	4	1999-09-30	P96	1500		13,800	7500
LUBA, ROBERT WALTER	4	1999-09-30	P96	1500		13,800	7500
SEGAL, HUGH D.	4	1999-09-30	P96	1500		13,800	7500
VITREOUS CAPITAL INC. ACTIONS ORDINAIRES							
CARTER, ROBERT BRIAN	4	1999-09-24	P10	1000		,140	
		1999-09-27	P10	1500		,160	
		1999-09-29	P10	1000		,160	
		1999-10-01	P10	3000		,160	129100
WESTCOAST ENERGY INC. ACTIONS ORDINAIRES							
ANDERSON, IAN D. P.S.S.D.	7 PI	1999-04-30	C30	8		29,330	
		1999-05-31	C30	8		28,980	
		1999-06-30	C30	12		29,690	
		1999-06-30	C35	3		27,300	
		1999-07-31	C30	9		28,680	
		1999-08-15	C30		259	28,520	0
ANDERSON, JAMES ROBERT P.S.S.D. -Canada TRUST	5 PI	1999-08-31	C30	80		29,080	1551
BAINE, JOHN P.S.S.D.	0 PI	1999-07-31	C30	15		28,680	125
FENNELL, ROBERT T. P.S.S.D.	7 PI	1999-04-30	C30	6		29,330	
		1999-05-31	C30	6		28,980	
		1999-06-30	C30	8		29,690	
		1999-06-30	C35	6		27,300	
		1999-07-31	C30	5		28,680	
		1999-08-15	C30		500	28,520	0

Commission des valeurs mobilières du québec

1999-10-08 Vol. XXX n° 40

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
				Acquisition	Aliénation		
KAST, H. MACK P.S.S.D.	7 PI	1999-04-30	C30	19		29,330	
		1999-05-31	C30	19		28,980	
		1999-06-30	C30	28		29,690	
		1999-06-30	C35	16		27,300	
		1999-07-31	C30	19		28,680	
		1999-08-15	C30		1479	28,520	0
LANG, OTTO E. P.S.S.D.	7 PI	1999-04-30	C30	32		29,330	
		1999-05-31	C30	32		28,980	
		1999-06-30	C30	47		29,690	
		1999-06-30	C35	15		27,300	
		1999-07-31	C30	33		28,680	
		1999-08-15	C30		1436	28,520	0
MCLEAN, BRUCE A.J. P.S.S.D.	7 PI	1999-04-30	C30	33		29,330	
		1999-05-31	C30	34		28,980	
		1999-06-30	C30	50		29,690	
		1999-06-30	C35	28		27,300	
		1999-07-31	C30	34		28,680	
		1999-08-15	C30		2504	-	0
UNRUH, DAVID G. WHITEHILL, GUY B. P.S.S.D.	5 7 PI	1999-09-24	P00	1000		27,050	4000
		1999-04-30	C30	13		29,330	
		1999-05-31	C30	14		28,980	
		1999-06-30	C30	3		29,690	
		1999-06-30	C35	8		27,300	
		1999-07-15	C30		694	29,020	0
YOUNG, DOUGLAS A. P.S.S.D.	7 PI	1999-08-15	C30		1	28,520	3
WESTROCK ENERGY INCOME FUND I							
<i>PARTS</i>							
ELSE, DOROTHY JOAN R.E.E.R.(NESBITT BURNS)	5 PI	1999-07-30	C30	42		7,340	
		1999-09-03	C76	588		5,100	
		1999-09-03	C76		588	7,450	600
MOORE, TERRY R.E.E.R. NESBITT BURNS	7 PI	1999-07-30	C30	44		7,342	317
PARSONS, RICHARD D. TERRY PARSONS (ÉPOUSE)	5 PI	1999-07-30	C30	19		7,342	
		1999-08-23	C76	376		5,100	
		1999-08-23	C76		376	7,100	3607
<i>OPTIONS (PARTS)</i>							
ELSE, DOROTHY JOAN	5	1999-09-03	P76		588	-	6529
PARSONS, RICHARD D.	5	1999-08-23	P76		376	-	4978

Commission des valeurs mobilières du québec

1999-10-08 Vol. XXX n° 40

Émetteur Titre Initié Porteur inscrit	Opérations ⁽¹⁾						
	Rela- tions	Date	Na- ture	Nombre de titres ou valeur nominale globale		Prix unitaire	Solde courant
				Acquisition	Aliénation		
WESTROCK ENERGY INCOME FUND II							
<i>PARTS</i>							
ELSE, DOROTHY JOAN R.E.E.R.	5 PI	1999-07-30	C30	68		7,750	1836
MEEUWSEN, MARIE-CHRISTINA S. R.E.E.R.	5 PI	1997-10-16 1999-08-18	C10 C30	500		9,850 7,400	
					1620		30
MOORE, TERRY R.E.E.R. NESBITT BURNS	7 PI	1999-07-30	C30	71		7,752	613
PARSONS, RICHARD D. TERRY PARSONS (ÉPOUSE)	5 PI	1999-07-30	C30	31		7,752	
		1999-08-23	C76	500		5,800	
		1999-08-23	C76	64		5,800	
		1999-08-23	C76		500	7,550	
		1999-08-23	C76		64	7,500	701
<i>OPTIONS (PARTS)</i>							
PARSONS, RICHARD D.	5	1999-08-23	P76		500	-	
		1999-08-23	P76		64	-	7468
XENOS GROUP INC. (THE)							
<i>ACTIONS ORDINAIRES</i>							
MCDANIEL, WILLIAM <i>OPTIONS (ACT. ORD.)</i>	4	1999-08-04	PDI			-	100000
MCDANIEL, WILLIAM	4	1999-08-04	PDI			-	10000

(1) Les informations publiées dans cette section sont tirées des déclarations d'initiés à la Commission. Les initiés sont responsables des informations fournies et des inexactitudes qu'elles pourraient comporter.

* Un astérisque placé après le chiffre du solde courant indique que les données fournies par l'initié, relativement au solde des titres détenus, ne correspondent pas à celles des fichiers de la Commission.

C. Liste des sociétés dont les titres acquis sur le marché secondaire sont admissibles pour fins de couverture seulement dans le cadre du régime d'épargne-actions du Québec

pour la période du
2 octobre 1999 au 9 octobre 1999

Note : La présente liste est valide du 2 octobre 1999 au 9 octobre 1999

Dénomination	Mode de placement	Date du placement	Titres	Taux de déduction %	Date maximale d'admissibilité
A.L. Van Houtte Ltée	Prospectus	1997-11-18	Act. subalt.	100	2000-12-31
Alimentation Couche-Tard inc.	Prospectus	1998-03-30	Act. subalt. " B "	100	2001-12-31
Amisk inc.	Prospectus	1997-12-05	Act. privilégiées série 1	75	2000-12-31
Axcan Pharma Inc.	Dispense	1997-08-21	Actions ordinaires	100	2000-12-31
Behaviour Communications inc.	Prospectus	1997-12-18	Act. subalt. " B "	100	2000-12-31
Cabano Kingsway inc.	Prospectus	1997-12-15	Act. ord.	100	2000-12-31
Câble Satisfaction International Inc.	Prospectus	1999-05-11	Act. subalt.	100	2002-12-31
Cenosis inc.	Prospectus	1998-08-24	Act. ord.	75	2001-12-31
Coreco inc.	Prospectus	1996-05-24	Act. ord.	100	1999-12-31
Corporation Haemacure	Prospectus	1996-06-13	Act. ord.	100	1999-12-31
Entreprises Microtec inc. (Les)	Prospectus	1996-12-12	Act. subalt.	100	1999-12-31
Good Fellow inc.	Notice d'offre	1997-01-01	Act. ord.	100	2000-12-31
Groupe ADF inc.	Prospectus	1999-07-07	Act. subalt.	100	2002-12-31
Groupe Coscient inc. (Le)	Notice d'offre	1998-10-21	Act. ord. cat. A	100	2001-12-31
Groupe Cossette Communication inc.	Prospectus	1999-06-10	Act. subalt.	100	2002-12-31
Groupe Covitec inc.	Prospectus	1998-06-04	Act. ord.	100	2001-12-31
Groupe Film Telescene inc. (Le)	Prospectus	1997-06-20	Act. subalt. cat. B	100	2000-12-31
Groupe Informission inc.	Prospectus	1998-04-08	Act. ord.	100	2001-12-31
Groupe LG Technologies inc.	Prospectus	1996-06-04	Act. ord.	100	1999-12-31
Héroux Inc.	Notice d'offre	1998-08-12	Act. ord.	100	2001-12-31
Industries Spectra Premium inc. (Les)	Prospectus	1999-01-26	Act. subalt.	100	2002-12-31
IPL inc.	Prospectus	1997-04-09	Act. ord.	100	2000-12-31
Labopharm inc.	Prospectus	1996-06-13	Act. ord.	100	1999-12-31
Logistec Corporation	Dispense	1998-11-02	Act. subalt. B	100	2001-12-31
MAAX inc.	Prospectus	1998-06-29	Act. ord.	100	2001-12-31
Memotec Communication inc.	Notice d'offre	1996-08-15	Act. ord.	100	1999-12-31
Micro Tempus inc.	Notice d'offre	1996-10-02	Act. ord.	100	1999-12-31
Mines McWatters inc.	Prospectus	1997-08-28	Act. ord.	100	2000-12-31
Mitec Télécom inc.	Notice d'offre	1998-04-09	Act. ord.	100	2001-12-31
Phoenix internationale Sciences de la vie inc.	Prospectus	1996-05-06	Act. ord.	100	1999-12-31
Primetech Électroniques inc.	Prospectus	1998-06-29	Act. ord.	100	2001-12-31
Prometic Sciences de la Vie inc.	Prospectus	1998-07-10	Act. subalt.	100	2001-12-31
Ressources Orléans Inc.	Dispense	1998-01-05	Act. ord.	100	2001-12-31
Roctest Ltée	Dispense	1996-12-09	Act. ord.	100	1999-12-31
Saturn (Solutions) Inc.	Prospectus	1996-02-23	Act. ord.	100	1999-12-31
Shermag Inc.	Prospectus	1997-10-10	Act. ord.	100	2000-12-31
Sico inc.	Notice d'offre	1998-12-01	Act. ord.	100	2001-12-31

Commission des valeurs mobilières du Québec

1999-10-08 Vol. XXX n° 40

Dénomination	Mode de placement	Date du placement	Titres	Taux de déduction %	Date maximale d'admissibilité
Systèmes de sécurité Unican Ltée (Les)	Prospectus	1996-03-22	Act. subalt. cat. B	100	1999-12-31
Technilab Pharma Inc.	Prospectus	1997-04-10	Act. ord.	100	2000-12-31
Technologies AD OPT Inc.	Prospectus	1999-06-08	Act. ord.	100	2002-12-31
Tecsys inc.	Prospectus	1998-07-15	Act. ord.	100	2001-12-31
Teknor Ordinateurs Industriels Inc.	Dispense	1998-07-12	Act. ord.	100	2002-12-31
Télémedia Inc.	Notice d'offre	1996-01-01	Act. subalt. " A "	100	1999-12-31
Theratechnologies Inc.	Prospectus	1998-05-08	Act. ord.	100	2001-12-31
Unibroue Inc.	Prospectus	1997-05-15	Act. subalt.	100	2000-12-31
Uni-Sélect Inc.	Dispense	1997-04-01	Act. ord.	100	2000-12-31
Vêtements de Sport Gildan Inc.(Les)	Prospectus	1999-05-07	Act. subalt. " A "	100	2002-12-31
Virtual Prototypes inc.	Prospectus	1999-07-12	Act. ord.	100	2002-12-31

*Modification : Amisk Inc.

BON D'ABONNEMENT (S.V.P. ÉCRIRE EN LETTRES MOULÉES)

☐ Mme
☐ M. Prénom : _____ Nom : _____ N° compte-client : _____

Adresse : _____

Code postal :

--	--	--	--	--	--	--

 Tél. bur. : (____) _____ Tél.rés. : (____) _____ Entreprise : _____

QUANT.	TITRE	PRIX UNITAIRE	TOTAL
	Bulletin hebdomadaire de la Commision des valeurs mobilières du Québec (50 numéros)	475,00 \$	
	plus taxe 7 %		
	plus taxe 7,5 %		
		546,37 \$	

Prix et conditions de vente modifiables sans préavis. Hors Canada doubler le tarif. **TOTAL :**

--

☐ Chèque ou mandat-poste à l'ordre de :

Commission des valeurs mobilières du Québec
Service à la clientèle - abonnements
4380, rue Garand
Ville Saint-Laurent (Québec)
H4R 2A3

Montréal :	(514) 333-9506
Sans frais :	1 888 272-1373
Télécopieur :	(514) 333-9795

